

**POSEŁ JEST „ZA”
MINISTER TEŻ**

**DLACZEGO TRACĄ
DARCZYŃCY?**

**JAK WALCZONO
Z POWODZIĄ?**

PL ISSN 1233-8540

GAZETA



Jaworska®

Tygodnik • Nr 34 (379) • Rok 8 • Czwartek, 21.08.1997 r. • 1 zł

MISS JAWORA '97 • MISS JAWORA '97 • MISS JAWORA '97

Coraz więcej kandydatek

W minionym tygodniu otrzymaliśmy kolejne zgłoszenia kandydatek do tegorocznych wyborów najpiękniejszej Jaworzanki. Oto kolejne pretendenci do tytułu: Ewa Michalak, lat 19, rodowita Jaworzanka, wykształcenie średnie. Od października studentka 1 roku wydziału gospodarki turystycznej i regionalnej Akademii Ekonomicznej we Wrocławiu; Magda Kaczmarek, lat 18, absolwentka LO, od października br. studentka 1 roku Akademii Rolniczej we Wrocławiu. Zainteresowania: taniec towarzyski, muzyka, literatura oraz parapsychologia; Klaudia Duszeńko, lat 19, uczennica LO w Legnicy (wymiały 170 - 90 - 60 - 90). Pracuje w Klubie Nauczycieli; Dominika Trzebiński, lat 19, absolwentka LO w Jaworze. Zamierza studiować we Wrocławiu lub Zielonej Górze na wydziale filologii słowiańskiej lub ochrony środowiska.

Teraz kilka słów o tegorocznych jurorach. Wśród oceniających nasze kandydatki, jak nam powiedzieli organizatorzy, nie zabraknie znanych ludzi biznesu, kultury, sportu oraz miłośników natury i piękna. Dotychczas potwierdzili swój udział w jury m.in. kandydat na posła z Krajowej Partii Emerytów i Rencistów p. Ryszard Trzebiński, poseł ludowy p. Tadeusz Samborski, poseł SLD p. Bronisława Beata Kowalska, przedstawiciele firmy THOMSON pp. Barbara Staszek i Henryk Staszek oraz p. Stanisław Kwiatkowski, a także p. Zofia Rulka, p. Alicja Tymczyszyn i p. Ryszard Grudziński. W jury zasiadają sponsorzy tegorocznej imprezy: pp. Grażyna i Zbigniew Jarzabowie, pp. Stanisław Deptuch, Edward Górski, Zbigniew Bednarek, Andrzej Kowalczyk, Wiesław Majda, Czesław Pańczuk. Organizatorzy pragną zaprosić do tej przedniej zabawy również włodarzy okolicznych gmin, a wśród nich p. Alinę Majgier, p. Henryka Hawrylewicza, p. Adama Mazura, p. Czesława Draga, p. Stanisława Krzyszczyka i p. Krzysztofa Świąćka.

Prosimy o zgłaszanie się kolejnych kandydatek. Wszak wybory tuż, tuż...

(WM)



Klaudia Duszeńko



Ewa Michalak



Magda Kaczmarek

TRAGICZNY WEEKEND

Kolejny długi weekend, trwający od czwartku po południu do niedzieli, był tragiczny. Pomimo akcji policyjnej na terenie całego kraju aż 90 osób poniosło śmierć (w tym sporo dzieci) a ponad 1200 odniosło rany. Zdaniem policji najczęściej wypadków spowodowali młodzi kierowcy, jeżdżący brawurowo i bezmyślnie, oraz kierowcy będący po spożyciu alkoholu. Tylko w nielicznych wypadkach przyczyną była niesprawność pojazdów lub inne przyczyny niezależne od woli kierującego.

Ogółem w akcji na naszych drogach brało udział prawie tysiąc policjantów, którzy skontrolowali tysiące pojazdów. Ponad 200 kierowcom zatrzymano prawa jazdy za prowadzenie pojazdów po spożyciu alkoholu.

Policja apeluje do kierowców oraz pieszych aby zachowali więcej rozwagi na drodze. Kończą się wakacje i urlopy, i sporo wycieczek autokarowych z dziećmi i pojazdów indywidualnych powraca do domów. Chodzi o to, aby jak najwięcej z nich dojechało bezpiecznie na miejsce.

WIESŁAW MAJDA

Usuwanie szkód

Mija dokładnie miesiąc od kulminacji drugiej fali powodziowej, która wprowadziła nie obróciła u nas wszystkiego w perzynę, ale poczyniła przecież szkody w obwałowaniu Nysy Szalonej i na terenach bezpośrednio do niej przyległych.

W samym mieście straty w wyniku powodzi - zdaniem Burmistrza p. Bogusława Węgla - wynoszą ponad 200 tys. złotych. Ale te, jak się wydaje bardzo ostrożne szacunki,

dotyczą tylko szkód w mieniu komunalnym. Strat w mieście jest o wiele więcej, głównie w pracowniach ogródkach działkowych i gospodarstwach ogrodnich. Dodatkowy kłopot w tym, że prawie wszystkie działki nie były ubezpieczone. Ich właściciele zatem nie mają co liczyć na odszkodowania.

Po powodzi - jaka by ona nie była - przychodzi czas na refleksję. Co zrobić i jakie przedsięwzięcia podjąć, aby nie powtórzyły się zaniechania popełnione podczas walki z pierwszą i drugą powodziową falą?

Zadaniem na dziś dla wszystkich służb komunalnych miasta jest jak najszybsze usunięcie powstałych szkód. Zaczęto ponad trzy tygodnie temu od wywiezienia worków z piaskiem z ul. Lima-

nowskiego. Ekipa z Zakładu Inwestycji Miejskich poradziła sobie z tym sprawnie, jednak potem szło już gorzej, co irytuje mieszkańców. Świadczy o tym liczne sygnały, które otrzymujemy codziennie od naszych Czytelników. Z ich obserwacji wynika ponadto, że praca idzie bez przemyślanego planu, chaotycznie i bardzo niechlujnie. Dlaczego tak się dzieje? O odpowiedź poprosiliśmy dyr. ZIM p. Jana Mielnika:

- To nieprawda, że pracujemy bez głowy. Po prostu zadań jest tyle, że codziennie zachodzą jakieś korekty w harmonogramie prac. Dla przykładu sprawa ważna jeszcze wczoraj siłą rzeczy musi zejść na dalszy plan, bowiem weszło nowe pilniejsze zadanie.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2-3

JAWOR POCZEKA

KRONIKA POLICYJNA

Kradzież na Podzamczu

9 sierpnia br. o godz. 9.45 Aniela G. z Jawora powiadomiła policję o kradzieży pieniędzy z torebki na miejskim targowisku. Poszkodowana kobieta oznajmiła, że pieniądze w kwocie 700 zł zrabowano po przecięciu zyłetką torby foliowej przez nieznaną jej kobietę.

Poszukiwania złodziejki prowadzi KRP Jawor.

Skradli kabel

9 sierpnia br. o godz. 14 kierownictwo Telekomunikacji Polskiej S.A. w Jaworze powiadomiło policję o kradzieży linii napowietrznej przy trasie Sichów - Sichówek. Ustalono, że w nocy z 8/9 sierpnia br. nieznani sprawcy skradli 250 mb kabla telefonicznego.

Potrącił chłopca i uciekł

9 sierpnia br. o godz. 17.35 powiadomiono policję o potrąceniu w Snowidzy nieletniego Piotra B. Na miejscu policjanci ustalili, że chłopiec nagle wybiegł na jezdnię wprost pod motocykl marki MZ. Kierujący motocyklem uciekł z miejsca wypadku. Poszkodowanego Piotra z obrażeniami głowy i złamanym obojczykiem umieszczono w jaworskim szpitalu.

Złodzieje w szpitalu

9 sierpnia br. o godz. 22.45 dyżurny KRP otrzymał zgłoszenie o kradzieży na terenie Szpitala Rejonowego w Jaworze. Ustalono, że jednej z pracownic skradziono m.in. budzik i kosmetyki. W wyniku podjętych czynności jaworscy policjanci zatrzymali dwoje sprawców. Są to Mariola i Krzysztof W. - oboje z Elbląga, którzy będąc w stanie nietrzeźwym dokonali zaboru ww. przedmiotów. Skradzione rzeczy wróciły do właścicielki, para złodziei stanie przed Kolegium ds. Wykroczeń przy Sądzie Rejonowym w Jaworze.

Ukradł radioodtwarzacz

10 sierpnia br. o godz. 8.15 Wiesław J. ze Złotoryi powiadomił jaworską policję o włamaniu do jego Fiata 125 p, który był zaparkowany przy ul. Dworcowej. Poszkodowany zeznał, że złodziej pod osłoną nocy po otwarciu auta zabrał z jego wnętrza radioodtwarzacz wartości 60 zł. Złodzieja poszukują policjanci z KRP Jawor.

Zagapiła się

10 sierpnia br. o godz. 9.20 na drodze Jawor - Małuszów kierująca Fordem Sierra Aldona H. z Bystrzycy Kłodzkiej nieco się zagapiła i najechała na tył Fiata 125 p kierowanego przez Sylwestra H. z Ząbkowic Śląskich. Sprawczynię kolizji policjanci ukarali mandatem karnym.

Wakacje w klubie „Piast”

Za nami kolejny turnus spędzony w klubie „Piast”. Korzystając z pięknej aury większość czasu spędziliśmy na basenie, gdzie m.in. rozegraliśmy turnieje mini siatkówki i rugby, oraz zażywaliśmy kąpiele słoneczne.

KONKURSY I WYCIECZKI

Chcąc pokazać dzieciom jak się ustrzec przed narkotykami, włamaniami, jak bezpiecznie spędzić wolny czas, obejrzelśmy kasety wideo „Bezpieczeństwo dziecka”. Po projekcji odbył się konkurs rysunkowy a następnie wyruszyliśmy na posterek policji. Tu, dzięki p. Drabczykowi zapoznaliśmy się z wyposażeniem i pracą policjantów. Zapoznaliśmy się również z pracą straży pożarnej. Widzieliśmy wozy bojowe, ratownictwa drogowego i inny sprzęt.

Zgodnie z maksymą „W zdrowym ciele - zdrowy duch” dużo czasu spędziliśmy na boisku, gdzie graliśmy w piłkę nożną. Braliśmy udział w konkurencjach zespołowych, ćwiczyliśmy z piłką i skakanką.

„Chodź z nami na rajd”, czyli jedziemy do Męcinki. Wspólnie z nami na trasę wólczy wyruszyło 30 dzieci, przebywających w żłobku pod opieką pp. Gawrońskiej, G. Karło, D. Fiewiurki. Po zapoznaniu się z historią i dniem dzisiejszym Męcinki ruszyliśmy zielonym szlakiem w stronę Kalwarii. Po drodze mijaliśmy resztki sztolni „Rudolf”. Tu odpoczęliśmy przed podejściem na Kalwarię. Droga na szczyt wycisnęła z nas siódme poty - ale warto było! Wspaniała panorama na Męcinkę, „Słup” i Leżnicę rekompensowała trud. Po krótkim odpoczynku rozpaliliśmy ognisko i przystąpiliśmy do piecze-

nia kiełbasek. Później rozegraliśmy konkurs turystyczny związany z trasą marszu. Najlepszą wiedzę wykazali się Marcin Kurzeja, Monika Szkudlarek i Aga Mironiuk. W kolejnym konkursie było skakanie przez skakanke. Tu najlepsze wyniki osiągnęli Paulina Zatorska, Grzegorz Kochanowicz i Grażyna Błaszczak.

Do zabawy włączyła się również „kadra”. Panie Gawrońska i Szywiłewska przy żywiołowym dopingu biły rekord ustanowiony przez rajdowiczów (ach, co za forma...). Przed wyruszeniem na Górzec ustaliliśmy nazwisko najmłodszego uczestnika rajdu. Okazał się nim 3,5-letni Sławomir Błaszczak.

Z Górzca, czerwonym szlakiem przez Raczyce, dotarliśmy do Chełmca, skąd autobusem wróciliśmy do domu.

Rozwiązania konkursów

Najwięcej wyrazów z liter występujących w słowie „AGROTURYSTYKA” ułożyły: Agnieszka Kowalska, Katarzyna Bryndziej, Małgorzata Zarzycka. Ta ostatnia jako jedyna podała także rozwiązanie zadania historycznego. Gratulujemy i zapraszamy po odbiór nagród.

Przypominamy

Tylko do 10 września br. można składać prace na konkurs „Moja letnia przygoda”. Informacji udzielają w klubie „Piast” i filii biblioteki miejskiej przy ul. Moniuszki.

NABÓR DO OHP

Delegatura OHP w Legnicy prowadzi nabór młodzieży w wieku 15 - 18 lat do Ochotniczego Hufca Pracy w Jaworze w celu przyuczenia do wykonywania określonej pracy. Ilość miejsc ograniczona. Proponujemy następujące zawody: piekarz, stolarz, ogrodnik, kucharz, krawcowa, ślusarz, mechanik pojazdów samocho-

dowych, akwizytor, pomocnik magazyniera. W trakcie przyuczenia jest możliwość uzupełnienia wykształcenia podstawowego w Podstawowym Studium Zawodowym w Legnicy.

Informacje na powyższy temat można uzyskać telefonicznie pod numerem 247-37 lub w siedzibie OHP w Legnicy, ul. Żeglarska 14.

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Generalnie zadania w usuwaniu skutków powodzi i podtopień podzieliśmy na doraźne i perspektywiczne. Do tych pierwszych zaliczamy przede wszystkim szkody, które usunąć można w miarę szybko, przy stosunkowo niewielkim nakładzie sił i środków. Chodzi tu o doprowadzenie do pierwotnego stanu alejek i pozostałych terenów w Parku Miejskim. Może tego nie widać, ale codziennie pracuje tam od 10 do 15 ludzi w ramach prac interwencyjnych. Chcę wyjaśnić, że zapotrzebowaliśmy w urzędzie pracy 110 pracowników. Dotąd przyjęliśmy 60, bowiem wielu zrezygnowało jeszcze na etapie propozycji, gdyż, jak słyszałem, taka praca im nie odpowiadała. Nie chcę tego nawet komentować. W perspekty-

wicznych chodzi o przebudowę całych systemów kanalizacyjnych; deszczowych i sanitarnych. Zadań jest kilkanaście. Do bardzo ważnych należy ul. Mickiewicza, gdzie trzeba pilnie pociągnąć nową nitkę kanalizacji sanitarnej i deszczowej. W środę 20 sierpnia br.

odbędzie się przetarg na dokumentację tej przebudowy. Następne ważne zadanie to rozpięcie kanalizacji na Osiedlu Słowiańskim. Nitka

deszczowa pójdzie do Młynówki, natomiast sanitarna do kolektora. Terminy wszystkich zadań są napięte. Dlatego apeluję o cierpliwość i



Przewodniczący Krajowej Partii Emerytów i Rencistów p. Zenon Rumiński zarzucił Akcji Wyborczej Solidarność manipulację polityczną, największą w dziejach Trzeciej Rzeczypospolitej. Twierdzi, że ugrupowanie nawiązujące do legendarnej „Solidarności”, zaniepokojone wysokim poparciem okazywanym Krajowej Partii Emerytów i Rencistów, mogącej w nadchodzących wyborach spełnić rolę jęczyczka u wagi, postanowiło konkurencję (tj. KPEiR) wykończyć metodami dalekimi od demokracji.

Rzecz idzie o to, że przed rejestracją list pojawiło się... drugie KPEiR, tyle że z dopiskiem „RP”, co oznacza: Krajowe Porozumienie Emerytów i Rencistów Rzeczypospolitej Polskiej. Owo Porozumienie, które objawiło się na krajowej scenie politycznej ni stąd ni zowąd, zebrało w iście cudowny sposób w krótkim czasie wymagane podpisy. A trzeba koniecznie dodać, że do rejestracji list wyborczych w całym kraju tych podpisów trzeba było zebrać niemało, bo ponad sto tysięcy. Nie sprostały temu zadaniu niektóre partie mające znacznie dłuższy rodowód.

Jak to się stało, że jeszcze wczoraj nieznane, nie dysponujące rozbudowaną partyjną strukturą i kadrami działaczy ugrupowanie tego dokonało, zakrawa na cud. Przewodniczący Krajowej Partii Emerytów i Rencistów p. Zenon Rumiński ma jednak inne wytłumaczenie: zachodzi uzasadnione podejrzenie, że głosy na „Porozumienie” - w skrócie KPEiR RP (co kojarzy się z powszechnie znaną z ekranów telewizyjnych i stron gazet Krajową Partią Emerytów i Rencistów) były zbierane w ramach „bratniej pomocy” przez działaczy i w strukturach Akcji Wyborczej Solidarność. Albo też przy wykorzystaniu owej zbieżności skrótów...

Obydwa te przypadki - gdyby zostały potwierdzone, a o śledztwo w tej sprawie wnioskują KPEiR - są skandaliczne i karygodne. Niestety, oba należy brać w rachubę, bowiem jest rzeczą niemal niemożliwą, by kompletnie nieznane jeszcze do niedawna „Porozumienie” zaistniało naraz prawie w całym kraju. Jeżeli jednak nie bardzo teraz wiadomo o co chodzi, to warto zastanowić się, kto na tym wszystkim korzysta. Otóż, pojawienie się „Porozumienia” na listach wyborczych komplikuje sytuację Krajowej Partii Emerytów i Rencistów, partii, na której poparcie Marian Krzaklewski nie może liczyć. Dlaczego? Po prostu wyborcy mogą zostać zmyleni podobieństwem skrótów nazw, co oznacza mniej głosów na Krajową Partię Emerytów i Rencistów. A o to w końcu w tej walce chodzi.

JAN KOWALSKI

JAWOR

8 i 9 sierpnia w Bolkow

ROCK NA ZAMKU



Nurt gotycki w muzyce narodził się w Anglii i Niemczech na początku lat osiemdziesiątych. Jego korzenie to przede wszystkim klasyczny rock, heavy metal a także muzyka pop. Charakterystyczną cechą tej muzyki jest specyficzna nastrojowość, która idealnie pasuje do scenarii średnio-wiecznych ruin zamkowych.

Już trzykrotnie wielbiciele gotyckiego rocka spotkali się na zamku Grodziec. Tegoroczna IV edycja Castle Party została przeniesiona na zamek w Bolkow. Na imprezę przyjechały zespoły polskie i zagraniczne. Zagrały m.in.: amerykański P.Vampire, belgijski Swan Death, szwedzki Malaise oraz: Dom Snów, Seasons, Rigor Mortis, Koniec Wieku, Batalion d'Amour, T.R.H., Nowy Horyzont, Agressiva 69 i Sound System. Przez dwie noce na zamku paliły się setki świec a muzyka rozbrzmiewała do wczesnych godzin rannych.

Organizatorzy, czyli Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji oraz Bractwo Rycerskie, sprzedali 1500 biletów i rozdali 300 zaproszeń (jak się później dowiedzieliśmy, natrafiono na fałszywe zaproszenia, i w tej sprawie zostanie przeprowadzone śledztwo).

Dyrektor MGOKSiR p. Ryszard Bożek powiedział nam, że poczat-

kowo impreza budziła wiele kontrowersji wśród mieszkańców miasta. Długowłosi i poubierani na czarno fani gotyckiego rocka wielu osobom kojarzyli się z... satanistami. Organizatorzy otrzymali liczne telefony, w których wyrażano obawę o bezpieczeństwo i porządek w mieście. Dlatego zatrudniono firmę ochroniarską i zorganizowano policyjne patrole. Jak się jednak okazało, wszelkie obawy były niepotrzebne. Goście (w 70 proc. studenci) zachowywali się kulturalnie i spokojnie, a w dodatku ich przyjazd okazał się korzystny dla miejscowych sklepów. Na przygotowanym polu namiotowym wokół basenu również nie było żadnych awantur i nikt nie próbował złamać zakazu kąpieli po godzinie 18. Po imprezie organizatorzy nie otrzymali żadnych telefonów ze skargami.

Osoby, które wcześniej były na Castle Party w Grodźcu, chwaliły organizację i lepsze warunki w Bolkow. Podobało im się zarówno miasto jak i zamek. Organizatorzy, z powodu korzyści finansowych dla miasta, zastanawiają się nad coroczną organizacją tej imprezy w Bolkow. Do tej pory zamek słynął głównie z turniejów rycerskich i jeżeli plany z Castle Party się powiedzą, miastu przybędzie jeszcze jedna atrakcja.

ANNA ANDRUSYSZYN

POCZEKA

zrozumienie - powiedział nam p. J. Mielnik.

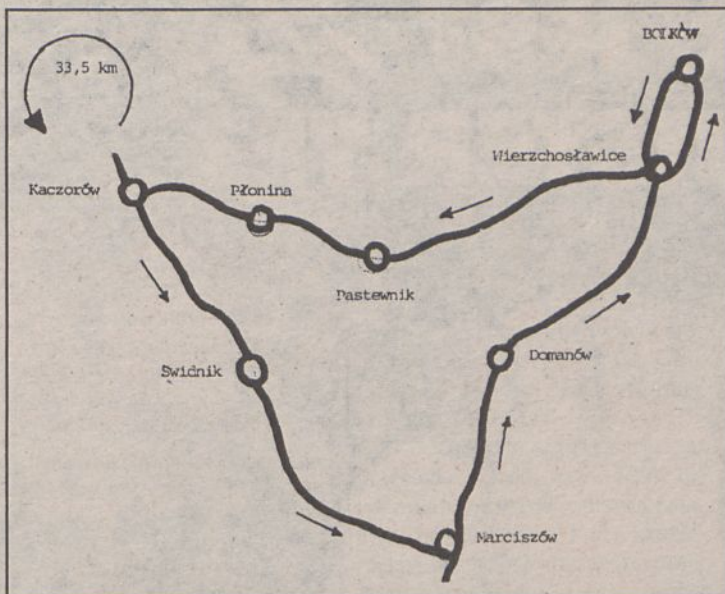
Innym pilnym zadaniem jest naprawa zniszczonych wałów i umocnień Nysy Szalonej. Okazało się, że sprawa ta jest biurokratycznie skomplikowana, tak jak w przypadku jaworskich ulic, które przynależą do trzech różnych administratorów. Otóż korytem rzeki zawiaduje Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, a wałami i umocnieniami Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Legnicy. Paradoks polega na tym, że nie wiadomo kto ma pełnić rolę spinacza koordynującego działania obu wymie-

nionych instytucji. Dyrektor Mielnik szykuje już pismo w tej sprawie.

Udało nam się porozmawiać z kierownikiem inspektoratu ODWG w Legnicy p. Bogdanem Konarskim. Próbował uspokoić nas obietnicą, że sprawą naprawy jaworskich szkód zajmą się zgodnie z hierarchią ważności, która wynika ponoć z wojewódzkiego programu naprawy i modernizacji szkód powodziowych. Na pytanie o przypuszczalne terminy robót nie potrafił jednak odpowiedzieć. Wspominał tylko po raz drugi o hierarchii i niewielkich szkodach w Jaworze.

MARIAN LASSOTA

fakty, wydarzenia, sensacje



KOLARZE W BOLKOWIE

15 sierpnia br. w Bolkow rozegrano Górskie Mi-strzostwa Makroregionu Dolnośląskiego w Kolarstwie w kategoriach: junior, junior młodszy i młodzik.

Do zawodów przystąpiły 22 kluby kolarskie. Organizatorami imprezy byli: Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, Sportu, i Rekreacji w Bolkow i Okręgowy Związek Kolarski w Jeleniej Górze, do których przyłączyli się liczni sponsorzy.

Pierwsi zawodnicy z kategorii młodzików (tj. czternasto- i piętnastolatki) stanęli na starcie o godz. 11. Do pokonania mieli 33 km trasy (jedno okrążenie). Jako pierwszy (z czasem 62 min. i 18 sek.) do mety przyjechał Daniel Rudnicki z UKS „Górnik” Wałbrzych, drugi był jego kolega klubowy Rafał Gumolak a trzeci Tomasz Woźniak (MAT „Jelcz” Laskowice). Największym pechowcem tego wyścigu był przez dłuższy czas prowadzący Dariusz Smyrak (UKS „Piast” Nowa Ruda), któremu tuż przed metą spadł łańcuch, i w rezultacie dojechał jako czwarty. Tylko w tej kategorii startowały trzy dziewczyny. Najlepsza z nich - Paulina Brzezina z WKK Wrocław - uplasowała się na wysokiej dziesiątej pozycji.

Kolejni zawodnicy z grupy juniorów młodszych (tj. szesnasto- i siedemnastolatki) mieli do pokonania 67 km (dwa okrążenia). W tej grupie startowali już znani w kraju kolarze: aktualny szosowy Mistrz Polski Tomasz Szolc z KKS „Górnik” Wałbrzych i brązowy medalista w jeździe indywidualnej na czas Łukasz Bodnar z klubu MAT „Jelcz” Laskowice. Niespodziewanie wyścig wygrał Peter Mazur (MAT „Jelcz” Laskowice), drugi był Łukasz Bodnar, a z prawie dwuminutową stratą dojechał do mety Krzysztof Golański (UKS „Piast” Nowa Ruda). Tomasz Szolc wycofał się po pierwszym okrążeniu.

Juniorzy (osiemnasto- i dziewiętnastolatki) mieli do przejechania 100 km (trzy okrążenia). I tutaj też nie obyło się bez niespodzianek. Prowadzący przez dwa okrążenia Grzegorz Żołędziowski (MAT „Jelcz” Laskowice) został na 80. kilometrze wchłonięty przez ścigającą go pięcioosobową grupę, i w rezultacie ukończył wyścig na 19 pozycji. Jadący przez cały czas za nim Dariusz Kaczmarek również nie zdobył żadnego medalu. Jako pierwszy na metę dojechał tegoroczny szosowy Wice-mistrz Polski Mateusz Mróz (KKS Gostyń), drugi był Łukasz Młodny (MAT „Jelcz” Laskowice) a trzeci Marek Saliński (LKS Ogniwo Dzierżonów).

Zwycięzcy z wszystkich kategorii otrzymali złote, srebrne i brązowe medale, które osobiście wręczał prezes OZKol p. Stanisław Kaszuba. Pierwsza szóstka każdej kategorii dostała pamiątkowe dyplomy.

O ocenę zawodów poprosiliśmy ich komendanta p. Marka Henczko z UKS „Górnik” Wałbrzych. Powiedział, że jak na taki upał to wyniki są bardzo dobre. Wielu kolarzy, którzy są dobrzy w jeździe na czas a nie są przyzwyczajeni do górskich tras, miało bardzo trudne zadanie. Najwięcej kłopotów sprawiła zawodnikom „ściana śmierci” pod Pastewnikiem, gdzie wielu zrezygnowało. Na tej trudnej trasie zawodnikom towarzyszył pilot, karetka pogotowia, wozy techniczne i, oczywiście, sędziowie. I chociaż kolarze najbardziej marzyli o odpoczynku, już następnego dnia pojechali na Drużynowe Mistrzostwa Polski do Poznania.

Na tym jednak nie koniec zawodów kolarskich w Bolkow. Już 18 września br. odbędzie się tu jeden z czterech etapów Międzynarodowego Wyścigu Juniorów „Sudety TUR”, a 12 października odbędą się zawody kończące tegoroczny sezon kolarski. Również MGOKSiR organizuje kolejną, choć już nie kolarską imprezę - urządzenie festynu na pożegnanie lata. Wygląda na to, że „sezon ogórkowy” sprzyja różnym imprezom.

ANNA ANDRUSYSZYN

RUSZA INSPEKCJA BUDOWLANA

Z dniem 15 sierpnia br. rozpoczyna w Legnicy działalność XV Terenowe Biuro Inspekcyjno-Kontrolne, wchodzące w skład Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego. Na kierownika biura Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego powołał mgr. inż. Andrzeja Tworogę, ostatnio zatrudnionego w Urzędzie Rejonowym w Lubinie na stanowisku kierownika Oddziału Urbanistyki, Architektury i Nadzoru Budowlanego.

Biuro będzie pełniło m.in. funkcje kontrolne nad działalnością organów re-

alizujących zadania wynikające z ustawy Prawo Budowlane. Realizować będzie także zadania określone przez Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego, w tym związane z usuwaniem skutków powodzi.

Biuro zasięgiem swego działania obejmuje województwa legnickie, jeleniogórskie oraz zielonogórskie. Tymczasowa siedziba biura mieści się w Urzędzie Wojewódzkim, pokój 602 (IV p), tel. 66-492.

(NM)

KRONIKA POLICYJNA

Zniknął Mercedes

10 sierpnia br. o godz. 11.50 Tadeusz G. z Jawora powiadomił dyżurnego KRP o kradzieży jego samochodu osobowego marki Mercedes typ 124, o nr. rejestracyjnym LCO 24-85, koloru ciemno-zielonego. Samochód skradziono z niestrzeżonego parkingu przy ul. Poniatowskiego. Wartość pojazdu właściciel wyliczył na 24000 zł. Trwają poszukiwania skradzionego auta na terenie całego kraju.

Wymusił pierwszeństwo

11 sierpnia br. o godz. 15 na skrzyżowaniu ulic Rapackiego i Poniatowskiego kierujący samochodem marki Audi Marek H. wymusił pierwszeństwo przejazdu i zderzył się z samochodem marki Polonez, kierowanym przez Zdzisława M. Na szczęście nikomu nic się nie stało. Sprawcę wypadku policjanci ukarali mandatem karnym.

Miał szczęście

12 sierpnia br. około godz. 21 na drodze A-4 (109 km) doszło do niecodziennego zdarzenia. Policjanci ustalili, że kierującemu samochodem Tadeuszowi K. z Wałbrzycha przy dużej szybkości nagle wystrzeliła opona. Kierowca nie opanował pojazdu i w rezultacie wypadł z drogi. Na szczęście, nie odniósł groźnych obrażeń, choć samochód znacznie ucierpiał.

Nieprawidłowo wyprzedzał

12 sierpnia br. o godz. 22.30 powiadomiono dyżurnego KRP o kolizji drogowej przy ul. Starojaworskiej. Policjanci ustalili, że kierujący Mercedesem Aleksander B. ze Szczecina podczas nieprawidłowego wyprzedzania zderzył się z Fiatem 126 p, kierowanym przez Jerzego B. z Jawora. Szczecinianin został ukarany mandatem karnym.

Pechowa traktorzystka

14 sierpnia br. o godz. 8.30 w Śnowidzy doszło do kolizji ciągnika z samochodem. Kierująca ciągnikiem marki Ursus Maria D. ze Śnowidzy nie zachowała należytej ostrożności podczas skrętu w lewo, doprowadzając do zderzenia z prawidłowo jadącą Hondą, kierowaną przez Mirosława W. z Woliborza. Traktorzystka za swoją nierozważną jazdę została ukarana mandatem karnym.

Kolizja na A-4

14 sierpnia br. o godz. 20 na autostradzie kierująca samochodem marki Seat Toledo Elwira M. z Jawora na skutek nieprawidłowej zmiany pasa ruchu otarła się o samochód Volkswagen Combi, kierowany przez obywatela Niemiec. Oba pojazdy zostały znacznie uszkodzone.

POSEŁ JEST „ZA”, MINISTER TEŻ



W ubiegłą środę - 13 sierpnia - poseł Tadeusz Samborski zaprosił do siedziby PSL w Legnicy przebywającego na Dolnym Śląsku ministra obrony narodowej Stanisława Dobrzańskiego. W spotkaniu wzięli udział działacze PSL, burmistrzowie, wójtowie, sekretarz Wojewódzkiego Komitetu Przeciwpowodziowego Jerzy Weremko i przedstawiciele jednostki wojskowej w Legnicy.

Dominującym tematem zabrania były sprawy związane z powodzią oraz zamysł likwidacji legnickiego Ośrodka Szkolenia Wojsk Łączności. Ministrowi przedłożono racje i uwarunkowania, które dowodzą, że pomysł likwidacji ośrodka jest nie- trafny. Poseł Samborski stwierdził, iż dostrzega potrzebę działań wraz innymi posłami w tej sprawie, a wspólnie wypracowane stanowisko zamierza przedstawić przewodniczącemu Komisji Obrony Narodowej posłowi Jerzemu Szmajdzińskiemu.

Minister odparł, że decyzja w sprawie zamknięcia ośrodka jeszcze nie zapadła a obawy o likwidację garnizonu legnickiego są przedwczesne. Stanisław Dobrzański rozumie jednak niepokój, który bierze się z decyzji o restrukturyzacji sił zbrojnych. Obecnie prowadzi się

dyskusje nie tylko w sprawie legnickiego ośrodka. Projekt likwidacji CSWL nie został jeszcze przedłożony ministrowi. Niewątpliwie wszelkie poglądy i aspekty tej sprawy pozwolą ministrowi podjąć właściwą decyzję. Minister obiecał dołożyć starań, ażeby to wszystkie propozycje zostały uwzględnione podczas analizy projektu, który obecnie omawiany jest w Sztabie Generalnym.

Minister przedstawił założenia restrukturyzacji wojska po to, aby pokazać, jaki jest przymus ekonomiczny związany z likwidacją garnizonów i sprzedażą lub przekazaniem infrastruktury wojskowej.

Poseł Samborski wyraził uznanie ministrowi za jego działania nacechowane troską zwłaszcza w zaopatrywaniu wojska w sprzęt polskiej produkcji. Podzielił przy tym pogląd mi-

nistra, że utrzymywanie rozdrobnionych garnizonów jest zbyt kosztowne i zaoferował Legnicę jako miejsce, w którym można ulokować duży zintegrowany garnizon złożony ze sprzętu i ludzi z innych miejscowości. W Legnicy jest właściwa baza i infrastruktura tego infrastruktura. Okolicznością sprzyjającą jest dobra wola społeczeństwa. Racje społeczne, ludzkie, ekonomiczne, historyczne i militarne. Prosił, aby minister potraktował tę wizytę i spotkanie jako ważne argumenty przed ostatecznymi decyzjami.

Tadeusz Samborski podziękował Stanisławowi Dobrzańskiemu za przyjęcie zaproszenia i za rzeczową gospodarską rozmowę. Po oficjalnym spotkaniu podjęto ministra obiadem nad jeziorem w Bieniowicach.

MARYLA UGNIIEWSKA

Do wszystkich mieszkańców województwa legnickiego „CEGIEŁKI” NA FUNDUSZ ŁOP

Zarząd Oddziału Ligi Ochrony Przyrody w Jaworze uprzejmie informuje, że w całym woj. legnickim są rozprowadzane „cegiełki” na fundusz Ligi Ochrony Przyrody o nominałach 2,50 i 10 zł (zezwole- nie Wojewody Legnickiego nr 50

5022-17/97 z dn. 11.04.1997 r.). Część uzyskanych środków zostanie przekazana na konto powo- dzian. Pomóżmy powodzianom.

KOMENDANT GRUPY GMINNEJ SOP
PASZOWICE
STANISŁAW DROZDEK

JESZCZE O ŚMIECIACH

Rozwój cywilizacji idzie w tym kierunku, że w coraz szybszym tem- pie przybywa śmieci, a miasta i wsie obrastają w wysypiska. Pisaliśmy o tym już wielokrotnie.

Niestety, ubywa też szans na ni- szczenie śmieci jakby w zarodku. W budynkach z centralnym ogrzewa- niem nie ma gdzie spalić nawet nie- wielkich ilości papieru, nie można zużyć, choćby do ogrzania mieszkań zimą, odpadów drewna itp., itd. Nie- którzy znoszą tego typu odpady do lokalnych kotłowni, jeśli znajdują się blisko. Inni, dysponujący własnym, tzw. etażowym c.o., zużywają je w swoich piecach.

Ostatnio jednak wiele ko- łowni lokalnych, w domkach jednorodzinnych, etażowych in- dywidualnych w mieszkaniach przerabia się na bardziej ekolo- giczne, zasilane gazem lub pra- dem. Tu już absolutnie niczego nie uda się spalić.

Problem śmieci i wysypisk to rzeczywiście kwestia niemal nie do rozwiązania. Zwłaszcza że ich se- gregacja i odzyskiwanie części do powtórnego wykorzystania też nie może doczekać się realizacji. Rodzi się przy tym również pytanie, na ile by się to udało?

(KZ)

Warto wiedzieć

KOD PASKOWY

Coraz więcej towarów kupowa- nych w naszych sklepach posiada na swoich etykietach kody z trzyna- stoma cyframi i szeregiem kresek różnej wielkości. Dla zwykłego klien- ta pozornie nie mają one większego znaczenia.

Coraz więcej kupujących wie jednak, że owe paski i cyfry wiele znaczą. Zwłaszcza trzy pierwsze cy- fry. Jeśli kod kreskowy zaczyna się liczbą 590, oznacza to, że dany to- war został wyprodukowany w Pol- sce. Pozostałe dziesięć cyfr waż- ne są dla handlowców, którzy mogą

odszyfrować nazwę, cenę produ- centa itp.

Głównym celem umieszczania ko- dów kreskowych na całym świecie jest ułatwienie obrotu i handlu to- warami. Za pomocą specjalnych czytni- ków - skanerów przekazywany jest impuls do kas fiskalnych, co ułatwia szybkie zrobienie inwentaryzacji.

Obecnie kody kreskowe znajdu- ją się również na identyfikatorach osobistych. Mający fiskę kodową pracownicy mogą dostać się do spe- cjalnych pomieszczeń danej firmy.

OPR. (WM)

CIOS I KONTRA

Uśmiech i śmiech pochodzą u człowieka od pierwotnego poka- zania zębów, które oznaczało: „Zobacz, jaki ja jestem mocny i gotów do walki”. Natomiast uścisnąć ręki, pokazanie otwartej prawej dłoni było wstępem do pokojowej rozmowy: „Niczego nie ukrywam, nie mam żadnej broni”.

Ale rozmowa nawet dziś, w końcu dwudziestego wieku, nie jest wymianą myśli, lecz często przypomina walkę w ringu. I nie musi to być zaraz kłótnia.

Po prostu - im bliżej się z kimś znamy, tym bardziej ta wymiana myśli i zdań przypomina walkę bokserską.

Nie pozwalamy naszemu roz- mówcy wypowiedzieć do końca jego myśli ani nawet dokończyć zdania, przerywamy mu i natych- miast ogłaszamy swoje zdanie i nasz osąd, każdą opinię, która przyszła nam na myśl jako pierw- sza. Uważamy, że świadczy to o naszym zainteresowaniu danym tematem, jak i osobą naszego roz- mówcy, choć chcemy go (tak czy tak) pognać i pokonać.

Najłatwiej ta walka na słowa wybucha przy rozmowie na tem- at polityki, bo wiadomo, że gdy gdzieś znajdzie się trzech praw- dziwych Polaków, tam natych- miast powstają cztery partie po- lityczne.

Oby ten prastary nasz obyczaj przeszedł w końcu do historii.

MIECZYSLAW WESOŁOWSKI
(LEK. BALNEOLOG)

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Parafia św. Marcina

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzie- ci), 12.15 (suma), 18.00 (wieczorna) W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00. Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest od wtorku do piątku w godz. 9.00 - 11.00 i 16.00 - 17.00 oraz w sobotę w godz. 9.00 - 11.00.

Parafia Miłosierdzia Bożego na Przyrzeczu

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna) 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych) 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

Parafia Matki Bożej Różańcowej

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74 Kan- celaria czynna: środa 15.30 - 17.30, so-бота 10.30 - 12.00. Msze św. w niedzie-łę o godz. 8.00 10.00 12.00 19.00.

Kościół św. Maksymiliana

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00. Kościół Zielonoświątkowy Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00.

Parafia Ewangelicko - Augsburgska

Park Pokoju 2, tel 70-32-73. Ko- ściół Pokoju. Nabożeństwa w niedzie-łę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

Dzieci urodzone w Jaworze

- Adrian Dawid Witek ur. 5.08.97 r. s. Artura i Wiesławy
- Dawid Patryk Shuja ur. 6.08.97 r. s. Andrzeja i Agnieszki
- Katarzyna Jadwiga Gomula ur. 8.08.97 r. c. Dariusza i Jadwigi
- Karolina Dominika Mycek ur. 6.08.97 r. c. Piotra i Elżbiety

13 września

13 września br. o godz. 11 na stadionie miejskim w Jawo-rze odbędzie się turniej piłkar- ski w ramach Międzynarodo- wych Targów Chleba. Uczest- niczyć w nim będzie sześć ze- społów, reprezentujących: Klub Nauczyciela, Stowarzyszenie Kupców Jaworskich, Cukiernic- two „Tabor”-Plac Wolności, fir-

Niecodzienny TURNIEJ PIŁKARSKI

mę „Martex”, Urząd Skarbowy, i Komendę Rejonową Policji.

Organizatorzy, tj. Klub Nau- czyciela, Stowarzyszenie Kup- ców Jaworskich i TKKF Jawo- rzanie, zapewniają atrakcyjne nagrody w postaci pucharów i sprzętu sportowego, ufundowa- ne przez sponsorów. Po zakoń- czeniu turnieju na stadionie odbędzie się impreza integra- cyjna (pieczenie kiełbasek i kufel piwa). Zapraszamy.

ORGANIZATORZY

ZUS informuje

ZASIŁKI RODZINNE

Zakład Ubezpieczeń Społecz- nych uprzejmie informuje, że w okresie od 1 września 1997 r. do 31 maja 1998 r. prawo do zasiłku rodzinnego na małżonka i dzieci przysługuje emerytowi lub renci-ście, jeżeli przeciętny miesięczny dochód na osobę w rodzinie uzy- skany w 1996 r. nie przekroczył kwoty odpowiadającej 50 proc. przeciętnego wynagrodzenia, tj. kwoty 436,50 zł.

Emeryci i renciści, którzy po- bierali zasiłek rodzinny, do 31 sierpnia 1997 r. powinni przedło- żyć oświadczenie o dochodach ro- dziny oraz ewentualnie oświadcze- nie o uczęszczaniu do szkoły dziecka (dzieci) w wieku powyżej 16 lat. Natomiast emeryci, którzy ubiegają się o zasiłek rodzinny po- raz pierwszy, powinni dodatkowo złożyć wniosek o ustalenie upra- wnień do zasiłku rodzinnego. Druki wniosków i oświadczeń są dostę- pne we wszystkich placówkach te- renowych ZUS.

Tym z Państwa, którzy zostali dotknięci skutkami powodzi, zasi-łek rodzinny przysługuje w okre-

sie od 1 września do 31 grudnia 1997 r. również wtedy, gdy dochód na osobę w rodzinie przekracza kwotę 436,50 zł. W tym celu eme- ryt lub rencista ubiegający się o zasiłek rodzinny powinien dodat- kowo przedłożyć lub okazać orga- nowi rentowemu zaświadczenie z gminy, że został dotknięty skutka- mi powodzi.

Jednocześnie Zakład Ubezpie- czeń Społecznych informuje, że w okresie od 1 września do 31 gru- dnia 1997 r. zasiłek rodzinny na każde dziecko i małżonka przysłu- guje w wysokości 29,10 zł mie- sięcznie. Od 1 stycznia 1998 r. wy- sokość zasiłku rodzinnego jest uzależniona od liczby dzieci w ro- dzinie i wynosi miesięcznie:

- * 29,10 zł - na pierwsze i dru- gie dziecko oraz na małżonka,
- * 36zł na trzecie dziecko,
- * 45zł na każde kolejne dziec- ko.

Osobie samotnie wychowują- cej dziecko, uprawnionej do zasił- ku pielęgnacyjnego, od 1 stycznia 1998 r. zasiłek rodzinny przysłu- guje w podwójnej wysokości.

SUPER OKAZJA!

Przed laty na pięterku w „Jaworzance” można było tanio i smacznie zjeść. Królowała dobrze przyrządzona golonka, a kotlety mielone podawane w sosie grzybowym były takie, że palce lizać. O zimnych nóżkach wieprzowych w galarecie nie wspominając. Potem dla „Jaworzanki” nastały lata chude. Po remoncie próbowano tam różnych form handlu, byle tylko przyciągnąć kupujących. Ale oferowane towary nie zawsze znajdowały nabywców.

Tak na dobrą sprawę nie wiadomo, kto wpadł na pomysł urządzenia tu stałego kiermaszu odzieży i obuwi. Musiał mieć jednakowoż doskonałe rozeznanie potrzeb jaworskiego rynku. Zaważyło chyba wyuczucie wrocławskich handlowców, pp. Anety Frączek i Elżbiety Kras z P.H.s.c. „ELAN” (obuwie) oraz p. Mi-

ne, bo o 20 proc., męskie sztruksowe koszule oraz spodnie od dresów w cenie 6,50 zł (przecena z 15,50). Idziemy do stoiska z dużym wyborem przecenionych dzinsów. Ich ceny powodują, że wyciągamy portfele, zwłaszcza, że niedaleko kosztują one prawie dwa razy tyle. Na półce leżą męskie białe podkoszulki po

sportowe - adidas i podobne, ale po cenach zachęcających. Już niedługo, we wrześniu, będzie obuwie jesienne i zimowe, po równie atrakcyjnych cenach. Przy stoisku z letnimi sukienkami istny kolorowy zawrót głowy. Młoda kobieta przebiera wśród nich nerwowo. Widać, że podobają się nieomal wszystkie. Patrzy na



roślawa Nogi z P.P.H.U. „AGON” (odzież), wsparte doświadczeniem wyniesionym z Wrocławia, Jeleniej Góry, Opola i Legnicy.

Dość powiedzieć, że przed dwoma miesiącami wydzierżawili oni pomieszczenia na piętrze Domu Handlowego „Arkady” w Rynku. Towary pochodzą bezpośrednio ze sklepów postawionych - z różnych powodów - w stan upadłości. Dlatego muszą być szybko sprzedane, ponieważ komornicy czekają na pieniądze potrzebne na spłatę należności wierzycielom.

- Był to strzał w „dziesiątkę” - powiedziała nam p. Edyta Plewa, przedstawicielka obu firm na Jawor. Świadczą o tym dziesiątki klientów przewijających się przez stoiska z towarami dowożonym regulaminie co drugi dzień z Wrocławia. Można tu trafić na wyjątkową okazję.

Ruch w placówce jest duży, choć nie wszyscy jeszcze wiedzą o jej istnieniu. Klienci przebierają i... kupują. Zachęca do tego sezonowa (a nie posezonowa jak w innych sklepach) obniżka cen odzieży i obuwi letniego. Wybór jest duży. Miłe ekspedientki oferują towar, i robią to z wdziękiem. Ewa Michalak, Jaworzanka, pokazuje nam znacznie przecenio-

4 zł oraz letnie piżamy męskie z krótkimi spodenkami po 28 zł. Przy stoisku z bielizną damską i dziecięcą spotykamy p. Barbarę Bordziak z Jawora, która kupiła dziś piżamkę dla wnuczka za 7,50 zł (stara cena: 15 zł), no i damskie figi. Przychodzi tu co drugi dzień, kiedy przywożą nowy towar. Kupuje głównie dla swoich wnucząt. Tak samo jak kolejna Jaworzanka p. Sylwia Pawlaczek, której do wnuków wprowadzie daleko, ale zagląda tu równie często. Kilka dni temu kupiła tu przecenioną damską bluzeczkę, dzisiaj natomiast gustowny bieżnik na ławę, za jedyne 12 zł. Twierdzi, że wybór jest duży. Brakuje jej tylko różnokolorowych szmatek, poprodukcyjnych odpadów, które każdej praktycznej kobiecie mogą się przydać.

Pani Zofia pokazuje nam obuwie. Na przykład młodzieżowe trampki z naboku kosztują tu 49 zł, a więc o 20 taniej niż w innych sklepach. Tak samo solidne, letnie męskie pantofle w cenie 35 zł (stara cena 59 zł). Przechodzimy do rozległego pomieszczenia z półkami zapelnionymi testyliami (trampki, tenisówki itp.) dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Dziewczęce sandały można dostać już za 4 zł. Dominuje obuwie

ceny. Z westchnieniem wybiera jedną z nich i kieruje się do przymierzalni. Po drodze jeszcze odwraca głowę w stronę wiszących kiecek. Jakies 10 minut później widzimy ją w nowej sukience przy kasie. Płaci. Wygląda w niej sexy. Na odchodne, wyraźnie zadowolona mówi, że w poniedziałek przyjdzie tu z mężem i córeczką.

Idziemy na koniec do stoiska z konfekcją dla dzieci. Kolega wybiera sukieneczkę w kwiaty dla wnuczki i ładną bluzę dla starszego wnuczka. Wiemy, że wkrótce tu wróci. Dzisiaj zabrakło mu pieniędzy. W sobotę, niestety, bank jest nieczynny.

Rozmawiamy na koniec z personelem. Sprzedawczynie mówią, że przez godzinę przewija się przez sklep od 20 do 30 klientów.

- Zdecydowana większość dokonuje zakupów, chyba udanych, bo widać to po zadowolonych twarzach - mówi p. Zofia i dodaje, że u nich można negocjować ceny zakupionych towarów. To ważna wskazówka dla klientów. Sklep czynny jest codziennie (oprócz niedzieli) od godz. 10 do 18, a w sobotę od godz. 10 do 15. Sprzedaż odbywa się na piętrze, wejście od Rynku 20.

(TESP)

to i owo

NOWE PRZEPISY o kartach pływackich

Od 1 lipca kajak, łódkę czy rower wodny może wypożyczyć każdy, niezależnie od tego, czy ma kartę pływacką, czy nie. Jeżeli ktoś nie ma karty, musi tylko założyć kapok.

- Podobnego dokumentu, jak karta pływacka, nie ma nigdzie na świecie - wyjaśnił przyczyny zmiany przepisów Jacek Semkowicz, rzecznik prasowy Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki.

- Dochodziło w przeszłości do przypadków, kiedy zagraniczny turysta nie mógł w Polsce pływać kajakiem, bo nie posiadał karty. Zeszłoroczna ustawa o kulturze fizycznej po prostu pominęła zapis o karcie

pływackiej, który obowiązywał w starcie z 1984 roku.

Jednak - jak wyjaśnił rzecznik UKFIT - gospodarz na swoim kąpielisku może wprowadzić wewnętrzny regulamin, w myśl którego sprzęt wodny wypożyczany jest tylko posiadaczom kart. WOPR nadal będzie wydawał karty pływackie, tzw. dobrowolne. Zapłacić będzie trzeba za kartę 15 złotych. Będzie też można zdobywać specjalną kartę, tzw. złoty czepek (za 30 zł). Jednak poza samym potwierdzeniem umiejętności pływania i prawem do korzystania z łódki czy kajaka bez kapoka taka karta do niczego innego nie będzie upoważniać.

Place i zatrudnienie w lipcu

WZROŚŁY ZAROBKI

W lipcu br. w sektorze przedsiębiorstw pracowało 5732,5 tys. osób - o niespełna 7 tys. (czyli 0,1 proc.) więcej niż w czerwcu. W stosunku do lipca 1996 r. zatrudnienie wzrosło natomiast o 1,3 proc, co oznacza, że po uwzględnieniu wszystkich odnotowanych w tym czasie przyjęć i zwolnień przedsiębiorstwom przybyło 73,5 tys. pracowników.

Z danych GUS-u dotyczących poziomu lipcowych zarobków w przedsiębiorstwach wynika, że przeciętna płaca brutto wyniosła w tym miesiącu 1191,50 zł. Było to o 1,7 proc. więcej niż w czerwcu, gdy statystyczny pracownik sektora przedsiębiorstw zarabiał 1172,12 zł brutto. W stosunku do lipca ubiegłego roku średnie płace brutto

zwiększyły się natomiast o 23,2 proc.

Te dane dotyczą całości przeciętnych zarobków brutto, czyli po uwzględnieniu także wypłat z zysku. Jeśli natomiast rozpatrywać poziom płac bez tych dodatkowych płatności, to z danych GUS-u wynika, że w lipcu wyniosły one 1191,50 zł, czyli o 0,9 proc. więcej niż w czerwcu, gdy tak wyliczona średnia płaca brutto wyniosła 1135,35 zł. Ponieważ średnia płaca uwzględniająca wypłaty z zysku wzrosła w stopniu silniejszym niż bez tego dodatku (odpowiednie wskaźniki wynoszą 1,7 oraz 1,0 proc.), można przypuszczać, że część przedsiębiorstw dokonywała w lipcu wypłat nagród z zysku.

H.B.

TAK SOBIE MYŚLĘ

FAIR PLAY WĘDKARSTWA

Wędkowanie jest pewnego rodzaju sportem. Określane jest również mianem „sportowego połowu ryb”. Skoro tak - to jak w każdej dyscyplinie sportowej muszą istnieć tu pewne reguły gry, przestrzeganie których jest obowiązkiem każdego wędkarza sportowca.

Reguły dotyczące wędkowania zawarte w regulaminie wędkarza podzielone na trzy zasadnicze grupy:

I - natury ogólnej, dotyczącej połowów i stosowanego sprzętu,
II - dotyczące ochrony ryb, b związane z wymiarami i okresami ochronnymi,
III - zalecenia.

Przejdźmy zatem kolejno przepisy z każdej z tych grup.

W grupie pierwszej niewątpliwie dominują reguły dotyczące stosowania odpowiedniego sprzętu do połowu. Opisując wędkę - wyliczając elementy z jakich powinna się składać - autorzy regulaminu wychodzili z założenia, że jest ona narzędziem połowu dającym przy zmaganiach z rybą mniej więcej jednakowe szanse obu stronom - człowiekowi i rybie, a zatem kwalifikuje się do zaliczenia jej do sprzętu sportowego. Każde inne narzędzie połowu nie może być uznane za sportowe, z wyjątkiem podrywki o określonych wymiarach do połowu żywców i raków.

Nowością regulaminu jest wprowadzenie zakazu stosowania jako żywców ryb objętych wymiarem ochronnym, np. okonia można będzie używać jako żywców przy wymiarach powyżej 15 cm długości ciała, czyli powyżej wyznaczonych wszystkich gatunków ryb wymiarów ochronnych.

Ze względu na gwałtowny wzrost liczby osób wędkujących, zasadę „fair play” stosować powinien wędkarz nie tylko zmagając się z rybą, lecz także

wobec swoich kolegów, a zwłaszcza sąsiadów na łowisku. Stąd regulamin ustala minimalne odległości między wędkującymi. Regulamin zawiera również przepisy z zakresu humanitarnego stosunku do ryb, dotyczące sposobu ich przechowywania lub zabraniające stosowania ikry jako przynęty, a nawet higieny (zakaz zanieczyszczenia w zbiornikach wody pitnej). Pod koniec rozdziału I omawiającego połowy ryb i sprzęt, umieszczono cały szereg zakazów, z których większość ma na celu zapobieżenie nadmiernie wysokim połowom.

Z drugiej grupy przepisów dotyczących ochrony ryb warto zauważyć, że wprowadzono zakaz wędkowania na terenach chronionych w specjalny sposób (tarliskach, zimowiskach, rezerwach, obrębach hodowlanych, matecznikach). Nie wolno również wędkować w odległości 50 m od przepustów, jazów, śluz, przepławek (przejść dla ryb przez zapory) itp.

Zakaz wędkowania na omawianych terenach podyktowany jest z jednej strony troską o to, aby w miejscach, gdzie ryby mogą się gromadzić, nie odławiać większych ich ilości, z drugiej zaś strony - aby umożliwić tym rybom gromadzenie się, którego celem może być dotarcie do tarliska lub żerowiska albo przezimowania.

W trzeciej grupie przepisów należałoby zwrócić uwagę na wskazówki dotyczące ochrony obrzeży oraz stanu sanitarnego łowiska i jego otoczenia, zachowania bezpieczeństwa w czasie wędkowania z łodzi, z brzozy i pod lodem.

Stosując przepisy fair play osiągniemy podwójną korzyść - zachowamy sportowy duch wędkarstwa i nie naruszymy zasobów rybnych w naszych wodach.

STARY WĘDKARZ

Za wsparcie kultury fizycznej

OLIMP '97

Lubiński Komitet Olimpijski wspólnie z przewodniczącą Sejmiku Samorządowego oraz telewizją regionalną woj. legnickiego organizuje II konkurs „Olimpy dla Sponsorów 97” Te zaszczytne nagrody wręczać będzie się osobom fizycznym, prawnym i gminom, które w

roku 1997 wniosą największy wkład w finansowe wsparcie szeroko rozumianej kultury fizycznej.

W grupie gmin podstawowym wskaźnikiem będą nakłady każdej z nich na kulturę fizyczną w przeliczeniu na jednego mieszkańca, ilość stowarzyszeń spo-

rtowych, oraz efekty sportowe. Statuetki „Olimp '97” zostaną wręczone na Inauguracji wojewódzkiej Dnia Olimpijczyka w kwietniu 1998r. w Rudnej.

Wnioski o przyznanie „Olimpu '97” należy wysłać na adres: Lubin, Komitet Olimpijski 59-300 Lubin, skr.p. 207, w terminie do 31.12.1997 r.

Warto dodać, że „Olimpy '96” otrzymały gminy Głogów, Polkowice i Złotoryja, oraz CUPRUM BANK S.A. w Lubinie.

W ŚRODKU

nr31
21 sierpnia '97

Od ŚRODKA

Do końca wakacji zostało kilkanaście dni, ale o tym przypominam Wam "Tooth", którego witamy na naszych łamach. Miejmy nadzieję, że Ci, którzy jeszcze nie odważyli się na próbę pióra nadrobią to w najbliższym czasie. Oczywiście jesteśmy do Waszej dyspozycji.

A dzisiaj, jak zwykle koktajl wymieszany z tekstów dostarczonych przez redaktorów "Środka" i wszystkie specjalnie dla Was. Co prawda "Monia" trochę namieszała, gdyż Jej artykuł dotarł do nas już po złożeniu stron. Pewnie by nam nie wybaczyła braku "Crazy world!" Rozumiemy, że się bardzo starała i chcąc nie chcąc, złożyliśmy całość na nowo. Proponujemy Wam teraz lekturę efektu naszej współpracy.

Mamy dla Was także konkurs. Sądzimy, że niejednych zainteresuje, a Wasza pomysłowość będzie nieposkromiona, co będziemy mogli ukazać na naszych stronach. O nagrodach nawet nie wspominamy, bo chyba to jasne, że będą. Trzymajcie się ciepło!

mama "Środka"

Prosto z INTERNETU



Just 5



Od jakiegoś czasu w naszym kraju słychać o pierwszym polskim boysbandzie „Just5”, których przebój „Kolorowe sny” trafił już na listy przebojów. Utwory grupy pięciu chłopców zupełnie przypominają piosenki Backstreet

Boys. Z tego też powodu jedni stali się ich fanami, inni zaś twierdzą, że są tandetną podróbką. My jednak nie zamieścimy tutaj swojego zdania. Wy osądźcie sami.

W OKZ-cie w sieci Internetu serfowała Marta

CRAZY WORLD!



To Ja w podróży

Alocha moi mili!
Od mojej ukochanej rodzinke z Sichówka przenosimy się do superowej rodzinke z dużego miasta, jakim jest Brzeg nad Odrą. Mimo tego, że było to miasto podtopione nadal jest tam żwawo. Po zatłoczonych ulicach pełzają samochody, a po chodnikach nadal chodzą ludziska. Jak już pisałam, Brzeg jest o wiele większym miastem niż Jawor, mają tam nawet dwa baseny. Jeden to basen kryty, całkiem niezły, a drugi to istna „zupa”. Gdyby dodało się tam deczko jarzynek, to wyszło by niezłe danie. A teraz wróćmy do rodzinke z Brzegu. Mówię Wam, fajowi goście i gorące całuski dla nich wszystkich. Moje ciutnie to

O kurcze! Wakacje

Co z tego, że załatwiłem sobie spadochron od zawodowych fruwczy na umywalkach ściennych jak moi ukochani starsi zakupili mi nowe tożę. Teraz miałem przynajmniej czas pomyśleć, co zrobić z wolnym czasem. Ale na próżno. Koło godziny 15,30 i 1/2 przyleciał na bocianie mój stary kumpel Bodzio i zaoferował mi wycieczkę. Wycieczka jak wycieczka. Prawie na pewno się zgodziłem. Następnie upalnego ranka byliśmy już na miejscu. Okazało się, że jesteśmy w strefie szalonych gumisiów.

- O kurcze, to nie ta strefa! - wykrzykiwał pomarańczowy nocnik (ksywa Bodzia Ziuty). Ja byłem załamany. Miałem ochotę mu przywalić tak, że jego szczeka przechodziła by kurację od-

chudzającą. Nagle w oddali zobaczyłem mały czerwony napis:

„Poszukiwany jest przestępca. Wiek 3 lata. Znaki szczególne: zielony pampers, butelka piwa „Always”. Scigany jest o przebywanie w strefie szalonych muminków i picie mleka bez butelki”.

Doznałem urazu... zębów. Co prawda pomyślałem, że to tylko sen.

cdn.

Wakacyjny Połamaniec



Prawie po wakacjach

Cześć ludzie! To straszne, jak ten czas leci! Wakacje ledwo się zaczęły, a tu już połowa sierpnia. Jeszcze tylko kilkanaście dni i znowu zaczną się długie, zięjące nudą tygodnie, ożywiające się jedynie w czasie weekendów. Perspektywa rychłego powrotu w ponure mury szkoły nie jest zbyt zachęcająca. Ale nie łamcie się, nie musi być tak

źle. Rok szkolny również niesie ze sobą wiele możliwości. Dla niektórych to nowa szkoła, nowi przyjaciele. Znowu chodzenie do „budy” wejdzie nam w nawyk. Jednak póki co, korzystajcie z resztek lata ile się da, bo miło spędzonego czasu nikt Wam nie odbierze. No to do dzieła!

Tooth



konkurs

Ciekawe, czy tak będziecie płakać za wakacjami jak ten tu kolega, z boku? Wcale nie będziemy się Wam dziwić. W końcu lato to lato! Wiadomo o co chodzi. Największe przygody, marzenia, wyjazdy itp., itd. Aby wrażenia nie zostały zatarte ogłaszamy konkurs na wspomnienia z wakacji. Będzie on co prawda trochę nietypowy jak cała nasza gazeta, i o to chodzi. A więc do roboty. Czekamy na Wasze prace. W konkursie mogą wziąć udział wszyscy i wszyst-

ko m.in.: 1/najciekawsze, najsmieszniejsze lub niepowtarzalne wakacyjne zdjęcie, 2/ artykuł - reportaż, kronika wakacyjna, najlepszy obóz, kolonia, najpiękniejszy dzień i co kto woli - udokumentowane kilkoma sensownymi zdaniami, 3/ rysunki, malunki itp. Oczywiście nagrody są przewidziane dla każdej kategorii konkursu. Prace należy dostarczyć do redakcji „Gazety Jaworskiej” z dopiskiem „Konkurs Środka”, do ostatniego września 97 r. Nie zapomnijcie podać adresu! Do końca wakacji jeszcze trochę czasu więc swobodnie możecie się poświęcić pracy twórczej. Życzymy moc pomysłów!

Redakcja „W Środku”

Buźka o Środka

- ♥ Z okazji zbliżających się 20. urodzin i imienin wszystkiego, co się szczęściem zwie, Jacusiowi O. życzy Magda P.
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla kochanej Mamusi Ali od kochającego syna Kamila
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla kochanej Mamusi Stasi od kochającego syna Łukasza
- ♥ Bardzo proszę Łukasza Piełicha o zwrot moich kaset - Marzena
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla pierwszego turnusu w Formi (a szczególnie dla dziewczyn z 9 i 16) przesyłają obozowiczki
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla Marka Salaty od Mafej
- ♥ Dla Karoliny, która jest w Oleśnicy - Małgosia
- ♥ Dla profesora W. Sasiadowskiego - Małgosia
- ♥ Dla Magdy Wojtkowiak - stęskniona Małgosia
- ♥ Dziękujemy za gościnę i pozdrawiamy Stasia i Marysię Witkowskich od Tyszkowskich i Kalitów
- ♥ Gorące pozdrowienia dla Terecki i Andrzeja Piłków od Ali i Mirka z Jawora
- ♥ Pozdrowienia dla całej rodziny Witkowskich od Tyszkowskich i Kalitów
- ♥ Rafał przyjeżdż do Babci Broni - przecież są wakacje. Monika



Giełda różności

Sprzedam:

- * Książki do klasy IV i V, Szkoła Podstawowa nr 7, tel. 70-56-28
- * Podręczniki do klasy IV i V ze Szkoły Podstawowej nr 5, tel. 70-32-68.
- * Książki do klasy IV (szkoła nr 5) za pół ceny, tel. 70-42-78
- * Komplet książek do 8 klasy Szkoły Podstawowej nr 7. Daniel Strzałkowski, Jawor, Rynek 36/5

Kupię:

Książki do klasy 8 ze Szkoły Podstawowej nr 7, tel. 70-34-80

Bezpłatnie:

* Bezpłatnie oddam książki do kl. II i III szkoła nr 5. Krzysztof Jutkiewicz, tel. 70-58-41

Uwaga!

Jeżeli możesz oddać bezpłatnie niepotrzebne Ci już książki, to czeka na nie Dariusz Sujka, Jawor, ul. Staszica 5/2. Potrzebne są podręczniki: historia i j. polski + ćwiczenia do kl. IV z SP5 oraz j. polski, biologia, geografia, historia, plastyka, muzyka do kl. V z SP5.

Przypominamy! Giełda jest dla wszystkich małych bezpłatna. Oferty można składać bezpośrednio w redakcji „GJ” ewentualnie zostawić wiadomość pod numerem „bużkowogieldowego” telefonu - 70-53-33



A tak tańczy Rafal

super kobiety, które zawsze mają w zapasie pełno słodyczy, a wujkowie to całkiem CRAZY MANS. Chciałabym wyróżnić mojego megakosmicznego kuzyna Rafała - całkiem CRAZY BOY. Pewnego razu zmusił mnie do pójścia na „zupowy” basen, na dodatek, aby tam dotrzeć musiałam przechodzić przez płot (nawet się udało). Po basenie wymalował mnie markerem na ultrafiolet - mówię Wam - bomba! Serdecznie pozdrawiam mojego wujcia Stasia i ciocię - to ja, Wasza Niusia.

W tym dużym mieście było smerfastycznie, a więc zapraszam wszystkich do Brzegu.

Cdn.

Monika Kalita

G o r a c a R i v i e r a

ło się miliony przystojnych Francuzów, chociaż Polaków można było spotkać na każdym kroku. Słońce mocno prażyło, temperatura ponad 50 stopni Celsjusza.

baczyć olbrzymie kasyna, rezydencje, księstwo Monaco, którym włada rodzina Grimaldi, budynek festiwalowy, w którym co roku, w maju odbywa się wręczenie „oscarów” za najlepszy film, mnóstwo perfumerii, oryginalnych sklepów znanych pro-

jektantów mody oraz zrobić sobie zdjęcie z odcisniętymi dłońmi Kevina Costnera. Do atrakcji, z których korzystałyśmy późnym wieczorem, było wodne miasteczko, delfinarium oraz wesołe miasteczko.

Kiedy przekraczałyśmy polską granicę, stare budynki i brudne ulice odstraszyły nam z powiek szarą rzeczywistość. Cóż, wszystko co piękne ma swój koniec.

Małgosia



W Monaco

Francja kojarzy nam się ze ślimakami i żabami udkami. O tym, jak wygląda życie francuskie mogłam przekonać się dwa tygodnie temu nad Lazurowym Wybrzeżem. Była tam z Karoliną, która zaraz po powrocie do domu, pojechała do Oleśnicy na okulizację drzewek. Co za pracowita dziewczyna!

Na pewno niektórzy z Was już byli nad Morzem Śródziemnym i wiedzą, jak tam jest pięknie. Ciepłe morze, kamienista plaża,

palmy, bananowce, szybkie samochody itd. Coś niesamowitego!

Razem z Karoliną mieszkaliśmy w namiocie. Rano, kiedy wstawaliśmy, witały nas nasze koleżanki - jaszczurki. Bardzo miłe stworzonka. Na campingu był basen, kawiarenka oraz bilard. Na plażę miałyśmy 2,5 km, ale droga była przyjemna. Na plaży opala-



Nocą przed kasynem w Monte Carlo

Nieraz nie szło wytrzymać w tym upale.

Po południu jeździliśmy na wycieczki autokarem. Zwiedziliśmy Cannes, Nice, Monaco, Antibes, Biot oraz Monte Carlo. Mogłyśmy zo-



W Muzeum Picassa w Antibes

Wakacyjne rozmowy

Podczas naszej wakacyjnej pracy w Oleśnicy spotkałyśmy wielu interesujących ludzi. Z niektórymi z nich udało nam się przeprowadzić wywiad. Najlepiej współpracowało nam się z szefami skupu, panem Maciejem Jerzem i panem Adamem Spodymkim.

M. i K.: Na czym polega panów praca? p. Maciej: Z wykształcenia jestem mgr inż. rolnikiem. Zajmuję się prowadzeniem działalności handlowej typu: ile komu dać za liczbę, odebranie pieniędzy, zorganizowanie samochodu.

Adam: Mam takie same wykształcenie jak mój kolega. Jest to szeroki zakres pracy. Obejmuje parę gałęzi. Działalność trwa cały rok. Zaopatrzenie w surowce jest niezbędne. Jest to bardzo ważne, ponieważ jesteśmy dobrymi konkurentami na rynku w Europie. W krótkim czasie trzeba skupić jak największą ilość owoców, z czego 90% idzie na eksport.

M. i K.: Czy robią to Panowie z obowiązku czy z przyjemności?

p. M.: Z przyjemności. Lubię to, jest to duży zarobek. Wszystko zależy od poświ-

cenia. Siedząc gdzieś indziej za biurkiem nie zarobiłoby się tyle oraz jest to bardziej ciekawe. Jest to w pewnym sensie przygoda. 2 lata temu było gorzej, ponieważ nie było dobrej organizacji na tip top. Teraz jest dużo lepiej.

p. A.: Obowiązek to środek na życie, ale sprawia mi to przyjemność.

M. i K.: Z jakimi ludźmi mają panowie na co dzień do czynienia?

p. M.: Z różnymi. Od ludzi super wygodnych, emerytów po cwaniaków, starych skupowczyków. Trzeba się z nimi kłócić i stawiać ich przed faktem dokonanym. Są też ludzie na poziomie, gdzie jest wszystko w miarę zorganizowane. Są też ludzie wykształceni, niektórzy z podstawowym. Zdarzają się tacy, którzy przespaliły cały dzień i piją wino.

p. A.: Przede wszystkim są to producenci żywności (rolnicy, sadownicy).

M. i K.: Jakie są Panów sukcesy zawodowe?

p. M.: Człowiek odważył się i działa na swoją rękę, myślę jednak, że lepiej jest zacząć u kogoś.

p. A.: O sukcesach to jeszcze za wcześnie. Trzeba iść do przodu i zadowalać się małymi sukcesami. Trzeba wciąż iść do przodu.

M. i K.: Czy praca przeszkadza Panom w budowaniu ogniska domowego?

p. M.: Teraz już nie, ale był okres, że za dużo czasu pochłaniała. To zależy, kto jak podchodzi do sprawy. Dużo jest takich kolegów, którzy nie mają czasu.

p. A.: Jest bardzo trudno pogodzić sprawę zawodową z rodzinnymi. Uważam jednak, że nie można przesadnie ingerować. W życiu są też inne wartości, nie tylko pieniądze i praca.

M. i K.: O jakim zawodzie marzyli Panowie w dzieciństwie?

p. M.: Chciałem być żołnierzem, miałem iść do szkoły oficerskiej, ale nie spodobało mi się wojsko, do którego miałem iść.

p. A.: Zupełnie innym. Miał być związany ze sportem (piłka nożna). Szkoleniowiec (szkolenie sportowców), czynne uprawianie sportu, rekreacja.

M. i K.: Jak długo współpracujecie ze sobą?

p. M.: Znamy się od przedszkola.

p. A.: Od 3 lat razem, bezpośrednio, mieliśmy podobną edukację, takie samo środowisko.

M. i K.: Czy zdarzają się między Panami konflikty?

p. M.: Raczej nie, nie było nigdy problemów.

p. A.: Są, czasami, ale drobne i szybko w trakcie pracy się niwelują.

M. i K.: Z kim się Panom lepiej współpracuje: z kobietami czy z mężczyznami?

p. M.: Z kobietami, przynajmniej w tym roku.

p. A.: Zdecydowanie z mężczyznami. W naturze kobiety nie można przewidzieć do końca (są nieobliczalne).

M. i K.: Panów zdanie na temat kobiet?

p. M.: Lubię kobiety, generalnie są potrzebne.

p. A.: Każdy ma swoje zdanie, ja nie neguję ruchów kobiecych. Kobiety muszą myśleć, jaka jest ich rola w rodzinie.

M. i K.: Jakie jest Panów hobby?

p. M.: Turystyka. Wszelki rodzaj.

p. A.: Nie mam dużo czasu, marzę o wygospodarowaniu czasu, wypoczynkiem jest rekreacja czynna, np.: koszykówka, jazda na rowerze, pływanie.

M. i K.: Czy udało się Panom zrealizować marzenia z dziecięcych lat?

p. M.: Nie wiem, chyba nie, ponieważ nie zostałem żołnierzem.

p. A.: Rzeczywistość weryfikuje to, co się robi; marzenia zostały, ale nie jestem zadowolony, czy rozpaczony. To co robię jest fajne.

M. i K.: Jaki typ człowieka Panowie prezentują: pracoholik, romantyk, choleryk?

p. M.: Trudno mi powiedzieć.

p. A.: Raczej choleryk, romantyk czasami.

M. i K.: Czego możemy Panom życzyć na dalszą drogę sukcesu?

p. M.: Sukcesów w pracy, solidnych współpracowników (skupowych).

p. A.: Stabilizacji, wyrobienia sobie systemu, w którym oprócz pracy jest wypoczynek (rozwijaj swoje zainteresowania).

Małgosia Habiak i Karolina Cwyl

Adam Spodymek

Karolina Cwyl

W środku literatury Eksperyment

Kiedy wojsko i projektanci z NASA zdołali zrozumieć, co się wydarzyło, było już za późno. Tajny projekt, którym zajmowali się od trzech lat, legł w gruzach niczym domek z kart zdmuchnięty lekkim powiewem wiatru.

Wszystko zaczęło się kilka lat wcześniej, kiedy sonda „AMER-5” powróciła z badań w górnych częściach atmosfery. Na jej pokładzie znaleziono nieznany dotąd kod genetyczny, do złudzenia przypominający ludzki. Ron Glass, przewodniczący z ramienia Instytutu Biologii w szeregach NASA postanowił zająć się tym zjawiskiem.

W ciągu trzech tygodni zebrał grupę najlepszych naukowców i rozpoczął badania.

Po niedługim czasie Glass

doszedł do wniosku, że kod genetyczny może być wykorzystany do stworzenia nowej istoty (taką nazwę przyjęto dla swojego dzieła). Nie w celach militarnych ani rządowych, po prostu dla samej nauki, która była pierwszą miłością Glassa.

Po długich mozolnych eksperymentach istota została stworzona. Była potężną masą obcego ciała, mającą służyć jako obiekt do badań.

Przez pierwsze lata badania przebiegały pomyślnie. Stwierdzono u niej dużą inteligencję i szeroko pojętą zdolność odczuwania bodźców zewnętrznych. Ponadto cechowała się ona nadprzyrodzoną siłą. Wszystko szło dobrym torem do ostatniego lata. Wtedy to właśnie Glass

zaczął coś podejrzewać. Wyhodowana przez niego istota przestała być pokorna. Okazywała wielką złość i zdawało się, że na coś się obrażała. Nie była już tym, czym na początku. Pewnej nocy pod osłoną ciemności zbiegła z laboratorium. Pomimo setek alarmów nie została zauważona. Teraz Glass i reszta naukowców rozumiała swój błąd. Pomimo wysiłków wojska Glass wiedział, że odnalezienie istoty będzie niemożliwe. Świat już nie będzie taki sam jak dawniej i trzeba się pogodzić z obecnością wśród nas „innego”, którego zachowanie było największą zagadką. A wy uważajcie, bo może odwiedzić i was.

Grzegorz Socha

Blżej natury czyli 24 km spacer

Jako, że nuda opanowała moje życie, wraz z Mamą, Ciocią Anią, Rodzeństwem i Kuzynami (Jarkiem i Mateuszem) postanowiłam wybrać się na pieszą wycieczkę. Ofiarą padł Wąwóz Myśluborski. Poprzedniego dnia mój entuzjazm sięgał zenitu. Niestety osłabł w dniu wycieczki, gdy zostałam brutalnie obudzona o godz. 7,30, a moja Mama wręczyła mi po każdym plecaku, który ważył chyba tonę. Chcąc nie chcąc ruszyłam by zdobyć Wąwóz Myśluborski. Już koło Jawornika „wysiadłam” i nie byłam w stanie nieść plecaka. Przy trzecim kilometrze myślałam, że „padnę”, a o dziwo moje Kochane Rodzeństwo i Kuzyni tryskali energią. No, ale jakoś dotarłam do celu. Gdy położyłam się na boskiej trawie, nie żałowałam moich cierpień. Lecz za słowną sekundę komary rozpoczęły atak, nie pomógł nawet super skuteczny „OFF”. Gdy skonsumowali-

śmy kilka przysmaków, Ciocia uparła się (Rodzeństwo i Kuzyni także), abyśmy poszli szlakiem. Ja szczerze mówiąc (a raczej pisząc) nie miałam na to najmniejszej ochoty, ale uległam namowom. Zgodnie stwierdziliśmy, że chcemy zakończyć szlak na myśluborskim parkingu. Tymczasem wyszliśmy w ... Myślinowie. Niby niedaleko, ale wykończyło to nasze (szczególnie moje) nogi. Gdy doszliśmy do przystanku w Myśluborzu okazało się, że autobus będzie za cztery godziny, więc dla zdobycia energii zjedliśmy po lodzie i ruszyliśmy w drogę powrotną. Tego dnia moje nogi przeżyły prawdziwy koszmar, ale myślę, że się opłacało. Dlatego zachęcam wszystkich do pieszych wycieczek.

Natalia Kucharska

PS. Pozdrawiam moich Towarzyszy wycieczki.

Kwestie istotne w stosunkach sąsiedzkich normuje nie tylko kodeks cywilny, ale także przepisy prawa budowlanego, mające charakter administracyjny. Określają one m.in. dość szczegółowo odległości, jakie muszą być zachowane przy sytuowaniu poszczególnych obiektów od granic nieruchomości, a więc tym samym od granic nieruchomości sąsiednich.

Odległości w przepisach budowlanych

GDZIE I CO BUDOWAĆ

Szczególne unormowania z tego zakresu zawiera rozporządzenie ministra gospodarki przestrzennej i budownictwa z 14 grudnia 1994 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. Kwestia odległości między domami i innymi obiektami, jakie mogą znaleźć się na działce, inaczej wygląda przy zabudowie mieszkaniowej wielorodzinnej i przy budowie innych budynków a inaczej, gdy jest to tzw. zabudowa jednorodzinna i zagrodowa. Tutaj skoncentrujemy się na przepisach odnoszących się do dwóch ostatnich rodzajów zabudowy.

OGÓLNE ZASADY

Ogólna dyrektywa jest taka: usytuowanie budynku na działce budowlanej powinno być dostosowane do linii i gabarytów zabudowy, określonych w planie miejscowym lub w decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Uzyskanie zaś takiej decyzji jest niezbędne we wszystkich tych wypadkach, gdy przepisy prawa budowlanego do podjęcia inwestycji wymagają uzyskania pozwolenia na budowę. Takie pozwolenie zaś jest niezbędne do rozpoczęcia wszelkich robót budowlanych, z wyjątkami wyraźnie wymienionymi w prawie budowlanym. Pozwolenia na budowę, a więc i uzyskania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, wymaga m.in. rozpoczęcie budowy, rozbudowy, odbudowy każdego domu mieszkalnego.

Nie jest m.in. potrzebne pozwolenie na budowę parterowych budynków gospodarczych o powierzchni zabudowy do 35 m kw. przy rozpiętości konstrukcji nie większej niż 4,80 m związanych z produkcją rolną, uzupełniających zabudowę zagrodową w ramach istniejącej działki siedliskowej; konieczne jest jednak zgłoszenie takiej inwestycji w urzędzie.

Według ogólnej dyrektywy usytuowanie budynku na działce powinno zapewnić zachowanie odległości między budynkami i urządzeniami znajdującymi się na terenie tej działki i od zabudowy na działkach sąsiednich określonych w tym rozporządzeniu, a także w innych przepisach, np. sanitarnych i o ochronie przeciwpożarowej.

Przepisy dotyczące odległości nie odnoszą się do budynków usytuowanych na tej samej, jednej działce budowlanej w zabudowie jednorodzinnej i zagrodowej. Muszą być tam jednak zawsze zachowane przepisowe odległości od granic, śmietników, szamb, ustępów, zbiorników na gnojówkę, a także od budynków inwentarskich, stodół i suszarni, jeżeli te zostały pokryte dachami rozprzestrzeniającymi ogień.

DOM I GRANICE DZIAŁKI

Zasadniczo budynek zwrócony w stronę granicy ściany, w której są okna i drzwi, musi być usytuowany od granicy w odległości 4 m. Strona budynku, pozbawiona okien i drzwi, może być odsunięta od granicy tylko 3 m. Odległości te uważa się za zachowane, jeżeli okapy i gzymsy nie pomniejszają więcej niż 1 m.

Możliwe jest usytuowanie budynku bezpośrednio na granicy lub pomniejszenie wskazanych odległości za pisemną zgodą właścicieli sąsiednich działek, ale nie więcej niż do 1,5 m, i pod warunkiem wykazania w projekcie zagospodarowania terenu czy działki, że możliwe jest zachowanie wymaganych przepisami wspomnianego rozporządzenia odległości między projektowaną zabudową a istniejącymi lub zaprojektowanymi elementami zagospodarowania działki sąsiedniej (studni, śmietnika itd.).

Jeżeli sąsiad takiej zgody nie daje, można zwrócić się o pozytywne dla siebie rozstrzygnięcie do urzędu. Urzędo-

wi wolno wydać takie postanowienie, jeżeli zmniejszenie odległości nie spowoduje istotnego utrudnienia w zagospodarowaniu działki sąsiedniej. Zgoda sąsiada nie jest wymagana, jeżeli „zageszczona” zabudowa wynika z planu zagospodarowania przestrzennego.

Bezpośrednio na granicy nigdy jednak nie mogą być sytuowane budynki produkcyjne, usługowe i magazynowe uznane za uciążliwe dla otoczenia ani też stodoły i budynki inwentarskie, gdyby miały sąsiadować bezpośrednio z budynkami mieszkalnymi lub użyteczności publicznej.

Wskazane „zageszczenie” zabudowy jest dopuszczalne w wypadku domów mieszkalnych oraz gospodarczych na działkach zagrodowych, ze ścianami i dachami nie rozprzestrzeniającymi ognia. W razie usytuowania na granicy budynek musi mieć także ścienne oddzielenia przeciwpożarowe od strony sąsiedniej działki. Wolno stojące domy jednorodzinne, budynki gospodarcze w budownictwie zagrodowym, budynki inwentarskie, stodoły, suszarnie o dachach rozprzestrzeniających ogień muszą być usytuowane od granicy działki więcej niż 12 m, od innych budynków nie rozprzestrzeniających ognia i od granicy lasu ponad 24 m, od małych budynków pomocniczych o powierzchni rzutu do 20 m bez własnego paleniska - więcej niż 5 m.

OD ŚMIETNIKA, SŁAWOJKI, SZAMBA

Zasadniczo odległość zadaszonych osłon i pomieszczeń z pojemnikami na odpady stałe, czyli śmietników, powinna wynosić co najmniej 10 m od okien i drzwi budynków z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi, a więc zwłaszcza mieszkalnymi, oraz co najmniej 3 m od granicy z działką sąsiednią. 3-metrowa odległość nie musi być zachowana, jeżeli śmietnik styka się z tym na działce sąsiedniej. Przy zabudowie jednorodzinnej te odległości mogą być zmniejszone odpowiednio do 3 m (od okien i drzwi) i 2 m (od granicy działki).

Przy zabudowie wielorodzinnej trzepakki muszą być odsunięte od okien i drzwi co najmniej 10 m. W odniesieniu do zabudowy jednorodzinnej ograniczeń w tym zakresie nie ma.

Zbiorniki na gnojówkę i gnojownicę o pojemności do 50 m sześciennych, bez przykrycia, muszą być od budynków z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi oddalone co najmniej 30 m, natomiast szamba, ustępy nieskanalizowane (typ sławojka) zasadniczo w odległości 7,5 m od granicy lub ulicy i 15 m od drzwi i okien takich budynków, zaś przy nieskanalizowanej zabudowie jednorodzinnej i zagrodowej odpowiednio 2 m i 15 m. Większe sławojki, szamba, gnojowniki, kompostownie, silosy na kiszonkę o pojemności od 10 do 15 m

sześciennych powinny być odsunięte od nich co najmniej 30 m.

Zasadniczo jednak szamba, doły gnilne i osadniki ścieków mogą być stosowane wyłącznie na działkach nie przyłączonych do zewnętrznej sieci kanalizacyjnej; nie dotyczyło to gospodarstw rolnych i hodowlanych.

STUDNIE

Studnie z wodą do picia i na potrzeby gospodarcze muszą być usytuowane co najmniej 7,5 m od granicy działki, i tyleż od przydrożnego rowu, a 15 m od budynków inwentarskich, związanych z nimi szczelnych silosów, zbiorników

na nieczystości, od kompostu oraz podobnych, ale szczelnych urządzeń, a od przewodu rozsączającego kanalizacji indywidualnej ze ściekami oczyszczanymi biologicznie - 30 m, zaś od innych kanalizacji lokalnych i utwardzonych wybiegów dla zwierząt - 70 m.

Przy wspólnej studni na granicy 7,5-metrowa odległość liczy się od zewnętrznych granic każdej z działek. Ocembowanie studni kopanej musi wynosić 1,5 m od poziomu terenu.

PRZEKROCZENIE GRANIC GRUNTU

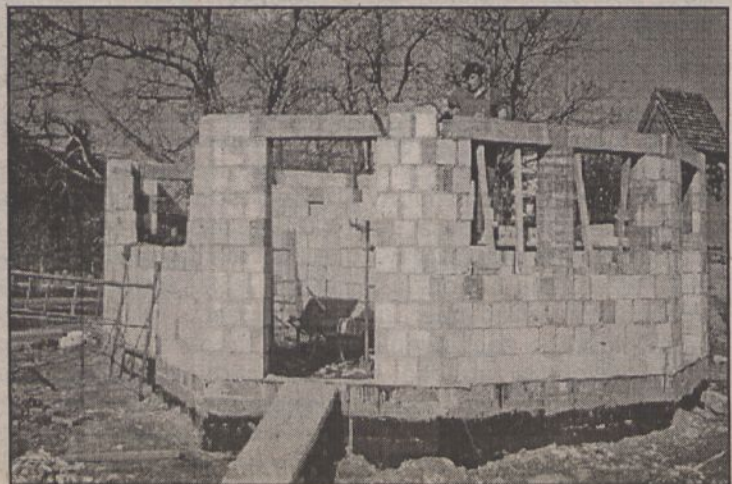
Może się zdarzyć, że przy budowie budynku albo wznoszeniu innego urządzenia przekroczone zostały granice nieruchomości. Słowem, zajęta została część nieruchomości sąsiedniej (np. wskutek błędnych pomiarów, błędów w urzędowej dokumentacji itd.). Sytuację, gdy do wkroczenia na sąsiedni grunt doszło bez winy umyślnej, tj. bez premedytacji czy rażącego niedbalstwa, normuje art. 151 kodeksu cywilnego. Sąsiad nie może w takiej sytuacji żądać przywrócenia stanu poprzedniego, a więc zburzenia budynku, urządzenia lub jego części. Może się domagać tego tylko wówczas, gdy bez nieuzasadnionej zwłoki sprzeciwił się takiej budowie albo gdy grozi mu wskutek tego przekroczenia niewspółmiernie wielka szkoda.

Właściciel gruntu, na który wszedł sąsiedni dom lub inne urządzenie, ma natomiast prawo żądać stosownego wynagrodzenia za ustanowienie stosownej służebności, czyli za przyznanie sąsiadowi, którego dom czy inne urządzenie wkroczyły na jego działkę, prawa do spokojnego korzystania z tej części gruntu. Może się też domagać wykupienia od niego zajętej części gruntu, a także tej jego części, która wskutek budowy straciła dla niego znaczenie gospodarcze.

NA CZAS INWESTYCJI

Warto jeszcze zasygnalizować przewidzianą w prawie budowlanym (art. 47) możliwość wkroczenia na teren sąsiada - do sąsiedniego budynku, lokalu, na teren sąsiedniej nieruchomości, gdy jest to niezbędne do wykonania prac przygotowawczych lub robót budowlanych. Oczywiście inwestor powinien uzyskać na to zgodę sąsiada. Jeśli nie udało się uzgodnić z sąsiadem sposobu, zakresu i terminów korzystania z jego nieruchomości lub należnej mu za to rekompensaty, może zwrócić się o rozstrzygnięcie do urzędu. Ten ma obowiązek rozstrzygnąć, czy wejście na teren sąsiada jest niezbędne, i wydać decyzję administracyjną w tym względzie w ciągu 14 dni od złożenia wniosku. Inwestor jest obowiązany do naprawienia wszelkich szkód wyrządzonych wejściem na sąsiednią nieruchomość, do sąsiedniego budynku lub lokalu.

I. LEWANDOWSKA



ODPRAWA emerytalno-rentowa

Od 2 czerwca 1996 r. w znowelizowanym kodeksie pracy znalazł się art. 92, który przewiduje prawo do odprawy emerytalno-rentowej. Do tej daty należność taka nie figurowała w kodeksie pracy, nie była więc powszechnie wypłacana. Dostawali ją tylko pracownicy, w których zakładach przewidywały to systemy wynagrodzeń. Obecnie należy się wszystkim przechodzącym na emeryturę lub rentę. Wypłaca się ją w wysokości jednomiesięcznego wynagrodzenia. Pracownik, który otrzymał odprawę nie może ponownie nabyć do niej prawa.

Nie należy się ona także tym osobom, które odchodziły na emeryturę lub rentę z zakładów nie płacących odpraw, pracowały potem na emeryturze lub rencie, a zakończyły tę pracę już pod rządami zmienionego kodeksu.

„Stare” odprawy są zwykle korzystniejsze od kodeksowych, i tak będą wypłacane obecnie. Ponadto każdy pracodawca zawsze może przewidzieć w swoim zakładzie stawki korzystniejsze dla pracowników i umieścić je w regulaminie wynagradzania lub układzie zbiorowym pracy.

Z RADIESTEZJĄ NA TY

Pamiętając o obietnicy danej kilka lat temu Rysiowi Trzeźniowskiemu, jak również mając na względzie nadal nie słabnące zainteresowanie parapsychologią, chciałbym znów podzielić się z Państwem wiedzą na ten temat.

W kilku lub kilkunastu artykułach, opierając się na własnej wiedzy oraz posiadanych publikacjach (bardzo trudno dostępnych na rynku księgarskim) będę się starał przedstawić rys historyczny, a także obecny rozwój radiestezji.

Aby przedstawić encyklopedyczne znaczenie słowa „RADIESTEZJA” udałem się do Biblioteki Pedagogicznej w Jaworze. Wyjaśniłem pani, która tam pracuje, o co mi chodzi. I co się okazało? W przewertowanych kilku encyklopediach nie znaleźliśmy interesującego nas słowa, co pracownicę biblioteki też wprawiło w zdumienie. Byliśmy jednak uparci i dzięki swojej fachowości pani bibliotekarka znalazła co następuje: RADIESTEZJA

- różdkarstwo, poszukiwanie przy pomocy różdżki podziemnych źródeł wody i złóż minerałów. Umiejętność a) zdolność odczuwania emisji jonów przez substancje nieradioaktywne (Słownik Wyrazów Obcych i Zwrotów Obcojęzycznych, 1985r. Władysław Kopaliński).

RADIESTEZJA - nauka zajmująca się emisją jonów przez substancje nieradioaktywne, p.wróźbiarstwo. RÓŻDŻKA - rozwidlony pręt wiklinowy, metalowy lub inny wskazujący różdkarzowi, przez wychylenie końców widełek, ukryte źródło wody, minerałów itp. RÓŻDŻKARSTWO - wykrywanie wody i minerałów za pomocą różdżki, zajęcie różdkarza. RÓŻDŻKARZ - człowiek wykrywający za pomocą różdżki wodę i minerały znajdujące się w głębi ziemi (Słownik Języka Polskiego PWN, 1981 r.).

Specjalne podziękowanie za trud włożony w ustalenie powyższego należy się z pani z Biblioteki Pedagogicznej. JÓZEF KAJA

RÓŻDŻKARSTWO (1)

Dawniejsi różdkarze, dzisiaj bardziej uczenie zwani radiestetami są ludźmi, których organizm w swoisty sposób reaguje na energię promieniowania wysyłanego przez ciała materialne, czego dowodem może być efekt biofizyczny w postaci ruchu trzymanej przez nich różdżki lub wahadełka.

Określenie „radiestezja” pochodzi od słów łacińskich i greckich (RADIUS - promień, oraz AISTHESIS - odczuwanie); oznacza ono odczuwanie promieniowania przez ludzi na nie wrażliwych.

Różdkarstwo, pomimo różnych o nim opinii, jest stare jak nasza cywilizacja. W starożytności nie tylko znano przyrządy różdkarskie i umiano się nimi posługiwać, ale też potrafiono budować obiekty emitujące promieniowanie o nie poznanej do końca (do dnia dzisiejszego) przez nas przeznaczeniu. Już Stary Testament podaje, że Mojżesz znajdował wodę przy użyciu laski, zaś jego brat Aron używał dwuramiennego różdżki. Płaskorzeźby z Egiptu, które przedstawiają ludzi niosących w rękach rozwidlane gałęzie, oceniane są na około pięć tysięcy lat.

Egipcjanie przy badaniach radiestezyjnych posługiwali się przeważnie kulistymi drewnianymi wahadełkami. W grobowcach faraonów znaleziono ich bardzo dużo. Prawdopodobnie sam faraon Au Khet Ka był bardzo dobrym różdkarzem. W zbiorach muzeum archeologicznego w Aleppo znajduje się datowana na 1300 lat p.n.e. figura kapłana, który oburącz trzyma różdżkę.

Prorok Ezechiel w Starym Testamencie mówi, że król Babilonu będąc na rozstajnych drogach wybierał kierunek marszu za pomocą różdżki, a więc w tym wypadku miała ona charakter wróżebny.

Starożytni Persowie i ich żyjący potomkowie Irańczycy do dzisiejszych dni są mistrzami w posługiwaniu się różdżką. Chiny od pradawnych czasów mają szeroko rozwiniętą sztukę radiestezijną, która w starożytności służyła do wskazywania miejsc, gdzie należało grzebać zmarłych. Spełniała swoją rolę w wykonywaniu ujęć wodnych, przy wnoszeniu budowli oraz w szeroko rozumianym i rozwiniętym przyrodolecznictwie z akupunkturą na czele. Statuetka sprzed 2000 lat p.n.e. przedstawia cesarza Kwang Su trzymającego różdżkę. Natomiast cesarzowi Fu Hi przypisuje się nawet wynalezienie przyrządu do badania promieni radiestezyjnych. To proste urządzenie służy do tego czasu w Chinach i nie traci na znaczeniu. FENG - SHUI (wiatr i rada) jest to sztuka właściwego sytuowania siedzib ludzkich, świątyń i grobowców w taki sposób, aby otaczający świat wywierał najkorzystniejszy wpływ na organizmy ludzkie. Dobrze zlokalizowane domy, świątynie i grobowce zapewniały ludziom zdrowie i gwarantowały zyciowość bogów. Gdyby te obiekty zostały zlokalizowane w niewłaściwych miejscach, duchy przodków mogłyby się obrazić, a pozbawiony ich opieki człowiek byłby skazany na łaskę demonów siejących zło i zniszczenie.

cdn

J. KAJA

PROGRAMY TV od 21 do 27 sierpnia 1997 r.

Czwartek 21 sierpnia

TVP1

7.00 Kawa czy herbata? W tym: Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Szalone dziewczyny - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Dzieci świata: Śniadanie w dżungli - film niemiecki
9.00 Ela - encyklopedia lata dla dzieci
9.10 Dziewczyna z oceanu - australijski serial przygodowy
9.35 Teatrzyk Domowego Przed-szkola
9.45 Sport i zabawa: Piłka na plaży - program sportowy dla dzieci
10.00 Cagney i Lacey - serial kryminalny USA
10.45 Lato w Jedyńce
11.54 Teleskopy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-wań: Lato z wędką
12.50 Miniatury
13.00 Kino letnie: Randall i duch Hopkirka - angielski serial krym.-komediowy
14.40 Zwierzęta świata: Na północ od tundry - Podróż Jac-ka Swedberga - kanad. film dok.
15.05 Czerwona tajga - film do-kumentalny Szymona Wdo-wiaka
15.30 C'am znaczy tanie - film dok.
15.50 Szczeniące lata Toma i Jer-ry'ego - serial anim. USA
16.15 Ja - psychozabawa
16.40 Diariusz rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
18.10 Prognoza pogody
18.20 Potop i politycy - program publicystyczny
18.30 Credo - magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: Światliki
19.30 Wiadomości
20.10 Ekstradycja - polski serial sensacyjny
21.10 Powódź - reportaż
21.35 Lato z dokumentem: Ostatni kolarz Paradzanowa - franc.-armieński film dokumentalny
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Fronda - nowofalowa sub-kultura męska - pr. publicy-styczny
23.30 Rok psa - ros. dramat psych.-obycz., reż. Siemion Aranowicz.
1.30 Dom na Stawisku - film dok.
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Ekspres reporterów
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - se-rial komediowy USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu (W przerwie obrad, ok. godziny 13.00 Panorama)
15.00 Najpiękniejsze wakacje: Pies - francuski serial przyg.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Satemus znad Pilicy - re-portaż
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Na bezdrożach szczęścia II: Bezkreśny mrok - niemiecko-austriacko-włoski serial obycz.
17.30 Programy lokalne

18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teletur-niej
19.05 Listy z Europy - program publicystyczny
19.35 Klub pana Rysia: Pod za-głami - program dla dzieci
20.00 Teatr Dwójki: Pierre Mari-vaux „Zapis”, reż. Marek Si-kora
21.05 Z archiwum X - serial sen-sacyjny USA
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Baron z Bad Ischl: Raz je-szcze cieszyć się życiem - austr.-niem.-włoski serial hist.-obyczajowy
23.25 Ostatni carowie: Śmierć dy-nastii - film dok. USA
0.15 Latarnia magiczna: Zaprosze-nie do raju? - dyskusja
1.00 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 JUMP
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-za-bawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżycy - se-rial anim.
8.30 Orbitalny posterunek - serial s.f.
9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
10.30 Kojak - serial sensacyjny USA
11.30 I wszyscy razem - serial kum. USA
12.00 Po drugiej stronie lustra - serial
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Klip Klaps - najmłodsza li-sta przeb.
13.45 Co jest grane? - program dla dzieci
14.15 Czas na naturę - mag. me-dyczny
14.55 Drzewko szczęścia - gra-za-bawa
15.35 Maski - serial animowany dla dzieci
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - pr. rozrywko-wy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Po drugiej stronie lustra - serial dla młodz.
18.15 I wszyscy razem - serial krym. USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek - se-rial s.f.
19.50 Losowania Lotto
20.00 Edukacja Rity - komedia USA reż. Lewis Gilbert
22.00 Informacje biznes informa-cje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Strażnik Teksasu - serial sens. USA
23.30 Sztuka informacji
23.55 4 x 4 - magazyn motoryza-cyjny
0.30 Dolina lalek - serial obyczaj-owy USA
0.55 Przytul mnie - muzyka na bis
2.30 Pożegnanie

TV POLONIA

7.05 Teledysk na dzień dobry
7.10 Auto-Moto-Klub
7.30 Dwie siostry z Ramgarh - re-portaż
7.55 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki
8.30 Wiadomości

8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Polska droga do samodzieln-ości w sztuce
9.30 Szafiki - program dla dzieci
10.00 Hrabina Cosel: Władza - se-rial
10.55 Gli Alessanesi Polacchi - re-portaż
11.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy
12.00 Wiadomości
12.15 Adaptacje Literatury: Scho-dami w górę, schodami w dół - polski film fab.
14.00 Dwie siostry z Roamgarh - reportaż
14.30 Chronić, czy nie chronić - film przyr.
15.00 Panorama
15.30 Credo - program redakcji katolickiej
16.00 Dreszcze - reportaż J. Sur-dela
16.30 Labirynty kultury: Kogut
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Rozalka Olaboga: Witaj, Ro-zalko - serial dla młodych wi-dzów
17.45 Wielka gra - teleturniej
18.35 Gdańsk 39 - polski serial hist.
19.40 Dobranocka: Kasztaniaki
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Satelitarny: Maria Pawlikowska-Jasnorzewska „Egipska pszenica”. reż. Olga Lipińska
21.55 Małe ojczyzny: Przystanek przystań
22.30 Panorama
23.00 Emilka - reportaż
23.30 Poprzez mur - rep.
24.00 Muzyka w pałacach, za-mkach, dworach i ogrodach: Wielkie kreacje Wandy Wilko-mirskiej
0.35 Program nocny

RTL 7

7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: De-nver, Starla i Jeźdźcy - seriale animowane
8.45 Karuzela przygód - serial dla młodz.
9.10 Campbellowie - kanad. se-rial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Wspólnicy - serial kome-diowy USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.55 Teleshopping
15.20 Zróbmy sobie dobrze - se-rial komediowy USA
15.45 My i one - serial komedio-wy USA
16.10 Campbellowie - kanad. se-rial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Przygody myszki, Reksio. De-nver, Starla i Jeźdźcy - seriale animowane
17.30 Karuzela przygód - serial dla młodz.
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane: Przygody myszki, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial kome-diowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 City Life - nowozel. serial obycz.
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.50 Flash Point - film sens. USA
22.25 7 minut - wydarzenia dnia
22.35 City Life - nowozel. serial obycz.
23.25 Ukryta kamera - pr. rozryw.

TELE 5

8.00 Fakty
8.30 Kosmiczni rycerze
9.00 Maluda - serial
9.25 Indaba - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Phoenix - serial sens.
11.30 Świat bez tajemnic
12.00 TV Polonia
14.00 Labirynty kultury: Okruchy legendy
14.20 Przystanek 5: Utrata bliskich
15.00 Fakty
15.10 Latające misie
15.35 Roger Odrzutowiec
15.40 Dzieci świata: Finlandia
16.05 Chcę być gwiazdą - serial
17.30 Dolnośląski Mag. Reporte-rów
18.10 Fakty
18.35 Pogarda
19.20 Model na lato
19.30 Złote rączki - serial dok.
20.00 Samotny bohater - wł. dra-mat sens.
21.40 Z czym do ludzi - mag.
22.00 Fakty
22.30 Stan zagrożenia
23.00 Opowieści niezwykłe - se-rial
23.30 Blur - Starshaped - ang. pr. rozr.

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.34 TeDe zaprasza
8.45 Tv sklepik Leona
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 Wczoraj
12.15 168. godzin
12.45 Muzykorama
13.30 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 Komunikaty
17.00 Za wszelką cenę
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moja linia
19.00 Łowcy Czasu - film.. s.f. USA
20.40 Na małym i dużym ekranie
21.00 Webster
21.30 iTD
22.00 Podrywacz - fr. film obycz
23.45 iTD
0.15 Teletext

Piątek 22 sierpnia

TVP1

7.00 Kawa czy herbata? W tym: Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja jęz. ang.
8.05 Miasteczko na granicy: Obrońcy bawarów - kana-dyjsko-francuski serial przy-godowy
8.30 Wiadomości
8.45 Lato przedszkolaka
9.10 Żabki opowiadają: Robin Hood - kanadyjski serial ani-mowany
9.35 Misiowe rysowanki
9.45 Kadra czeka - pr. sportowy
10.05 Kontratak: Wojownicy - ka-nad.-fr.-ameryk. serial sens.
10.50 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-wań: Niepokorna: Nad Tanwią
12.50 Mianatura muzyczna: Ron-do alla Turca do muzyki Wol-fganga Amadeusza Mozarta
13.00 Kino letnie: Irena do domu - komedia polska, reż. Jan Fe-thke
14.30 Katalog zabytków: Grodzisk - zamek

14.45 Euroturystyka: Zamość - fe-lieton
15.05 Szaleństwa medycyny: Aku-punktura - felieton
18.15 Co kraj to obyczaj: Czy Na-poleonowi podobalaby się wieża Eiffla? - program edu-kacyjny
15.30 Jaka jesteś? - Czy umiesz powiedzieć nie? - pr. eduka-cyjny
15.50 Szkoła złamanych serc - au-stralijski serial obyczajowy
16.15 Kielce '97 - Harcerski Festi-wal Kultury Młodzieży Szkol-nej
16.40 Bezpieczniej
17.00 Teleexpress
17.25 Tata, a Marcin powiedział...
17.35 Goniec - tygodnik kultural-ny, w tym: Filmidło - mag. fil-mowy
18.00 Prognoza pogody
18.10 Randka w ciemno
19.10 Wieczorynka: Smurfy
19.30 Wiadomości
20.05 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '97 - Konkurs o Nagrodę Bursztynowego Słowika - Grand Prix
22.40 Wiadomości
22.50 W centrum uwagi - pr. publ.
23.05 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '97 - Gwiazdy wieczoru: Katrina and The Va-ves i Budka Suflera
0.20 Perfumy Yvonne - francuski film obycz.
1.45 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Listy z Rosji: Farmerzy - re-portaż
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.35 Kłopoty z tatuśkiem - serial komediowy USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu (W przerwie obrad, około godzi-ny 13.00 Panorama)
15.00 Przygody Animków: Co nie-co o humorze - serial anim. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Portret kobiety z gwiazda-mi i wojną w tle - film doku-mentalny
16.00 Panorama
16.05 Podaj łapę - magazyn
16.30 Na bezdrożach szczęścia II: Bez nadziei - niemiecko-au-stracko-włoski serial obycz.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.00 Studio sport: Golden Four - Bruksela
21.00 Tele-Wizje Kultury: Dwa-dzieścia dwie minuty o tańcu - mag.
21.35 Optimus - Sport telegram
21.40 Studio sport: Golden Four - Bruksela
22.00 Panorama
22.3d Rozwiązanie konkursu au-diotele
22.40 Blask pieniędzy - francuski dramat kryminalny, reż. Pier-re Granier-Deferre
0.15 Techno
0.55 Love Parade - Berlin '97 - rep.
1.10 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 DJ's Club
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.40 Drzewko szczęścia
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Maski - serial animowany
8.30 Orbitalny posterunek - serial

9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
10.30 Na celowniku - serial sens. USA
11.30 I wszyscy razem - serial kom. USA
12.00 Po drugiej stronie lustra - serial
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Multimedialny odlot - pr. komputer.
13.45 Sztuka informacji - pr. pu-blicystyczny
14.15 Motowiadomości
14.55 Nie tylko dla dam
15.25 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Halo, miliard - gra-zabawa
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Alf - serial komediowy USA
18.15 I wszyscy razem - serial kom. USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek - se-rial s.f. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Strażnik Teksasu - film sens. USA
21.40 Reportaż
22.00 Informacje
22.30 Biznes Tydzień
22.45 Fisher King - komediodra-mat USA, reż. Terry Gilliam
1.00 Playboy
1.55 Zaszczuta - dramat USA
3.30 Muzyka na bis
4.30 Pożegnanie

TV POLONIA

7.05 Teledyski na dzień dobry
7.10 Wojenne Podole
7.30 Otwarte Mistrzostwa Polski w tańcu towarzyskim - Sopot '97
8.00 Być Polakiem w Danii - rep.
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Credo - magazyn katolicki
9.30 Rozalka Olaboga - serial
10.00 Gdańsk 39 - polski serial
11.00 Dreszcze - rep.
11.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy
12.00 Wiadomości
12.15 Tulipan - polski serial obycz.
13.05 Rada Uchodźstwa Polskie-go w Szwecji
13.20 Emilka - reportaż
14.00 Poprzez mur - reportaż
14.30 Święto Kabaretów
15.00 Panorama
15.30 Zwyczaj i obrzędy
16.00 W okolicy Stwórcy
16.30 Hity satelity - propozycje program.
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Ala i As - program dla naj-młodszych
17.30 Mazi w Gondolandii - jęz. polski
17.35 Tata, a Marcin powiedział...
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.30 Kapitan Sowa na tropie - serial
18.55 Salony potyczki: Liroy
19.20 Dobranocka: Jeż Kleofas
19.30 Wiadomości
20.05 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot 97. Konkurs o nagrodę bursztynowego Słowika - Grand Prix
22.35 Panorama
23.05 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '97. Konkurs o Nagrodę Bursztynowego Słowika - Gwiazdy wieczoru - Katrina and The Vaves i Budka Suflera
3.30 Program nocny



7.00 RTL i zaprasza
7.25 Teleshopping
8.30 Siódemka dzieciakom: Denver, Starla i jeźdźcy - seriale animowane
8.45 Karuzela przygód - serial dla młodzi
9.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Wspólnicy - serial komediowy USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.55 Teleshopping
15.20 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Denver, Starla i jeźdźcy. Przygody myszki, Reksio - seriale animowane
17.30 Karuzela przygód - serial dla młodzi
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial komediowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Święty - angielski serial sensacyjny
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Strefa zagrożenia - serial s.f. USA
21.40 7 minut - wydarzenia dnia
21.50 Przedsionek sławy - dramat obycz. USA
23.30 Koszmory - horror USA, reż. Joseph Sargent



7.55 Twoja „5”
8.00 Fakty
8.35 Seriale anim.
9.05 Dzieci świata - serial dok. USA
9.35 Chcę być gwiazdą
9.50 Pogarda
10.30 Kierunek - serial dok.
11.30 Przepytywanka
12.00 TV Polonia
14.00 Zdobyc - serial dok.
14.50 Twoja „5”
15.00 Fakty
15.10 Lucky Luke
15.40 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy
16.05 Huckleberry Finn i przyjaciele - serial
16.30 Niech żyje kino!
17.00 Metropolie świata
17.30 Mag. Aktualności Kultur.
18.00 Twoja „5”
18.10 Fakty
18.35 Pogarda
19.20 Model na lato
19.30 Goście Michała Balla
21.00 Uśmiech losu - ang. film obycz.
21.00 Zwycięzcy i przegrani - film dok.
21.45 Czy można mnie ocalić?
22.00 Fakty
22.30 Tulipan - serial
23.30 Wieczór z Robertą Flack



8.30 TeDe zaprasza
8.45.15.25 Tv sklepik Leona
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00 Webster - serial kom. USA
10.30, 18.00 Tajemnicza kobieta
11.30 17.00 Za wszelką cenę
12.00 Wczoraj - publicystyka lokalna
12.15 Czas dla prezydentów - talk show
12.45 Teletext
15.45 Wczoraj publicystyka lokalna
16.00 Super Mario

16.25 Lucy May
17.30 ITD - informacje
18.50 Pr. lokalny
19.00 Podrywacz - franc. film obycz.
21.00 Webster serial
21.30 ITD - informacje
22.00 Krwawa linia - film fab. USA
0.00 ITD - informacje
0.3 Muzykorama

Sobota 23 sierpnia



7.04 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej
7.10 Z Polski - reportaż
7.20 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia - inf. dla rolników
8.30 Wiadomości
8.40 Sówka - teleturniej przyrodniczy dla najmłodszych
9.05 Wakacje z Złotym
9.35 5 -10 -15 start! - program dla dzieci i młodzieży
10.30 Z żołnierskiego plecaka - rep.
10.55 Dreszcze - reportaż
11.25 Kwadrans na kawę
11.45 Życie w rodzinie i przetrwać
12.00 Wiadomości
12.10 Na szlaku przygody - australijski film dok.
13.00 Walt Disney przedstawia: Szmergiel; Na australijskim szlaku - serial
14.20 Szkoła życia: W siodle i w mundurze - reportaż
14.45 Co w kraju piszczy?
15.15 Program rozrywkowy
15.35 Światowe Dni Młodzieży - Paryż'97: W oczekiwaniu na Ojca Świętego - reportaż
16.00 Pokój 107: Cambridge - polski serial obycz.
16.35 Sąsiedzi: Ukraina - kraj czar-noziemiu - reportaż
17.00 Teleexpress
17.25 Od przedszkola do Opola: Edyta Górniak
18.10 Słoneczny patrol: Ratownicy - serial przygodowy USA
19.00 Wieczorynka: Wesoły świat Richarda Scarry'ego
19.30 Wiadomości
20.00 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '97 - Koncert gwiazd
22.35 Sportowa sobota
23.05 Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '97: Koncert gwiazd
0.30 Powrót ojca chrzestnego - film sens. USA
2.35 Nieśmiertelny - serial
4.05 Zakończenie programu



7.30 Tacy sami - magazyn
8.00 Kleszcz - serial anim. USA
8.20 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Kłasztory polskie: Benedyktyni z Lubina - reportaż
10.00 Małe ojczyzny: Miasto cieni - film dok.
10.30 Kino bez rodziców: Tajna misja: Lot złotej gęsi - serial polsko-austral.; Bodzio - mały helikopter - serial anim.
11.15 World Aparat w Dwójce
11.30 Życie obok nas: Walka o przetrwanie - drapieżna mysz - angielski film dokumentalny
12.00 Droga: Rysopis uwodzień-ciel - polski serial obycz.
13.00 III Festiwal Kultury Kresowej - Mrągowo '97
13.30 Bogusław Kaczyński zaprasza: Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania
14.30 Apetyt na zdrowie
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Moje trzy córki - ang. serial
15.55 Wielka Gra - teleturniej

16.50 Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania - rozwiązanie zagadki
17.05 Wysoka fala - austral.-ame-ryk. -niem. serial sens.
17.45 Bezpieczne wakacje
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 Studio sport: Żużlowy Memoriał Jana Ciszewskiego
19.55 Znowu razem: Relacja z wieczornego spotkania młodzieży z Janem Pawłem II w Paryżu
22.30 Panorama
23.05 Czarny interes - komedia franc.
0.30 Optimus - Sport telegram
0.35 Program muzyczny
1.15 Zakończenie programu



6.30 Disco Relax - program muzyczny
7.30 W drodze - mag. red. pr. religijnych
8.00 Strażnik Teksasu - serial sens. USA
8.45 Dance World - lista przebojów
9.00 Encyklopedia słów wielkich i małych
9.30 Candy - Candy - serial animowany
10.00 Wielkie misteria natury - film dok.
11.00 Lew w zimie - angielski dramat hist.
13.15 Oblężeni - dramat sens. USA
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Magazyn
16.00 Informacje
16.15 Rykowsko - pr. rozr. na licencji MTV
16.45 Błysk - serial obyczajowy USA
17.45 Bohaterowie i pechowcy - komedia angielska
18.45 Informacje
19.00 Disco Polo Live - program muzyczny
19.50 Losowania Lotto
19.55 Na celowniku - serial sens.
20.55 Wallenberg - dramat USA
22.00 Brutalna sława - film biograf. USA
23.45 Epizody z życia Davida Prestona - serial obyczajowy USA
0.15 Playboy
1.10 Śnieżny lot - dramat USA
2.45 Muzyka na bis - koncert tygodnia
3.35 Pożegnanie



7.05 Zaproszenie: Śląska rolada
7.25 Galeria poa strzechą: Ewelina Pięksowa - reportaż
7.40 Hity satelity - propozycje program.
8.00 Piosenki na temat
8.20 Ala i As - program dla najmłodszych
8.35 Mazi w Gandolandii - lekcja języka polskiego dla dzieci
8.40 Szafiki - program dla dzieci
9.15 W rajskim ogrodzie. Dale
9.30 Wiadomości
9.50 Teledyski na życzenie
10.00 Brawo! Hit! - powt. wybranych pr.
13.00 Wiadomości
13.15 Rody polskie: Chtapowscy - reportaż
13.45 Mszar - film dok.
14.15 Kino Familijne: Arabella: Jak pan Majer znalazł dzwoneczek - serial
14.45 Widget: Międzygalaktyczna wyprzedaż - serial animowany dla dzieci
15.15 Klechdy i bajania: Opowieść o Jaśku i Wodnicy - czyli, czym jest szczęście
15.45 Kot - wspomnienia o Konstantym Jeleńskim - film dok.

16.30 Piosenki na temat
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.20 Sport z satelity
18.30 Hrabina Cosel: Upadek - polski serial kostiumowy
19.20 Program rozrywkowy
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Bo oszalałem dla niej - komedia polska
22.10 Tylko muzyka - program rozrywkowy
22.30 Panorama
23.00 Program rozrywkowy
23.30 Ballada o Januszku: Gorzko, gorzko... - polski serial obycz.
0.25 Polskie ślady na Cyprze - reportaż
1.05 Program nocny



7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seriale animowane
9.00 Wszystko się kręci - serial dla młodzi
9.25 Strefa zagrożenia - serial s.f. USA
10.20 Święty - angielski serial sensacyjny
11.15 To znowu ty? - serial kom. USA
11.40 Siódemka dzieciakom - seriale anim.
12.30 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
18.25 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
13.50 Lot chińskiego smoka - ang. film dok.
14.40 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seriale anim.
15.30 Sliders - serial s.f. dla młodzi
16.15 Wspólnicy - serial komediowy USA
16.40 Autostrada do nieba - serial familijny USA
17.30 To znowu ty? - serial kom. USA
17.55 Wszystko się kręci - serial dla młodzi
18.15 Superpies - serial animowany
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial komediowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Siódme niebo - serial familijny USA
21.40 7 minut - wydarzenia dnia
20.50 Kameleon - serial s.f. USA
21.40 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Koszmory - horror USA
1.30 Policjanci z Miami - serial sens. USA



Twoja „5”: 7.40, 13.45, 15.00, 18.05;
7.45 Pogarda - serial
8.30 Fakty
8.45 Mag. prewencyjny
9.00 Maria Hordyj - życie nie do pojęcia
9.30 Seriale anim.
10.20 Kraina wolności
10.45 Pod słońcem Afryki
11.15 Na horyzoncie
11.40 A w sercu ciągle maj
12.30 Weekend z Piątką
14.15 Foto
15.10 Animaniacy
15.35 Z wiatrem i pod wiatr
16.20 Królestwo kwiatów
16.30 Czad Komando: Ilussion
17.25 Rodzynki i migdały
18.10 Fakty
18.35 Nasz sklepik
19.15 Kocham moje miasto
19.30 Niezwykłe miejsca
20.00 Słynna restauracja - fr. kom. obycz.

21.45 Inni: Das Haus znaczy: Dom
22.00 Fakty
22.30 Studio sport
23.15 Męski striptiz: Marek Siwiec
23.45 Specjalistki - serial
0.30 Stwórca - film fab. USA



8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tv sklepik Leona
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00, 21.30 Webster - serial kom.
10.30, 18.00 Tajemnicza kobieta
11.30, 17.00 Za wszelką cenę
12.00 Dziwne samoloty - serial dok.
13.40, 23.45 Przygody Leona H.
13.30 Rośnij zdrowo
14.00 Pro-rock - mag. muz.
14.30 Techno-Maszyn
15.00, 20.40 Lista Leona
15.30 Czas dla prezydentów
16.00 Super Mario
16.25 Lucy May
16.50 Komunikaty
17.30 ITD - inf.
18.50 itp.
19.00 Krwawa linia - film fab. USA
21.00 ITD - inf.
22.40 Ulice San Francisco - serial sens. USA
0.15 ITD - inf.
0.45 Teletext

Niedziela 24 sierpnia



7.00 Rolnictwo na świecie: Rumunia
7.15 Notowania
7.50 Poranek filmowy
8.10 Domowe abecadło: J - program dla dzieci
8.35 Noe Beckett i jego arka - serial obycz. USA
9.25 Niezwykłe postacie: Anioł
9.55 Kościół Młodych: Msza św. na zakończenie Światowego Spotkania Młodych w Paryżu - transmisja
13.00 Wiadomości
14.15 Tydzień - pr. publicystyczny
13.40 Zwierzęta świata: Na północ, do tundry - Podróż Jacka Swedberga - kanadyjski film dok.
14.15 Seriale wszech czasów: Wojna domowa: Zagraniczny gość - polski serial
15.10 Rozmowy o zmierzchu i świecie: Andrzej, teatr i samotność - wywiad
15.45 Świat Bałtyku: Morze niczyje, morze wspólne - serial dok.
16.35 Z kamerą wśród zwierząt
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte - pr. rozrywkowy
17.50 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.05 Dotyk anioła II - serial USA
19.00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka
19.30 Wiadomości
20.00 Savannah - serial obyczajowy USA
20.55 Zwyczajni niezwykajni - program kameralno-studiowy
21.40 Sportowa niedziela
22.25 Kabaret Olgi Lipińskiej
23.10 Ten nieznośny hałas - fr.-belg.-szwajc. film obycz.
0.45 Program powtórzeniowy
1.00 Zakończenie programu



7.00 Echa tygodnia
7.30 Film dla niesłyszących: Savannah - serial obycz. USA
8.20 Słowo na niedzielę
8.30 Programy lokalne
9.30 Zawód aktor - relacja ze światowego Festiwalu Filmowego Unica '97

10.00 Ojczyzna polszczyzna: Dwo-ma drogami czy dwiema drogami?
10.15 Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy animowane dla dzieci
10.50 Pogotowie ekologiczne Dwójki
11.10 Zaginione cywilizacje: Inkowie, sekrety przodków angielski film dok
12.00 Świat się śmieje: Córka ambasadora - komedia USA
13.40 Małe ojczyzny: Tradycja i przyszłość
14.30 30 ton lista, lista - lista przebojów
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa
16.00 III Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo '97: Koncert Galowy
17.00 Beverly Hills 90210 - serial obycz. USA
17.50 Halo. Dwójka!
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 7 dni - Świat
19.35 Bajki dla dzieci słabo widzących: Coś
20.00 Małe ojczyzny - pr. publ.
21.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial obycz. USA
22.00 Panorama
22.35 III Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo '97: Koncert Galowy
24.00 Optimus - Sport telegram
0.05 Gwiazdy światowego jazzu
0.35 Zakończenie programu



6.30 Disco Polo Live
7.30 Jesteśmy - mag. pr. religijnych
8.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
8.30 System - program komputerowy
9.00 Klip Klaps - najmłodsza lista przeb.
9.30 Widget - serial animowany
10.00 Disco Relax - program muzyczny
11.00 Na własnych śmieciach - serial kom.
11.30 Góry przeznaczenia - serial
12.35 Witaj w domu, Roxy - komedia USA, reż. Jim Abrahams
14.15 Potężna dżungla - serial
14.45 Miss Lata z Radłem
15.00 Benny Hill - angielski pr. rozrywkowy
15.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. T. Drozdy
16.00 Informacje
16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia
16.45 Maski iwa - dramat obycz.
18.45 Informacje
19.00 Jastrząb atakuje - serial
19.50 Anatomia sukcesu
20.00 Zmierzch bogów - wł.-niem. dramat obycz.
23.05 Na każdy temat - talk-show
0.05 Magazyn sportowy
1.10 Dolina lalek - serial USA
1.35 Muzyka na bis
3.00 Pożegnanie



7.05 Hrabina Cosel: Upadek - polski serial
7.55 Tylko muzyka - program rozrywkowy
8.05 Słowo na niedzielę
8.10 Polskie media w Chicago - film dok.
8.30 Muzyczne pocztówki: Śpiewające Kaszuby
8.45 W krainie czarnoksiężnika Oza - serial animowany
9.05 Zaproszenie: Toruńskie pyśności
9.25 Niedzielne muzykowanie: Antonio Vivaldi - Cztery pory roku

Wykonywanie wieńców
i wiązanek pogrzebowych
Jawor, ul. Starojaworska 66,
czynne całą dobę,
oraz w niedziele i święta.
Tel. 70-66-60

Zakład Usług Pogrzebowych
TERESA NIJAKA & JAN KARŁO
JAWOR ul. Szpitalna 13
(przy Prosektorium)
tel. 70-54-44 i 70-30-14
wew. 32 Od 7.00 do 16.00
tel. dom 70-22-62 po godz. 16.00 tel. dom. 70-54-35
po godz. 16.00 tel. dom. 70-66-60

Zarząd Miasta Jawora

ogłasza
I NIEOGRANICZONY PRZETARG USTNY
na odanie w użytkowanie wieczyste działek budowlanych
w zabudowie szeregowej, przeznaczonych pod budowę
pawilonów handlowo-usługowych
wraz ze sprzedażą fundamentów,
położonych w Jaworze
w obr. Nr 7 - Stare Miasto - na Podzamczu:

Numer działki	Pow. działki m ²	Nr KW	Cena wywoławcza gruntu stanowiąca podstawę ustalenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego	Cena wywoławcza fundamentów	Łączna cena wywoławcza
719	24	12237	2.160 zł	3.660 zł	5.820 zł
720	21	12237	1.890 zł	3.660 zł	5.550 zł
721	21	12237	1.890 zł	3.660 zł	5.550 zł
722	21	12237	1.890 zł	3.660 zł	5.550 zł
723	21	12237	1.890 zł	3.660 zł	5.550 zł
724	24	12237	2.160 zł	3.660 zł	5.820 zł

Wysokość opłaty za użytkowanie wieczyste wynosi 25% ceny gruntów a opłaty rocznej 3% ceny gruntów.
Termin zabudowy wynosi 3 lata od dnia nabycia.
Przetarg oddzielnie na każdą działkę, odbędzie się dnia 5.09.97 r. o godz. 11 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Jaworze, Rynek 1, sala nr 20.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 20% ceny wywoławczej, najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10 w kasie Urzędu Miejskiego lub na konto Urzędu Miejskiego w Jaworze Nr 10203075-749-360-201 PKO BP Jawor.

Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia. Cena gruntu osiągnięta w przetargu jest podstawą ustalenia opłat z tytułu użytkowania wieczystego. Pierwszą opłatę za użytkowanie wieczyste i cenę nabycia fundamentów osiągnięte w przetargu wpłaca się najpóźniej w przeddzień zawarcia umowy notarialnej. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy spowoduje przepadek wpłaconego wadium. Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji Gospodarki Gruntami i Rolnictwa, pokój nr 22, tel. 70-20-21 wew. 132.

AGROMA
Jawor, ul. Słowackiego 1,
tel.(076) 70-30-71, fax (076) 70-22-13.

OFERUJEMY:

- ❑ ciągniki URSUS
- ❑ maszyny rolnicze
- części do ciągników i maszyn,
- opony, akumulatory, pasy klinowe, łożyska,
- oleje silnikowe i przekładniowe,
- łańcuchy Galla,
- sznurek.

Pelen serwis ogumienia
z możliwością obsługi opon do 26 cali
posiadający autoryzację Stomilu Olsztyn
i TC Dębica

WYMIANA OPON
ORAZ OLEJU SILNIKOWEGO ZAKUPIONYCH
w AGROMIE- BEZPŁATNIE

MATERIAŁY BUDOWLANE

- ☞ cement (worki 25 i 50 kg),
- ☞ wapno
- ☞ styropian, wełna mineralna
- ☞ lepik, lepik na zimno
- ☞ płyty gipsowo-kartonowe, gips
- ☞ zaprawy murarskie i tynkarskie
- ☞ masy samopoziomujące
- ☞ pokrycia dachowe i dachówka BTS,
- ☞ blacha ocynk i powlekana, blachodachówka
- ☞ farby, lakiery, kleje
- ☞ tarcica,łaty, krawędziaki
- ☞ pustaki, bloczki M 6
- ☞ nadproża, stropy

Wszystkim,
którzy wzięli udział
w pogrzebie mojej żony
ś.p.

Danuty
Gerasimowicz
serdeczne podziękowania
składa
mąż z dziećmi.

SZUKAMY ŚWIADKÓW

wypadku drogowego
zaistniałego dnia
4 października 1996 r.
na ul. Myśluborskiej
w Jaworze.

Przypominamy, że uczestnikami wypadku był motocyklista (który poniósł śmierć) i samochód Opel Kadett-biały. Bardzo prosimy każdego kto może coś powiedzieć o kontakt, tel.70-64-72 lub ul. Sienkiewicza 7.

Pilnie sprzedam

1. Ford Escort 1,4 z katalizatorem, rok prod. 1991, kol. wiśniowy, nowy model, stan b. dobry.
2. Renault Clio 1,4 z katalizatorem, rok prod. 1991, kol. granatowy, stan b. dobry.
3. Działka ogrodowa wraz z altaną- POD „Hefajstos”, ul. Słowackiego.
4. Frezarka do drewna dolnowrzecionowa, silnik 2,2 kW.
5. Piła tarczowa do drewna wraz ze strugarko-wyrówniarką i grubościówką, silnik 7,5kW.
6. Wydzierżawię garaż na okres 2 lat, płatne z góry- ul. Mickiewicza. Tel.70-43-64

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej w Jaworze

OGŁASZA PISEMNY, OFERTOWY, NIEOGRANICZONY PRZETARG

na roboty budowlane w zakresie prac drogowych;
- odbudowy konstrukcji nawierzchni wjazdu przy ul. Starojaworskiej 29B w Jaworze.

Zleceńodawca posiada projekt techniczny i niezbędne uzgodnienia.

Wstępna wartość prac - 10.300 zł

Oferty w zamkniętych kopertach z napisem „odbudowa konstrukcji nawierzchni wjazdu” należy składać do dnia 10.09.1997 r. w pokoju nr 2, w biurze Sp-ni przy ul. Moniuszki 1 w Jaworze. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11.09.1997 r. w siedzibie Sp-ni. Zainteresowani zakresem prac mogą uzyskać informacje i specyfikację istotnych warunków przetargu w Dziale NA-2 przy ul. Starojaworskiej 29B w Jaworze, tel.(076) 70-43-88.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta, bądź unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

HURTOWNIA "ZIEMOWIT" JAWOR ZAPRASZA

PŁYTKI CERAMICZNE

HISZPAŃSKIE, CZESKIE, KRAJOWE
PONAD 200 WZORÓW

JAWOR ul. SŁOWACKIEGO 1 TEREN "AGROMY"

RATY BEZ ŻYRANTÓW tel.70-30-71 w.22

LEGNICA ul. ZIEMOWITA 1
tel. 540-160

CZYNNE 8 - 16

SOBOTY 8 - 12

GDY CHCESZ ŁADNE PŁYTKI MIEĆ, TO DO ZIEMOWITA JEDŹ!!!

Hurtownia Materiałów Budowlanych „CUKROBUD”

przy Cukrowni „JAWOR” S.A.
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68

UWAGA KLIENCI

OFERUJEMY:

- węgiel opałowy - do 20 zł/tona taniej niż w mieście
- miat węglowy - do 10 zł/tona taniej niż w mieście
- koks - do 10 zł/tona taniej niż w mieście

Dla plantatorów proponujemy:
Węgiel za gotówkę w cenie i w.

bądź: ● 50 % - gotówka ● 50 % - rozliczenie za buraki
lub ● 100 % - rozliczenie za buraki od m-ca września
a także wszystkie materiały budowlane w rozliczeniu
za buraki od m-ca września.

Ponadto polecamy klientom w atrakcyjnych cenach:

- ☞ papy w/k, papy termozgrzewalne,
- ☞ lepiki na gorąco i zimno, abizole, dysperbity, gumoasfalty,
- ☞ stale: Kątowniki, płaskowniki, profile zamknięte, blachy, zbrojeniówka, druty, rury czarne i ocynk,
- ☞ siatki ocynkowane i powlekane, druty, napinacze do siatek,
- ☞ tynki strukturalne firm: ATLAS, CERESIT, MRP,
- ☞ płyny gruntujące i izolacyjne (Izomur),
- ☞ cement, wapno, chlorek wapnia, cała gama gipsów,
- ☞ cegły, pustaki Alfa, siporex,
- ☞ eternit, płyty kartonowo-gipsowe,
- ☞ styropian, styropiano-suprema,
- ☞ najtańsze farby emulsyjne i olejne,
- ☞ okucia ciesielskie, łączniki do belek i desek.

Sprzedajemy na raty!

Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16
soboty w godz. 8 do 14.

8R 97

LAKIEROWANIE PROSZKOWE

ŚWIEBODZICE

UL. SIENNA 7

TELEFON

(74) 54-29-62,

54-31-71.

USŁUGI KOMPUTEROWE

- ☐ pisanie podań
- ☐ pism interwencyjnych
- ☐ korespondencji
- ☐ wypełnianie formularzy
- ☐ korekta tekstów
- ☐ przepisywanie tekstów, pism, prac dyplomowych red.

Zdzisław Kasprzyk

Rynek 40/2, tel. 70-21-42

6R 97

TECHNIKA GRZEWICZA Armatura Sanitarna OLIMPIC



- ☐ Najtańsze rury miedziane - w cenie producenta
- ☐ nowoczesne grzejniki c.o.,
- ☐ kotły c.o., gazowe, węglowe i elektryczne
- ☐ drabinki łazienkowe,
- ☐ ceramika sanitarna
- ☐ zawory termostaticzne
- ☐ wanny, zlewozmywaki,
- ☐ baterie łazienkowe,
- ☐ kształtki

Raty bez zyrantów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Oferujemy tani montaż c.o. i wody
Jawor ul. Kuziennicza 9 tel. 70-20-03
(teren bazy STW)

Cena, która napewno Ciebie zadowoli!

Ciepło

na które Cię stać

BIŚO

59-422 Piotrowice 173
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95
CZYNNE w godz.
od 8.00 do 16.00
w soboty od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH FABRYCZNYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

- CEMENT
- WAPNO budowlane
- CEGŁA, SUPOREX
- WEŁNA MINERALNA
- STYROPIAN

9R 97



OPONY DEBICA

SUPER OKAZJA!

Polonez, Fiat 125p, 126p.

Oferuje po cenach konkurencyjnych
Zakład Wulkanizacyjny

„ROMANO”

ROMAN KUĆ

Jawor ul. Chemików
14 tel. 70-64-78

Montaż gratis!

AUTOMYJNIA



NAPRAWA KÓŁ SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH



STACJA BENZYNOWA
przy
ul. Kuzienniczej
czynna całą dobę

- ☐ sprzedaż paliw, olejów oraz akcesoriów samochodowych
- ☐ polecamy również artykuły spożywcze i napoje
- ☐ wykonujemy drobne usługi motoryzacyjne: pompowanie kół, samoobsługowe odkurzanie pojazdów



STARTER-AKU S.C.

Częstochowa - Filia Jawor

ul. Kuziennicza 9, teren bazy STW- stacja paliw.

Sklep - części:

STAR, JELCZ, LIAZ, ZUK, oraz hurtownia akumulatorów,

Oferuje w promocyjnej sprzedaży akumulatory:

- ☐ CENTRA
- ☐ EXIDE
- ☐ WARTA
- ☐ BOSCH
- ☐ AKVIS (do samochodów ciężarowych)
- ☐ TURBO- START

Osobom, które zakupią u nas akumulator, zapewniamy fachową obsługę, montaż i demontaż akumulatora, oraz sprawdzenie ładowania w samochodzie - **gratis przez cały okres gwarancyjny.**

Zapraszamy codziennie

w godz. 8 do 17, soboty 8 do 14.



NAUKA
JAZDY
A B T C

również
z zajęciami
z przepisów
ruchu

drogowego

Władysław

Tyrcz

Jawor

ul. Witosa 1D/10
tel. 70-48-86, 70-26-54

UWAGA ROLNICY!

AGROPLON S.C.

59-422 Piotrowice 27,
tel. 70-88-76

oferuje:

SZNUREK ROLNICZY

DO PRAS

w cenach zbytu

DEFALIN GROVP S.A.

Świebódzice

ZAPRASZAMY!

OPEL 

O P E L C O M B O

Tylko 27.600 zł !

Dla klientów zbiorowych mamy dodatkowo zniżki!

Combo objęte jest Samochodowym Programem Ubezpieczeń Opel.

COMBO: NAJWYGODNIEJSZY SAMOCHÓD DOSTAWCZY!**ZAPRASZAMY****AUTORYZOWANY DEALER**
P.H. "UNIMO" sp. z o. o.59-215 Legnica- Rzeszotary, ul. Legnicka 1 tel./fax (076) 56-04-58
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 19⁰⁰ w soboty 8⁰⁰ - 15⁰⁰59-300 Lubin, ul. ścinawska 49 tel./fax (076) 44-25-65
od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ w soboty 8⁰⁰ - 15⁰⁰

*cena bez Vat wg kursu NBP z dn. 18.04.1997 rok

**Centrum Technik
Instalacyjno-Grzewczych
„C.T.I.”**Jawor ul. Rapackiego 14 tel./fax (076) 70-38-55
Prowadzi:Kompleksową obsługę w zakresie doboru urządzeń,
sprzedaży oraz montażu
nowoczesnych systemów grzewczych i sanitarnych**VISSMANN**

- ☐ Kotle jedno i dwufunkcyjne, gazowe, olejowe, elektryczne: VISSMAN, JUNKERS, MORA, KOSPEL
- ☐ Grzejniki konwekcyjne wodne i elektryczne
- ☐ podgrzewacze wody: gazowe i elektryczne: JUNKERS, KOSPEL
- ☐ Zawory termostatyczne DANFOSS
- ☐ Rury i kształtki instalacyjne,
- ☐ materiały kanalizacyjne PCV, polipropylen, czarne, ocynk
- ☐ Kwasoodporne wkłady kominowe,
- ☐ Armaturę,
- ☐ Zawory bezpieczeństwa, naczynia przeponowe, filtry wody, liczniki wody, programatory sterujące pracą urządzeń grzewczych

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW**Polecamy montaż:**

- ☐ Instalacji centralnego ogrzewania, sanitarnych i urządzeń grzewczych

43R 97


milko
NOWO OTWARTA
HURTOWNIA ARTYKUŁÓW
NABIAŁOWYCH
MAŁUSZÓW 66,
TEL. (090) 608-188.
ZAPRASZA W GODZ.
OD 5 DO 16,
POLECAMY SZEROKĄ GAMĘ
ARTYKUŁÓW
MŁECZARSKICH.
CENY KONKURENCYJNE!
UDZIELAMY RABATÓW!
280R 97**BIURO
RACHUNKOWE
„BILANS”**ul. Kościuszki 13
(dawna Diora)
POLECA

- usługi w zakresie:
- ☐ pełnej księgowości
 - ☐ książki rachunkowe
 - ☐ PiTy
- solidnie i tanio
Tel. kontaktowy
70-22-40
w godz. 9,00 - 20,00

31D 97



Biuro Ogłoszeń
„Gazety Jaworskiej”
tel./fax 70-31-98
czynne codziennie
w godzinach 9.00-16.00
Zapraszamy

**DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD
DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO
OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO
DZDZ ODDZIAŁ I**

59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego,
- w osłonie CO₂, w argonie, propanem butanem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprężarek
- w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
- kierowców kat. A. B. T., wózków spalinowych
- przewozu materiałów niebezpiecznych
- udoskonalające w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe (podstaw księgowości, bankowości, książki przychodów i rozchodów, podatek VAT, sekretarek - asystentek szefa, małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p. poż. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych

Prowadzimy nabór do szkół:

- policealne studium zawodowe informatyki - 2 lata
- Technik BHP - dla absolwentów techników - 2 semestry
- dla absolwentów LO - 3 semestry

22R 97

**„BESTA”
telefony,
faxy,
kserokopiarki**

- sprzedaż
- serwis
- montaż

Jawor
ul. Rapackiego 14
tel. 70-37-86,
0601 70 50 67

259R 97

**SKŁEP
MEBLOWY
W MAŁUSZOWIE**/przy trasie międzynarodowej nr 3/
**ZAPRASZA NA ZAKUPY
WSZELKIEGO RODZAJU****MEBLI****CENY PRZYSTĘPNE
SKŁEP CZYNNY
CODZIENNIE
W GODZ. 8 DO 20
WSTĄP A NIE POŻALUJESZ!**

55R 97

UWAGA ROLNICY!**P. U. H.
ROLTEX**Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych
po cenach fabrycznych w magazynach:
Snowidza 111, tel 70-83-76

Paszowice 35 (były PGR) tel. 70-17-24

czynny codziennie w godz. od 8 do 16 w soboty od 8 do 12

**Przy większych ilościach
transport bezpłatny****Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie
ZAPRASZAMY!**

13R 97

KWIACIARNIA BUKIECIK

JAWOR, UL. KUZIENNICZA (PRZY CMENTARZU) TEL. 0601 738 005

W SPRZEDAŻY:

- ✕ **KWIATY SZTUCZNE I ŻYWE**
- ✕ **WIĘŃCE**
- ✕ **WIAZANKI POGRZEBOWE**

- ✕ **WIAZANKI OKOLICZNOŚCIOWE**
- ✕ **SADZONKI KWIATÓW**
- ✕ **ZNICZE**

ORAZ INNE ARTYKUŁY**ZAPRASZAMY CODZIENNIE (TAKŻE NIEDZIELE I ŚWIĘTA) W GODZ. 8 DO 19.**

333R 97

ogłoszenia drobne

Motoryzacyjne

Sprzedam tanią FIAT 125p, rok 1981. Wład. Winnica 6.

1210d 97

Sprzedam FIAT 126p. Tel. 70-69-18.

1211d 97

Sprzedam FIAT 125p, rok 1984. Pomocne 62.

1212d 97

Kupię kolektor ssąco-wydechowy pod gaźnik WEBER do Żuka. Tel. 70-70-72.

1216d 97

Sprzedam FIAT 126p, składak 1993 r., turkus. Wład. Jawor, ul. Metalowców 10A/2.

1222d 97

Pilnie sprzedam FIAT 126p, rok 1986. Tel. 54-28-18 lub 70-34-22.

1224d 97

Sprzedam WARTBURGA, rok 1977, cena do uzgodnienia. Tel. 70-20-50.

1225d 97

Sprzedam FIAT 126p, rok 1984. Tel. 70-39-51.

1226d 97

Sprzedam ROMETA, ul. Starojawska 132 B/5.

1232d 97

Sprzedam FIAT 126p. Tel. 70-42-59.

1236d 97

Sprzedam FIAT 126p po remoncie, lub zamienię do remontu. Tel. 709-321.

1237d 97

Sprzedam TOYOTĘ CARINĄ-2, rok 1988, 16V, poj. 1600, cena 15.000 zł. Tel. 70-38-01.

1238d 97

Sprzedam HONDE CONCERTO- 1600, rok 1993, w idealnym stanie. Tel. 70-42-61, po godz. 17.

1240d 97

Sprzedam FIAT 126p, rok 1995, cena 8.600 zł. Tel. 70-60-53.

1241d 97

Sprzedam FIAT 126p na części lub w całości. Karoseria w dobrym stanie. Kowany 74.

1247d 97

Lekarskie

GABINET OKULISTYCZNY - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCINSKI ul. Kortantego 8B/m.1, wtorek, czwartek 16-18, środa od 15.30 do 17, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15. Tel. K 090-688-118.

14d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog JERZY KORYŚ, ul. Kortantego 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. domowy 70-17-13.

15d-97

PEDIATRA Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 70-44-43.

8d-97

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21.

10d-97

PEDIATRA - M. Krukowska-Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, wykonuje również badania profilaktyczne - ul. Dworcowa 6 (przychodnia PKP) Tel. dom. 70-46-33.

9d-97

PEDIATRA - NEONATOLOG Czesława Bi-gus-Holubowicz- wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-51-36.

25d-97

LEKARZ PEDIATRA JOLANTA DREWNIĄK- MUSZYŃSKA przyjmuje w godz. 17 do 18, ul. Struga 8, tel. 70-43-08 (obok Szpitala Dziecięcego).

11d-97

GABINET PEDIATRYCZNY - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Kortantego 8B/m.1 (wizyty domowe) poniedziałek 16-17, tel. 70-66-90 w gabinecie.

13d-97

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30 - 20.00 ul. Poniatowskiego 25.

2d-97

LEKARZ DENTYSTA - WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje w biurówcu - FAWEM-u ul. Wrocławska 26, wtorki i czwartki od 16 do 18.

2ad-97

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz. 15.30-17.30.

20d-97

INTERNISTA - Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 70-32-75.

24d-97

Internista Liliana Nowak. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-45-29.

18d-96

SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG - Stanisław Irzykiewicz, ul. Norwida 9, poniedziałek, czwartek 16-17

35d-97

LEKARZ STOMATOLOG - B. SZCZEPAN-PAŃSKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie (biurowiec FAWEM-u), przy ul. Wrocławskiej 26, II piętro, pok. 215. Czynny we wtorki i czwartki od godz. 16. Telefon domowy 70-58-91.

779d 97

SPECJALISTA CHIRURG - TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przyjmuje: poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

30d-97

LEKARZ STOMATOLOG - Barbara Tomala przyjmuje w poniedziałki i środy od godz. 17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2

3d-97

SPECJALISTA CHIRURG - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

39d-96

Dr nauk medycznych **WIKTOR PIOTROWSKI** specjalista chorób wewnętrznych, badania USG i EKG- codziennie po godz. 15. Jawor, ul. Tuwima 21, tel. 70-35-33.

1015d 97

GABINET STOMATOLOGICZNY Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 18.00. Lek. stomatolog Ama SPILAREWICZ-ZMUDA, tel. domowy 74-29-19.

5d-97

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NA-CZYNIOWEJ - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Kortantego 8B/m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90.

19d-97

GABINET NEUROLOGICZNY - Lek. Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa 16.00-17.00 ul. Rapackiego 14 bud. P.O.M.

22d-97

NEUROLOG - lek. LESZEK NAWRACAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz. 17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66.

21d-97

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOBCZAK-RADWAN specjalista dermatolog przyjmuje w Zespole Szkół Zawodowych ul. Wrocławska 30a, przyjmuje w soboty w godz. 10-12 - rejestracja tel. 70-31-78.

26d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - ul. Kopernika 11- poniedziałki i czwartki od godz. 16.30. Ginekolog-położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56.

16d-97

Adam SZCZEPANSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel. 70-28-81.

17d-97

LEKARSKI SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY - lek. MARIUSZ ŁAPIŃSKI przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 17, soboty od godz. 12.

626d-97

PUNKT pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00, ul. Kortantego 8B/1, tel. 70-66-90

23d-97

GABINET DERMATOLOGICZNY - MAGDALENA CWAŁINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz. 17 do 18.

27d-97

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej Marianna Białek przyjmuje: Jawor ul. Rapackiego 9; poniedziałek - środa - piątek 15.00-18.00, wtorek - czwartek 8.00-11.00 tel. 70-39-03

28d-97

GABINET ORTOPEDYCZNY - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje: wtorek, czwartek, od 16.30 do 17.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620

29d-97

GABINET KOSMETYCZNY - MARZENA GAZDA ul. Stalowa 3E/6, zaprasza w godz. 10 do 20, tel. 70-57-89.

491d-97

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPPER-ZIELIŃSKA, tel. 70-28-52, przyjmuje codziennie, oprócz sobót w godz. 8.30-10.30, i w godz. 16.00 - 18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM- u)

33d-97

Lokale nieruchomości

„SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel. 70-70-82.

68d-97

Zamienię 53 m kw. na większe. Tel. 70-56-61.

1147d 97

Wydzierżawię 2 hale o pow. 800 m kw., - imniejszych pomieszczeń na sklepy, hurtownie, wyposażone w energię 380 V, wodę, telefon. Wład. Strzegom, tel. (074) 552-409, po godz. 20.

985d 97

Zamienię mieszkanie kwaterekowe i piętro, ogrzewanie piecowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka o pow. 43 m kw. (słoneczne), na większe co najmniej 3 pokojowe. Tel. 70-71-14, po godz. 16.

1042d 97

Sprzedam mieszkanie własnościowe 55 m kw. Tel. 70-41-39.

1150d 97

Kupię mieszkanie 2-3 pokojowe w starym budownictwie, może być do remontu. Tel. 70-10-68, po godz. 19.

1213d 97

Kupię dom, najchętniej na oś. Robotniczym. Wład. Tel. 70-35-82 wieczorem.

1214d 97

Zamienię dom i zabudowania gospodarcze, oraz 0,30 ha w okolicy Jawora, na dom lub pół domu z działką w Jaworze. Tel. 70-11-45, po godz. 16.

1215d 97

Zamienię mieszkanie 2-pokojowe (48 m kw.) w starym budownictwie, centralne ogrzewanie, na 2-3 pokojowe w nowym budownictwie. Tel. 70-54-00, po godz. 15.

1221d 97

Zamienię mieszkanie spółdzielcze, własnościowe, 3-pokojowe, na mniejsze. Tel. 70-30-85, po godz. 18.

1229d 97

Zamienię lub sprzedam dom z garażem i działką 0,15 ha na mieszkanie 2 lub 3 pokojowe w Jaworze. Mściwojów 12.

1230d 97

Sprzedam dom jednorodzinny. Mysłów 90.

1233d 97

Poszukuję mieszkania do wynajęcia. Tel. 70-27-08.

1246d 97

Różne

Sprzedam suknię ślubną. Tel. 70-31-79, po godz. 16.

1189d 97

Sprzedam tanią suknię ślubną. Jawor, ul. Mała 3/3.

1191d 97

Sprzedam działkę. Tel. 874-304.

1203d 97

Sprzedam video JVC na gwarancji. Tel. 70-56-28.

1217d 97

Sprzedam 2 fotele 2-osobowe w dobrym stanie. Tel. 70-64-39.

1218d 97

Sprzedam zamrażarkę 3- szufladową. Tel. 70-40-64.

1219d 97

Sprzedam meble kuchenne, 2 segmenty pokojowe, pralkę automatyczną i lodówkę- w bardzo dobrym stanie. Jawor, ul. Prosta 10/1.

1235d 97

Sprzedam grzejniki żeliwne- nowe. Tel. 70-44-91.

1242d 97

Tanio sprzedam: 1. Kolumny Tonsil SHERZO 200, 130 W, 8 omów. 2. Ampli-tuner Diora AWS-504, 50 W, 8 omów, pilot. Oba urządzenia są w stanie idealnym, mogą dać gwarancję. Wład. Tel. 70-66-69, po godz. 15.

1243d 97

Serdeczne podziękowanie dla p. Anny Karpiel i przew. Związku Emerytów p. Zofii Grynicz za zwrot zgubionego pierścienia na zabawie tanecznej składa Celina R.

1249d 97

Rolnicze

Sprzedam 2 konie z uprzężą. Tel. 70-10-13.

1223d 97

Sprzedam: dom z dużym placem, opryskiwacz 400 litrowy, plug 3-skirowy, siewnik do zboża, ciągnik C-360, obsypnik do ziemniaków 5-cio rzędowy, brony 5-tki. Marcinowice 17.

1231d 97

Sprzedam 2 ha pola w okolicy Jawora. Tel. 70-36-18.

1244d 97

Sprzedam tanią część do ciągnika R-S. Tel. 70-88-62.

1245d 97

Sprzedam siewnik- poznaniak po remoncie. Pielaszkowice 35.

1248d 97

Usługi

Cyklinowanie, układanie. Tel. 70-29-49

36d-97

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56.

37d-97

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 70-52-79

38d-97

ZALUZJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONIKOWE PCV. TEL. 70-33-00.

47d-97

ZALUZJE. Tel. 70-53-35

39d-97

WIDEOFILMOWANIE - Dariusz Sałek tel. 70-70-25.

41d-97

WIDEOFILMOWANIE, Krzysztof Grzywa ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

42d-97

VIDEO-film - chrt, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 70-37-75.

43d-97

DEZYNFEKCJA - DEZYNSEKCJA - DE-RATYZACJA. Jawor, tel. 70-25-76

45d-97

ANGIELSKI- tłumacz przysięgły. Tel. 70-49-12.

57d-97

USŁUGI KOMPUTEROWE-przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy, skład J. Czaplicka. Tel. 70-53-33 lub 70-54-49.

48d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tekstów itp., wizytówki i inne Szybko - Tania- Solidnie. Tel. 70-61-00, po godz. 16.

466d 97

PODCISNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWANÓW, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 70-20-04, w godz. 13.00-18.00.

51d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Tania, szybko, dokładnie. Tel. 70-34-99.

53d-97

SAJFILM-wideofilmowanie, montaż, obróbka, przegrywanie systemowe. Tel. 70-21-83.

49d 97

ZALUZJE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szyldy. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel. 70-33-52.

46d 97

ZAKŁAD USŁUG ELEKTRONICZNYCH SERWIS - DIOIRA, ul. Wrocławska 26, tel. 70-72-17. WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE: naprawy RTV, SAT, montaż urządzeń elektronicznych.

56d-97

ROLETY zewnętrzne. Bramy garażowe. Żaluzje- wszystkie typy. Moskiti

10.20 Skarby Ciemnoty Madonny
10.55 Teatr Familijny: Szatę wdziesz z purpury, reż. Irena Wollen
12.00 Szkoła na wesoło - pr. dla dzieci
12.25 Skarbiec - mag. hist.-kulturalny
12.55 Pieprz i wanilia: Tropem zła: Czary... nie czary...
13.30 Biesiady mazurskie - pr. rozrywkowy
14.05 Spotkanie z prof. Wiktoorem Zinem
14.35 Sceny domowe: Pojedynek - widowisko telewizyjne
14.55 Pałace i dwory Rzeczypospolitej
15.10 Kraina Uśmiechu - pr. K. Kowalskiego
16.00 Biografie: Zawsze jednym tropem
17.00 Teleexpress
17.15 Prawdziwe przygody prof. Thompsona - serial animowany dla dzieci
17.40 Jak cudne są wspomnienia
18.25 Opole '97: Przeboje List Przebojów na bis
18.45 Sport z satelity: Finał Grand Prix w kolarstwie górskim
19.15 Zdarzyło się w kabarecie...
19.40 Dobranocka: Zaczarowany ołówek
20.00 Wiadomości
20.20 Sport z satelity: Otwarcie Światowych Polonijnych Igrzysk Olimpijskich
22.30 Panorama
23.00 Sport z satelity: Gonitwy na Służewcu
23.45 Cantabile in jazz - pr. rozrywkowy
0.20 Benefis Iwony Bielskiej - pr. rozryw.
1.15 Wiadomości



7.00 Muzyka w RTL 7
7.10 Lot chińskiego smoka - film dok.
8.00 Siódemka dzieciakom - seria anim.
9.00 Ulubione kawałki: Goście Marka Niedźwieckiego: Katarzyna Skrzynecka - program rozrywkowy
9.55 Kameleon - serial s.f. USA
10.40 Sliders - serial
11.30 Siódemka dzieciakom: Superies
12.20 Autostrada do nieba - serial USA
13.15 Wspólnicy - serial komediowy USA
13.40 Abbott i Costello spotykają Jekylla i Hyde'a - komedia USA
15.20 Detektywi z wyższych sfer - angielski serial sensacyjny
16.10 Siódme niebo - serial familijny USA
16.55 Paul McCartney o swojej najnowszej płycie - program rozrywkowy
17.50 Świat pana trenera - serial kom. USA
18.40 Siódemka dzieciakom - seria anim.
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Anna tysiąca dni - dramat hist. USA
22.20 Paul McCartney o swojej najnowszej płycie - program rozrywkowy
23.10 Detektywi z wyższych sfer - angielski serial sensacyjny
23.45 Ulubione kawałki: Goście Marka Niedźwieckiego: Marek Kamiński



Tvoja „5”: 7.45, 9.20, 13.45, 15.00, 18.05;

7.55 Nasz sklepik - serial
8.30 Fakty - Tydzień
9.00 Koncert życzeń
9.30 Seriale anim.
10.00 Rytm przyrody
10.30 Marek Dyżewski zaprasza
11.10 Tajemniczy świat Arthura C. Clarke'a
11.30 Model TV
12.00 Weekend z „5”
13.15 Mag. motor.
14.15 Znajomi z zoo
15.10 Ekoludki i śmiecioroby - serial dla dzieci
15.40 Świat przyrody
16.30 Wyspy skarbów i ich tajemnice
17.00 Kierunek - serial dok.
18.10 Fakty
18.35 Rodzina Addamsów
19.05 Kot rozrabiaka
19.30 Świat ogrodów
20.00 Fabryka oficerów - niem. film woj.
21.35 Przystanek „5”
22.15 3,2,1...start!
22.45 Przesiadka do raju - serial
23.40 Wystawieni jak kaczki - film sens. USA



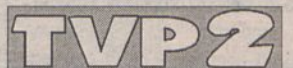
8.30 Bigos - przegląd tygodnia
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00 Webster - serial kom. USA
10.30 Tajemnicza kobieta
11.30 Za wszelką cenę
12.00 Super-Lista Leona
13.00 Muzykorama
13.30 Dziwne samoloty - serial dok. USA
15.30 Czas dla wojewodów
16.00 Super Mario
16.25 Lucy May
17.00 Za wszelką cenę
17.30 Bigos - przegląd tygodnia
18.00 Tajemnicza kobieta
19.00 Ulice San Francisco - serial sens. USA
21.00 ITD - inf.
21.30 Webster - serial kom. USA
21.45 Paragraf - mag. polic.
22.00. Ulice San Francisco - serial sens.
0.30 ITD - inf.

Poniedziałek 25 sierpnia



7.00 Kawa czy herbata? W tym: Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Murphy Brown - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Lato z Wiercipiętkiem - program dla dzieci
9.10 Mali czarodzieje - serial animowany USA
9.35 Tęczowa bajeczka - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa: Tylko rolki - program sportowy
10.00 Dotyk anioła II - serial obyczajowy USA
10.50 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-wań: Uroki Kurpiowszczyzny: W Beskidzie Niskim
12.50 Miniatura muzyczna: Humoreska Antoniego Dworaka - film animowany
13.00 Kino letnie: Klejnot rodzinny - komedia USA
14.45 Nieznane Chiny - film dokumentalny
15.50 Szkoła złamanych serc - australijski serial obyczajowy
16.15 Jazda - magazyn dla młodzieży
16.40 Tydzień Prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial obyczajowy USA
17.50 Pomidor - teleturniej

18.10 Prognoza pogody
18.15 Forum - pr. publicystyczny
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Nathaniel Hawthorne „Szkarałatna litera”. reż. Maciej Dejczer
21.30 Powódź - reportaż
21.55 Druga bitwa pod Racławicami - reportaż
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Mistrzowie kina: Federico Fellini „Rzym” - włoski film obycz.
0.55 East 17 - koncert
1.35 Zakończenie programu



7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 7 dni - Świat
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Aleja Burz - serial kom. USA
9.00 Studio sport: Kolarstwo
9.30 Familiada - teleturniej
10.00 Ulica Sezamkowa
10.30 Kaczorek Hugo: Nowa przedszkolanka - serial anim.
11.00 Zatoka Marlinów - nowozelandzki serial obyczajowy
11.45 Lis Leon: Największe marzenie lisa - serial animowany
12.00 Wyprawy z National Geographic: Poszukiwanie pancernika „Bismarck” - serial dok. USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki
14.10 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
14.30 Skrzydła bliżej marzeń - program edukacyjny
15.00 Człowiek pająk: Wspólnicy - serial animowany USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Przygoda z wojskiem - reportaż
18.00 Panorama
16.05 Gol - magazyn piłkarski
16.30 Na bezdrożach szczęścia II: Fałszywa gra - niem.-austriacko-włoski serial obyczajowy
17.00 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Auto - magazyn motoryzacyjny
19.30 Na bagnach i uroczyskach: Bał - pr. dla dzieci
19.55 Wakacje z komedią: Prywatne życie Sherlocka Holmesa - komedia angielska
22.00 Panorama
22.30 Optimus - Sport telegram
22.40 Magazyn literacki
23.10 Barbarą Stanwyck - Żar i pożądanie - film dokumentalny USA
23.55 Szymanowski i jego Europa: Muzyka i religia - koncert
0.25 Prawa człowieka u progu XXI w. - pr. publ.
0.55 Trzy najlepsze rzeczy w życiu - holenderski film obycz.
2.35 Zakończenie programu



6.00 Soundtrack - pr. Artura Pietrasa
6.30 Afficionado - program Kuby Nagabczyńskiego
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
8.30 Orbitalny posterunek - serial s.f. USA
9.30 Żar młodości - serial obycz. USA
10.30 Na celowniku - serial sens.
11.30 I wszyscy razem - serial kom. USA

12.00 Alf - serial komediowy USA
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Disco Polo Live
14.00 Magazyn
14.55 Ręce, które leczą
15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Alf - serial komediowy USA
18.15 I wszyscy razem - serial kom. USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek - serial s.f. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 HIT NA LATO: Akademia Polityczna - komedia USA
22.00 Informacje i biznes informacja
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sensacyjny USA
23.30 Magazyn Teatru Otwartego
0.35 Dolina lalek - serial obyczajowy USA
1.00 Muzyka na bis: Przytul mnie
2.30 Pożegnanie



7.10 Zaproszenie - pr. krajoznawczy Biografie: Zawsze jednym torem
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
8.55 Zwyczaj i obrzędy: Pożegnanie rekrutów
9.25 Ala i As - program dla dzieci
9.40 Mazi w Gondolandii - jęz. polski
9.45 Tata, a Marcin powiedział...
9.55 Kapitan Sowa na tropie - serial
10.20 Salonowe potyczki: Liroy
10.40 Nie dokończone rozdziały: Robinson
10.55 W okolicy Stwórcy
11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedyńki
12.00 Wiadomości
12.15 07 zgłoś się - polski film krym.
13.50 Mistrzowie konserwacji - reportaż
14.25 Biesiady Mazurskie - pr. rozrywkowy
15.00 Panorama
15.30 Przyrodnicy
15.50 Nie tylko Wawel: W Orkanówce
16.00 I co zostało z tych lat - film dok.
16.30 Krewni i znajomi Królika - koncert
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Bractwo Przygody i Zabawy
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanadyjski
19.20 Nie dokończone rozdziały: Robinson
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Czarne, białe i w kolorze: Sonata marymoncka - dramat polski
22.00 Kronika Światowych Polonijnych Igrzysk Olimpijskich - Lublin '97
22.30 Panorama
23.00 ...i tam prawdopodobnie zostałem na zawsze - film dokumentalny
23.50 Nie dokończone rozdziały: Robinson
24.00 Muzyka w pałacach, zamkach...
0.25 Program nocny



7.00 RTL 7 zaprasza
7.15 Teleshopping
7.50 Siódemka dzieciakom - seria anim.
8.35 Karuzela przygód - serial dla młodz.
9.00 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.25 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.15 Wspólnicy - serial komediowy USA
10.35 Anna tysiąca dni - dramat hist. USA
13.00 Chór im. Dmceśława Jarząbka wykonuje swoje szlagiery
13.40 Abbott i Costello spotykają Jekylla i Hyde'a - komedia USA
15.05 Teleshopping
15.30 Świat pana trenera - serial kom. USA
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom - seria anim.
17.30 Karuzela przygód - serial dla młodz.
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie serie animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial komediowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Przedświek sławy - dramat obycz. USA
21.35 7 minut - wydarzenia dnia
21.45 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.35 Alfred Hitchcock przedstawia - serial krym. USA
23.00 Finney - angielski serial sens.



Tvoja „5”: 7.55, 14.55, 18.00
8.00 Fakty
8.15 Krajobrazy - film dok.
8.30 Ekoludki i śmiecioroby - serial dla dzieci
9.00 Świat przyrody
9.50 Rodzina Addamsów - serial
10.15 Klub Poszukiwaczy Skarbów
10.30 Mag. Aktualności Kultury
11.00 Przesiadka do raju - serial
12.00 TV Polonia
14.00 Kierunek - serial dok.
15.00 Fakty
15.10 Kassai - afrykański bohater
15.35 Klub Pod Żabą
16.00 Pełny odlot - serial
16.30 Druga B - serial
17.00 Życie roślin - serial popularnonaukowy
17.30 Tele-Sport
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Kraje i ludy Afryki - serial dok.
20.05 Wielki Bellheim - serial
21.05 Poza rok 2000
21.45 Gospodarka
22.00 Fakty
22.30 Westgate - serial
23.30 Spotkanie Noblistów - film dok.



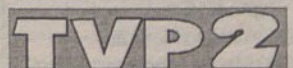
8.30 TeDe zaprasza
8.45, 15.25 Tu sklepik Leona
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00, 21.30 Webster - serial kom. USA
10.30, 18.00 Tajemnicza kobieta
11.30, 17.00 Za wszelką cenę
12.00 Wczoraj
12.15 Czas dla prezydentów - talk-show
12.45 Czas dla wojewodów - talk-show

13.15 Dziwne samoloty - serial dok.
14.00 Teletext
15.45 Wczoraj
16.00 Super Mario
16.25 Lucy May
18.50 Komunikaty
17.30 ITD - inf.
18.50 Sport
19.00 Ulice San Francisco - serial sens. USA
21.00 ITD - inf.
22.00 Columbo serial sens.
23.30 ITD - inf.
0.00 Teletext

Wtorek 26 sierpnia



7.00 Kawa czy herbata? W tym: Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Inny świat - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Takie kiedyś były zabawy - program dla dzieci
8.55 Pory roku: Lato - pr. dla dzieci
9.10 Kamienna tajemnica - polsko-szwedzki serial przyg.
9.35 Opowieści z lasu: O rzece
9.50 Sport i zabawa: Rowery górskie - pr. sportowy dla młodz.
10.00 Nie ma jak w domu - australijski serial obyczajowy
10.50 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-wań: Wakacje w Lasach Janowskich
13.00 Kino letnie: Pod Krzyżem Południa - włoski film obycz.
14.40 Przemawiać do koni - angielski film dokumentalny
15.10 Modelem sięgnąć nieba - program edukacyjny
15.25 Kuchnia: Powrót z wakacji
15.50 Świat Bobby'ego - serial animowany USA
16.15 Raj - program redakcji katolickiej dla młodych widzów
18.40 Sejmograf - inf. z Parlamentu
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Pomidor - teleturniej
18.15 Prognoza pogody
18.20 Mazurskie Biesiady '97
19.00 Wieczorynka: Trzy misie
19.30 Wiadomości
20.10 Malcolm - komedia australijska
21.35 Oko w oko z Lisą Stansfield
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
23.00 Studio sport: Mityng Lekkoatletyczny Golden Four - Berlin '97
0.20 Błazen - komedia franc.
2.00 Zakończenie programu



7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Listy z Europy - pr. publ.
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.35 Pielęgniarki - serial komediowy USA
9.00 Pejzaże wsi polskiej - program artystyczny
9.35 Familiada - teleturniej
10.00 Ulica Sezamkowa
10.30 Kaczorek Hugo: Zły duch - serial animowany USA
10.50 Lis Leon: Dawno, dawno temu - serial animowany
11.00 Sędzia z prowincji - australijski serial obyczajowy
11.50 Lis Leon: Serce i szpada - serial animowany
12.00 Podróże w czasie i przestrzeni - Ludzie dżungli: Nagowie - francuski film dokumentalny

13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki: Pe-
tla czasu
13.50 Dozwolone od lat 40 - lista
przebojów starszych nastolat-
ków
14.35 Muzyczne nowości Dwójki
15.00 Za głosem serca (4) - kana-
dyjski serial obyczajowy
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 W okolicy Stwórcy
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem
16.35 Na bezdrożach szczęścia II
- niem.-austr.-wł. serial obycz.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Kolo fortuny - teleturniej
19.05 Reporterzy Dwójki przed-
stawiają
19.30 Studio sport: Mityng Lek-
koatletyczny Golden Four -
Berlin '97
21.00 Fatwa znaczy kława - an-
gielski film dokumentalny
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Kobieta sprawą - franc. dra-
mat obycz.
0.20 Świat filmu animowanego
0.45 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Dance World
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-za-
bawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca-se-
rial anim.
8.30 Orbitalny posterunek -serial
s.f. USA
9.30 Żar młodości - serial obycz.
USA
10.30 Jastrząb atakuje - serial
sens. USA
11.30 I wszyscy razem - serial
kom. USA
12.00 Alf - serial komediowy USA
12.30 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
13.15 Dyżurny satyryk kraju - pr.
T. Drozd
13.45 Oskar - magazyn filmowy
14.15 Nie tylko dla dam
14.55 Jednorożki bandyta - gra-za-
bawa
15.25 Maska - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - pr.
ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program roz-
rywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
17.45 AN - serial komediowy USA
18.15 I wszyscy razem - serial
kom. USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek - se-
rial s.f. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Moja macocha jest kosmit-
ką - komedia USA
22.00 Informacje i biznes informa-
cje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Studio wyborcze Telewizji
Polsat
23.30 Ring - program publicy-
styczny
23.55 Motowiadomości
0.30 Dolina lalek - serial obycza-
jowy USA
0.55 Muzyka na bis
2.30 Pożegnanie

TVPOLONIA

7.00 Pałace i dwory Rzeczypospo-
litej
7.30 Kraina Uśmiechu - pr. K. Ko-
walskiego
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Przyrodnicy

9.20 Nie tylko Wawel: W Orka-
nówce
9.30 Szkoła na wesoło - pr. dla
dzieci
10.00 Dajcie to na pierwszą stro-
nę - serial kanadyjski
10.45 Nie dokończone rozdziały:
Robinson
10.55 ...i co zostało z tych lat - film
dok.
11.20 Kronika Światowych Polo-
nijnych Igrzysk Olimpijskich
- Lublin '97
11.45 W drodze - reportaż
12.00 Wiadomości
12.15 Sonata marymoncka - dra-
mat polski
13.45 Magazyn wschodni: Esto-
nia
14.15 Do kraju tego, gdzie mój
dziad - rep.
14.30 Galeria pod strzechą: Ewe-
lina Pęksowa - reportaż
14.45 W rajskim ogrodzie: Dalie
15.00 Panorama
15.40 Śladami św. Wojciecha -
film dok.
16.30 Zaproszenie: Toruńskie py-
szości
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Wakacje z duchami - serial
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Zespół adwokacki - serial
polski
19.20 Do kraju tego, gdzie mój
dziad - rep.
19.40 Dobranocka: Muminki
20.00 Wiadomości
20.30 Blisko, coraz bliżej - serial
polski
21.40 Henia tamta i ta - film doku-
mentalny
22.10 Kronika Światowych Polo-
nijnych Igrzysk Olimpijskich
- Lublin '97
22.30 Panorama
23.05 Polskie ślady - reportaż
23.20 Rozmowy, rozmówki: Moje
spotkania
24.00 Muzyka w pałacach, za-
mkach...

RTL7

7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: De-
nver, Starla i Jeźdźcy - seriale
animowane
8.45 Karuzela przygód - serial dla
młodzi
9.10 Campbellowie - kanad. se-
rial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens.
USA
10.25 Wspólnicy - serial komedio-
wy USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.55 Teleshopping
15.20 Steven Spielberg przedsta-
wia: Niesamowite historie -
serial s.f. USA
15.45 Ukryta kamera - pr. rozryw-
kowy
16.10 Campbellowie - kanad. se-
rial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom:
Przygody myszki, Reksio. De-
nver, Starla i Jeźdźcy - seriale
animowane
17.30 Karuzela przygód - serial dla
młodzi
18.00 Piękna i Bestia - serial sens.
USA
18.50 Polskie seriale animowane:
Przygody myszki, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial komedio-
wy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Policjanci z Miami - serial
sens. USA
20.40 7 minut - wydarzenia dnia
20.50 Steven Spielberg przedsta-

wia: Niesamowite historie -
serial s.f. USA
21.15 Alfred Hitchc...
wia - serial kryminalny USA
21.40 Finney - angielski serial sen-
sacyjny
22.30 7 minut - wydarzenia dnia
22.40 Siedem pokus - pr. Agnie-
szki Maciąg
23.25 Policjanci z Miami - serial
sens. USA

TELE5

Twoja „5”: 7.55, 14.50, 18.00;
8.00 Fakty
8.30 Kassai - afrykański bohater
9.00 Klub Pod Żabą
9.25 Pełny odlot - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Westgate - serial
11.30 Wyspy skarbów i ich tajem-
nice - serial dok.
12.00 TV Polonia
14.00 Facecje staropolskie
14.20 Przepytywanka z B. Zdro-
jewskim
15.00 Fakty
15.10 Tombik i Bibi
15.40 Rozmowy ze zwierzętami
16.05 Zagajnik - serial
16.30 Kapitan Sowa na tropie - se-
rial
17.00 Kowalski i Schmidt
17.30 Teraz wieś
18.10 Fakty
18.35 Pogarda
19.20 Model na lato
19.30 Dzisiaj Kraków
20.00 Gdziekolwiek jest, jeśli jest
- polski dramat woj.-obycz.
21.40 Mag. hist.
22.00 Fakty
22.30 Tango dla trojga - serial
23.30 Lace - serial obycz.

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.30 TeDe zaprasza
8.45, 15.25 Tv sklepik Leona
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00, 21.30 Webster - serial kom.
USA
10.30, 18.00 Tajemnicza kobieta
11.30, 17.00 Za wszelką cenę
12.00 Wczoraj - publicystyka lo-
kalna
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Super Lista Leona - lista
przebojów muzyki tanecznej
13.45 Wczoraj i Teletext
15.45 ITD - inf.
16.00 Super Mario
16.25 Lucy May
16.50 Komunikaty
17.30 ITD - inf.
18.50 Moje własne M - mag. lo-
katora
19.00 Ulice San Francisco - serial
sens.
21.00 ITD - inf.
22.00 Łowy - film sens. USA.
23.30 ITD - inf.
0.00 Teletext

Środa 27 sierpnia

TVP1

7.00 Kawa czy herbata? W tym
Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja języka
angielskiego
8.00 Doogie Howser - lekarz me-
dycyny - serial obyczajowy
USA
8.30 Wiadomości
8.45 Teatrzyk Kulfony i Moniki:
Bajka o niezwykłych łakociach
9.00 A ja jestem... Nosorożec -
program dla dzieci
9.10 Geo Smyk, czyli przygody
przyrody - serial anim. USA
9.35 Misiowe rysowanki
9.45 Sport i zabawa: Trafić do ko-
sza - program sportowy dla
dzieci
10.00 Milagros - włoski serial oby-
czajowy
11.00 Lato w Jedyńce

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-
wań Włolinie Drawy; Lato w
Borach
12.50 Miniatura muzyczna: Fran-
cisco Tarrega „Wspomnienia
z Alhambry”
13.00 Kino letnie: Lis Pustyni - dra-
mat wojenny USA
14.35 Pan Adam: Dlaczego ten
utwór mnie zafascynował? -
felieton
14.55 Pseudonim „Mieczysława”:
Emigracja - film dokumental-
ny
15.25 Celina z Isola delle Femine -
reportaż
15.50 Tajemniczy świat Aleksan-
dry - serial przygodowy USA
16.15 Podwórko pod chmurką -
program dla dzieci
16.40 Cząsy - katolicki magazyn
informacyjny
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Pomidor - teleturniej
18.15 Prognoza pogody
18.20 W interesie publicznym -
program publicystyczny
19.00 Wieczorynka: Muminki
19.30 Wiadomości
20.10 W cieniu dobrego drzewa -
melodramat USA
22.00 Powódź - reportaż
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pro-
gram publicystyczny
23.00 Cafe Fusy - pr. satyryczny
23.25 Ligi polskie - magazyn
23.55 Studentka - francuski film
obyczajowy
1.35 Rody fabrykankie - film do-
kumentalny
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Reporterzy Dwójki przedsta-
wiają
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.30 Krok za krokiem - serial oby-
czajowy USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu (W
przerwie obrad, ok. godziny
13.00 Panorama)
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Świat wokół nas - magazyn
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem -
teleturniej
16.35 Na bezdrożach szczęścia II
- niemiecko-austriacko-wło-
ski serial obyczajowy
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teletur-
niej
19.05 Ekspres reporterów
19.35 Wehikuł czasu: Galicyjski
Prometeusz - program dla
dzieci
20.00 Program publicystyczny
20.30 Skrzydłata Rosja - film dok.
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Piwny smak miłości: Adrien
1916-1919 - francuski serial
obyczajowy
23.35 Okna: Współczucie - pr. ar-
tystyczny
0.15 Pieśni Karola Szymanow-
skiego - koncert
1.05 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Muzyczne instalacje
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-za-
bawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Maska - serial animowany
8.30 Orbitalny posterunek - serial
9.30 Żar młodości - serial obycz.

10.30 Cyrk Du Soleil - kanadyjski
film dok.
11.30 I wszyscy razem - serial
kom. USA
12.00 Alf - serial komediowy USA
12.30 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
13.15 Disco Relax
14.15 Ring - magazyn publicy-
styczny
14.55 Link Journal - magazyn
mody
15.25 Czarodziejka z Księżyca - se-
rial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - pr.
ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
17.45 Alf - serial komediowy USA
18.15 I wszyscy razem - serial
kom. USA
18.45 Informacje
19.00 Orbitalny posterunek - se-
rial s.f. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Uzbrojony i niebezpieczny
- komedia USA
21.40 Reportaż
22.00 Informacje i biznes informa-
cje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sensacyj-
ny USA
23.30 Na każdy temat - talk-show
0.30 Dolina lalek - serial obycza-
jowy USA
1.00 Muzyka na bis: Przytul mnie
2.25 Pożegnanie

TVPOLONIA

7.10 Labirynty kultury: Kogut
7.30 Z archiwum i pamięci
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Polskie ślady - reportaż
9.25 Wakacje z duchami - serial
dla młodych widzów
9.50 Zespół adwokacki - serial pol-
ski
10.40 Kronika Światowych Polo-
nijnych Igrzysk Olimpijskich
- Lublin '97
10.55 Śladami św. Wojciecha -
film dok.
12.00 Wiadomości
12.15 Blisko, coraz bliżej - serial
polski
13.25 Henia tamta i ta - film doku-
mentalny
14.10 Auto-Moto-Klub
14.30 Rody polskie: Chłapowsky
- reportaż
15.00 Panorama
15.30 Jest takie miejsce w Polsce:
Mokotów - film dokumental-
ny
16.00 Jak w niebie - film doku-
mentalny
16.30 Auto-Moto-Klub
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Szafiki - program dla dzieci
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Teatr Telewizji: Gorące uczu-
cie
19.40 Dobranocka: Cypisek
20.00 Wiadomości
20.30 Adaptacje literatury: Opera-
cja „Himmler” - polski film
fab.
21.50 Kronika Światowych Polo-
nijnych Igrzysk Olimpijskich
- Lublin '97
22.30 Panorama
23.00 Ze sztuką na ty: Mickiewicz
w Paryżu - film dok.
23.30 Teatr Dramatyczny im... J.
Szaniawskiego w Wałbrzychu
- reportaż
24.00 Muzyka w pałacach, za-
mkach, dworach i ogrodach
0.30 Auto-Moto-Klub
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny

RTL7

7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom
8.45 Karuzela przygód - serial
9.10 Campbellowie - serial
9.35 Piękna i Bestia - serial
10.25 Wspólnicy - serial
10.50 Muzyka w RTL 7
14.55 Teleshopping
15.20 Czynniki psi - serial
16.10 Campbellowie - kanad. se-
rial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom
17.30 Karuzela przygód - serial
18.00 Piękna i Bestia - serial
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Wspólnicy - serial
19.50 Prognoza pogody
19.55 Zróbmy sobie dobrze - se-
rial
20.15 Detektywi z wyższych sfer -
serial
20.40 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Czynniki psi - serial
21.40 Policjanci z Miami - serial
22.30 7 minut - wydarzenia dnia
22.40 Julia i Julia - melodramat
włoski

TELE5

Twoja „5”: 7.55, 14.50, 18.00;
8.00 Fakty
8.30 Tombik i Bibi
9.00 Rozmowy ze zwierzętami
9.25 Zagajnik - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 A w sercu ciągle maj - se-
rial
11.20 Druga B - serial
11.40 Narysuj mi baranka
12.10 TV Polonia
14.00 Lidia Amejko: Animula...
15.00 Fakty
15.10 Kosmiczni rycerze
15.35 Maluda
16.00 Przygody z przyrodą - film
dla młodych widzów
16.30 Świat bez tajemnic
17.00 Andyjska Fiesta '97
17.30 Raport
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Sekrety z życia maszyn
20.05 Łowcy złodziei - serial
21.00 Telemost
22.00 Fakty
22.30 SOS - polski serial sens.
23.20 Phoenix - austral. serial
sens.
0.15 Pomarańczowe pocałunki -
ang. film dok.

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.30 TeDe zaprasza
8.45, 15.25 Tv sklepik Leona
9.00 Super Mario
9.30 Lucy May
10.00, 21.00 Webster - serial kom.
USA
10.30, 18.00 Tajemnicza kobieta
11.30, 17.00 Za wszelką cenę
12.00 ITD - inf.
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Techno-Maszyn - mag. muz.
13.15 Wczoraj i Teletext
15.45 ITD - inf.
16.00 Super Mario
16.25 Lucy May
16.50 Komunikaty
17.30 ITD - inf.
18.50 Latanie na dywanie - tele-
konkurs
19.00 CB Radio - film fab. USA
20.40 Wieczór z marszałkiem
21.30 ITD - inf.
22.00 Ucieczka Ediego Maconsa
- film fab. USA

**Redakcja
nie odpowiada
za
zmiany w programie**

HURTOWNIA PŁYTKI CERAMICZNE



OPOCZNO

MAG-AS JAWOR



TUBĄDZIN



CERAMIKA KOPANINY

KOPANINY

**ORAZ PRODUKCJI CZESKIEJ, WŁOSKIEJ, HISZPAŃSKIEJ
ŚCIENNE, PODŁOGOWE WE WSZYSTKICH ROZMIARACH
PŁYTKI ELEWACYJNE**

- ☐ ALIT 6,5 x 25 BRAŹ
- ☐ GEMINI 6,5 x 25 CZERWIEN', BRAŹ
- ☐ KERKO 6,5 x 25 CZERWIEN'
- ☐ REIKO 10 x 20 BRAŹ
- ☐ GEMINI 10 x 20 BRAŹ, CZERWIEN'

PŁYTKI MROZOODPORNE

- ☐ VEGI 30 x 30, 20 x 20
- ☐ GRESY RYFLOWANE, ANTYPOŚLIZGOWE
- ☐ PŁYTKI SCHODOWE
- ☐ GRESY - SZEROKA GAMA KOLORÓW
- ☐ PODOKIENNIKI - 17 cm, 20 cm, 23 cm, 26 cm, 29 cm, 30 cm

☐ **KAFLE PIECOWE**

**ŚRODKOWE
NAROŻNE**

oraz GRZYMSY



Wybrałem Opoczno

**ZAPEWNIAMY
TRANSPORT**

POSIADAMY W SPRZEDAŻY WSZYSTKO CO NIEZBĘDNE DO UKŁADANIA GLAZURY

**Ceny hurtowe
obowiązują
przy**

**łącznym zakupie
powyżej 50 m²**

**Przyjdź,
a zobaczysz co znaczą
ceny KONKURENCYJNE**

**WSZYSTKO
NA
RATY**

**KUPUJĄC W MAGASIE
OSZCZĘDZASZ NA CZASIE**

**UPUSTY
DLA
POWODZIAN**

Jawor ul. Kuziennicza 5 tel. 70-42-90, 70-35-88 Legnica ul. Chojnowska 109 tel. 50-13-62 do 65

moim zdaniem

I września br. wchodzi w życie znówelizowana ustawa o dodatkach rodzinnych. O jej głównych zasadach pisaliśmy w poprzednim tygodniu. Niestety, wprowadzone zmiany nie są korzystne dla większości świadczeniobiorców. Może lepiej wyjdą na tych zmianach rodziny wielodzietne, ale też nie jest to zbyt pewne. Skorzystają zwłaszcza te, które rzeczywiście mają dużo dzieci, znacznie więcej niż dwoje.

KONTROWERSJE WOKÓŁ DODATKÓW RODZINNYCH

Zacznijmy od korzystnej zmiany. Otóż świadczenia na trzecie dziecko mają być wyższe o 25 proc. od zasiłku na pierwszych dwoje, a na czwarte, piąte i dalsze o 50 proc. od stawki podstawowej. Choć ustawa wchodzi w życie z dniem 1 września br., to jednak wyższe stawki na trzecie, czwarte i następne dzieci będą wypłacane dopiero od 1 stycznia 1998 roku. W przeliczeniu na złotówki na trzecie dziecko wypadnie więc 36 zł, a na każde następne po 45 złotych miesięcznie.

Inna korzystna zmiana to przedłużenie okresu wypłacania zasiłków na dzieci uczące się z dotychczasowych 20 do 24 lat, a więc do czasu ukończenia studiów wyższych bez opóźnień, czyli bez powtarzania choćby jednego roku. Na tym też kończą się niejednokrotnie iluzoryczne korzyści.

Negatywy wprowadzonych zmian to przede wszystkim zmniejszenie liczby osób uprawnionych do otrzymywania zasiłków rodzinnych, przysługujących na dzieci, a także współmałżonka. Otóż obowiązuje finansowa bariera przyznawania tych zasiłków. Do końca sierpnia obowiązuje zasada dochodu w rodzinie na jednego jej członka w postaci połowy przeciętnej miesięcznej płacy w poprzednim półroczu. Czyli w okresie od 1 marca do 31 sierpnia br. według 50 proc. tych zarobków z drugiego półrocza 1996 roku. Oznaczało to, że zasiłek rodzinny otrzymywały w tym czasie rodziny, w których dochód na jednego jej członka nie przekraczał kwoty 492,66 zł. Od 1 września br., gdyby obowiązywała stara ustawa, bariera ta powinna być podwyższona, gdyż w pierwszym półroczu br. zarobki wzrosły, chociaż Główny Urząd Statystyczny nie opublikował jeszcze o ile.

W myśl zmienionych zasad za podstawę uprawniającą do zasiłku



rodzinnego od 1 września br. będzie brana pod uwagę połowa średnich miesięcznych zarobków w kraju z poprzedniego całego roku. Nietrudno się domyśleć, że przeciętny zarobek za cały rok musi być niższy niż za ostatnie półrocze. Potwierdza to praktyka. Wiadomo już bowiem, że od 1 września do końca maja 1998 roku do zasiłku rodzinnego będzie uprawniał dochód na członka rodziny z całego 1996 roku w wysokości 436,50 zł, a więc niższy od obecnie stanowiącego podstawę przyznawania dodatku aż o 56,16 zł. Nie tylko więc, że uprawniającą bariera zarobków nie wzrośnie, ale z grupy dotychczas do nich uprawnionych odpadną pobierający obecnie zasiłki rodzinne z dochodem na członka rodziny, mieszczącym się między kwotami 436,51 a 492,66 złotych miesięcznie. Rozpiętość ta, jak widać, jest znaczna.

Oczywiście, trudno w tej sytuacji będzie uznać za pociechę fakt, że zainteresowani będą musieli tylko raz w roku przedstawiać zaświadczenia o swoich zarobkach zamiast dwa razy, skoro za tym idzie ograniczenie wysokości wy-

miaru zasiłku, jak i liczby osób do niego uprawnionych.

Ustalono na podstawie znówelizowanej ustawy, że zasiłek na uprawnionego współmałżonka i pierwszych dwoje dzieci będzie nadal wynosił 29,10 złotych na osobę aż do 31 maja 1998 roku. Będzie to więc najdłużej obowiązująca stawka w historii tego zasiłku, bo aż od 1 marca 1997 roku. Nie zmieni się przez 15 miesięcy, chociaż koszty utrzymania ciągle rosną chociażby z tytułu inflacji. Na

zmianę będzie można liczyć dopiero od 1 czerwca 1998 roku. Wtedy ustalona stawka na podstawie mniej korzystnych niż dotychczas warunków będzie z kolei obowiązywała do 31 maja 1999 roku.

Warto jeszcze dodać, że do ustalenia dochodu uprawniającego do zasiłku rodzinnego będzie się liczyło, poza dochodami objętymi podatkiem dochodowym, a więc zarobkami z pracy i świadczeniami emerytalno-rentowymi, również renty inwalidów wojennych i wojskowych, kombatanckie, osób represjonowanych i ich rodzin, świadczenia deportowanych do pracy przymusowej i osadzonych w obozach III Rzeszy Niemieckiej lub ZSRR w latach 1939-1945, górników-żołnierzy, ryczałt energetyczny kombatanckich, pobierane alimenty, stypendia, dochody z działalności gospodarczej oraz z gospodarstwa rolnego według ustalonych zasad. Bierze się przy tym pod uwagę dochód małżonków i ich dzieci, natomiast pomija osiągnięte przez inne osoby żyjące w tym samym gospodarstwie domowym.

(KZ)

Minister daje i zabiera

DŁACZEGO TRACĄ DARCYŃCY?

Podatnicy VAT, którzy prześlą powodziań dary lub wyświadczą im nieodpłatnie usługi, nie mają prawa do odliczenia podatku, zapłaconego przez nich wcześniej przy kupnie towarów i usług potrzebnych do wytworzenia tych darów. Taką interpretację przepisów potwierdziło Ministerstwo Finansów.

Niewykluczone, że prawa do odliczenia podatku wynikającego z faktur zakupu nie ma też inna grupa podatników - ci, którzy wnoszą aport, czyli wkład niepieniężny do innego podmiotu. Przy okazji Ministerstwo Finansów dokonało jeszcze jednej interpretacji, która może zdziwić podatników.

Prawdopodobnie mało który z podatników przekazujących dary powodziań albo wnoszących aport do spółki wiedział do tej pory, że rzekoma ulga, którą dał mu minister finansów, nie jest żadną ulgą. Innymi słowy, że musi teraz skorygować to, co odliczył wcześniej jako podatek naliczony.

JAK TO JEST Z DARAMI

Tak właśnie muszą zrobić podatnicy, którzy przekazali lub prześlą jeszcze dary na rzecz powodziań albo wyświadczą im nieodpłatnie usługi.

Nie inaczej też należy interpretować odpowiedź Ministerstwa Finansów: „obniżenia kwoty podatku należnego lub zwrotu różnicy podatku VAT nie stosuje się do nabywanych przez podatnika towarów i usług służących do wytworzenia, odsprzedaży lub darowizn towarów, których sprzedaż lub darowiznę objęto w całości zaniechaniem ustalania i poboru podatku od towarów i usług na podsta-

wie art. 8 ustawy o zobowiązaniach podatkowych”.

Co prawda, podatnicy VAT, którzy darują powodziań rzeczy albo wyświadczą im nieodpłatnie usługi nie muszą płacić od tych darowizn podatku, ale też nie mogą odliczyć związanego z tymi darowiznami podatku naliczonego.

CO CZEKA PODATNIKÓW

Prawdopodobnie mało który z darczyńców zdawał sobie do tej pory sprawę, że w związku z darowizną powinien skorygować swój wcześniej odliczony podatek naliczony. Tym bardziej mało prawdopodobne jest, aby którakolwiek firma darczyńca miała świadomość, że jeżeli nie skoryguje, w związku z nie opodatkowaną darowizną, podatku naliczonego z poprzednich miesięcy, może zapłacić karę.

Pocieszeniem dla podatników darczyńców ma być to, że - jak poinformowało Ministerstwo Finansów - podatek VAT, który nie może być odliczony przy zakupie towarów i usług, jest kosztem uzyskania przychodów. Podatnicy mogą mieć jednak wątpliwości: skoro nie zaliczają darowizn do kosztów uzyskania przychodu, to czy mogą wpisać w koszty podatek VAT od tej darowizny?

(ZA „RZECZPOSPOLITĄ”)

Murphologia (2)

PRAWA SCOTTA:

1. Wszystko, co idzie źle sprawia wrażenie, że idzie dobrze.
2. Jeśli znajdziesz jakiś błąd i poprawisz go, to okaże się, że pierwsza wersja była poprawna.

WNIOSKI:

1. Po znalezieniu poprawki błędu niemożliwe będzie dopasowanie pierwotnej wielkości z powrotem do równania.
2. Jeśli eksperyment działa, to znaczy, że coś musiało pójść źle.
3. Niezależnie od przewidywanego rezultatu eksperymentu, zawsze znajdzie się ktoś chętny do tego, aby:
a) błędnie go zinterpretować,
b) sfałszować, lub
c) uwierzyć, że jest on wynikiem jego własnej, ulubionej teorii.

TRZECIE PRAWO FINAGLE'A:

W każdym zbiorze danych liczba w najbardziej oczywisty sposób poprawna, nie wymagająca sprawdzenia, jest błędem.

UZUPEŁNIENIE:

1. Nikt, do kogo zwrócisz się o pomoc, nie zauważy tego.
2. Każdy nie proszony o radę, zauważy to natychmiast. Jeśli już coś zawałiłeś, cokolwiek zrobisz, aby to naprawić tylko pogorszy sprawę.
3. Aby jak najlepiej poznać jakieś zjawisko, zanim przystąpisz do badania, najpierw trzeba je dogłębnie zrozumieć.
4. Zawsze rób notatki - to dowód, że pracujesz.
5. Najpierw narysuj wykres, potem sporządź własną interpretację.
6. W przypadku jakiegokolwiek wątpliwości, staraj się mimo wszystko brzmieć przekonująco.
7. Eksperymenty powinny się powtarzać - wszystkie powinny zawodzić w ten sam sposób.

8. Nie wierz w cuda - licz na nie.

AKSJOMAT WINGO'A:

Prawdopodobieństwo zdarzenia się czegoś jest odwrotnie proporcjonalne do jego pożądaności. Przebieg postępu: większość spraw jednostajnie ulega pogorszeniu. Ścieżka postępu: skrót jest najdłuższą odległością między dwoma punktami. Dialekt postępu: bezpośrednie działanie wywołuje bezpośrednią reakcję.

Wcześniej czy później i tak musi nastąpić najgorszy z możliwych splotów okoliczności

UZUPEŁNIENIE:

1. Każdy system musi być zaprojektowany w taki sposób, aby stawić czoła najgorszemu z możliwych splotów okoliczności.
2. Wszystko złożone do kupy, wcześniej czy później i tak się rozleci.
3. W sytuacjach kryzysowych, które zmuszają ludzi do wyboru jednej spośród kilku możliwości, większość ludzi wybiera tę najgorszą.

TWIERDZENIE GINSBERGA:

1. Nie możesz wygrać.
2. Nie możesz zremisować.
3. Nie możesz nawet wycofać się z gry.
4. Zanim nastąpi poprawa, będzie jeszcze gorzej.
5. Kto powiedział, że w ogóle nastąpi poprawa?
6. Pod naciskiem wszystko się pogarsza.
7. Wszystko co zaczyna się dobrze, źle się kończy.
8. Wszystko co zaczyna się źle, kończy się jeszcze gorzej.
9. Jeśli coś wydaje się łatwe, jest trudne. Jeśli coś wydaje się trudne, jest całkowicie niewykonalne.
10. Każdy ma jakiś plan, który jest niewykonalny.
11. Stagnacja ma tendencję wzrastać.

CDN

Spacerkiem po Jaworze

„ZAOPATRZENIE”

Na ostatniej sesji Rady Miejskiej wreszcie ktoś zabrał głos na temat pojazdów, których nie obowiązują żadne zakazy. Autor tej wypowiedzi zajął się głównie „zaopatrzeniowcami”, którzy zakazów parkowania czy ruchu nie dostrzegali (dotychczas) dostrzec.

W tej kwestii chciałbym i ja dorzucić swoje trzy grosze. Jaworski Rynek jest - formalnie rzecz biorąc - miejscem wyłączonym z ruchu. Przed Ratuszem mogą się zatrzymywać co najwyżej strażnicy, którzy za wszelką cenę postanowili pozbyć się stanu wolnego.

Tymczasem oprócz nich spotkać tu można nieomal codziennie

samochody „zaopatrzeniowców” i nie tylko. Z okien Ratusza widać to zapewne znacznie dokładniej aniżeli z witryny „Gazety Jaworskiej”. Nie będę więc nikomu podpowiadał numerów rejestracyjnych pojazdów, które systematycznie naruszają obowiązujący tu zakaz ruchu. Chciałbym jednak zauważyć, że ten przykład idzie... z góry, czego najwyraźniej nie zauważył radny wypowiadający się na ten temat podczas ostatniej sesji.

Mimo drobnego (w sumie) przeoczenia wypowiedź radnego zasługuje na uwagę. Jeszcze lepiej byłoby, gdyby jej treść dotarła również do jaworskich stróżów porządku. No,

chyba że uważają oni, iż jakakolwiek interwencja w tej sprawie nie ma sensu. Są przecież ważniejsze zadania niż wypisywanie mandatów za parkowanie w niedozwolonym miejscu włącz tym samym osobom.

Może to i drobna sprawa. Jedną z wielu, na które można się natknąć spacerując po naszym pięknym mieście, w którym wszyscy obywatele doskonale znają swoje miejsce w szeregu. I każdy wie, że parking przed Ratuszem jest dla wybrańców, którzy nie zawsze muszą mieć własnoręcznie wypisaną tabliczkę z napisem „zaopatrzenie”

WIESIEK PIOTRKOWSKI

PALENIE NIEMODNE

Palenie tytoniu to nałóg, z którego ponoć trudno się wyleczyć. Gdy już musimy palić, to pamiętajmy o kilku zasadach dobrego wychowania.

- W towarzystwie zawsze prosimy o pozwolenie, zanim zapalimy.
- Nie dmuchajmy dymem papierosowym w stronę innej osoby, szczególnie w czyjąś twarz!
- Często wietrzmy pomieszczenia; to rozpędza dym papierosowy
- Nie zostawiamy po sobie dymiących niedopałków (petów). Gaśmy je starannie.
- Nie dopuszczamy do przepełniania się popielniczek i pozostawiania niedopałków i popiołu.
- Nie wyrzucamy na chodniki, ulice oraz place zabaw dla dzieci palących się petów!

List

NABICI W BUTELKĘ

ZUS w Legnicy i poczta jaworska nabiła emerytów i rencistów w Jaworze w butelkę. Każdego miesiąca otrzymujemy nasze świadczenia 16. W sierpniu ci, którzy dzięki nam mają dobrze płatną pracę i pięknie urządzone miejsca pracy pomyśleli, że weekend będzie trwał 3 dni, tj. od 15 do 17.08., a emerytom dać nauczkę i nie wypłacić im w odpowiednim czasie świadczeń. Więc nie wypłacono nam ich przed 15. Osiemnastego, gdy listonosz nie pojawił się w naszym bloku do godz. 13.30, zadzwoniłam na pocztę i zapytałam czy dzisiaj otrzymam emeryturę. Pani odpowiedziała, że nie wie. Spytałam się więc czy czuje, że jest już na urlopie, czy słonko mocno dogrzało jej, że nie wie co mówi i co robi. Pani zdenerwowała się i odłożyła z trzaskiem słuchawkę. Zadzwoniłam jeszcze raz i spytałam, dlaczego odłożyła słuchawkę, skoro ja jeszcze nie skończyłam z nią rozmowy. Tym razem pani odpowiedziała mi: na pewno do 20 otrzyma pani swoje świadczenia. Spytałam więc, czy pani otrzymuje wynagrodzenie po miesiącu pracy, czy po 34 lub 35 dniach pracy. Tym razem pani z pocztą ponownie odłożyła słuchawkę, a mnie już przeszła ochota na rozmowy z naszą pocztą przez telefon. W ciągu minuty ubrałam się i poszłam porozmawiać z panem naczelnikiem. Pan naczelnik również nie udzielił mi pozytywnej odpowiedzi i zagrał ze mną w durmia. Powiedział mi, że dzisiaj wypłacił świadczenia tylko tym, dla których Legnica przysłała przekazy. A przysłała tylko część i to zostało

dzisiaj doręczone. Oczywiście nie było tam naszych świadczeń, moich i moich sąsiadów, a jest nas 5 osób i wszyscy otrzymujemy emerytury w tym samym dniu. Pan naczelnik kończąc rozmowę powiedział, że postara się, abym jutro tj. 19 bm. otrzymała moje pieniądze. Nie muszę ukrywać, że zdążyłam się zdenerwować, więc odpowiedziałam panu naczelnikowi, że ja to sobie załatwię, aby w przyszłości nie wykrecono nam już takiego nieprzyjemnego numeru. Wróciłam do domu i zadzwoniłam do ZUS-u w Legnicy. Tam pani kierownik odpowiedziała mi, że nie część, ale wszystko zostało wysłane do poczty jaworskiej 14.08., tj. w czwartek.

Myślę, że tego, kto zagrał z nami w durmia, dowiemy się na tamach „Gazety Jaworskiej”. Piszę w imieniu wszystkich emerytów w moim bloku. No oż, uważam że jedna i druga instytucja nauczyła się grać od naszych partii politycznych, które znają szeroki wachlarz gier i grają ze społeczeństwem w niektóre z nich, w zależności od sytuacji. Fe, brzydki to nawyk. Jednak myślę, że my emeryci także zagramy przy wyborach, które odbędą się 21 września. Ci, którzy grają nieuczciwie, niech pograją sobie w odpowiednich klubach gier, i to będzie w porządku. A póki co, to my emeryci z Jawora z ul. Chopina 7a dziękujemy i jednej i drugiej instytucji za wystawienie nas do wiatru. Nie ma co, spisali się na medal i dobrze by było, aby coś takiego już się nie powtórzyło.

TERESA HAWAŁA

Moim zdaniem

GEES

Wiedziałem co to jest szczęście. Szczęściem było kupić w gminnym geesie trzy worki cementu i komplet standardowych okien do mojej chaty, którą remontowałem mozolnie w osiemdziesiątych latach. Okna się nie otwierały, ale były. A deski na podłogę! A hydrofor! A pięć worków wapna!

Nie koniec na tym. Dzięki przyjaźni ze sklepową z mięsnego dostawałem bez kartek wołowinę z kością i boczek. Był bardzo tłusty, ale był. Ze Zbyszkim N. wymieniałem kartkowe papierosy na kartkową wódkę: on palił namiętnie, a ja lubiłem wypić kielicha przed snem. Gdy pozyskałem życzywość władz geesu, udawało mi się zdobyć bez kartek wódkę i papierosy, i nawet cukier.

Gees był potęgą. Miał własne zakłady produkcyjne, piekarnię, masarnię. Nie miał konkurencji. Dziś ma i czasy wypiekniwały, ale o szczęście coraz trudniej. W pięknych czasach obfitości szczęście dają tylko pieniądze, jeśli nie umie się żyć samą miłością. Nigdy nie dowiem się, dlaczego wtedy nie było mebli i kielbas; świnię żywy niechęć do minionego ustroju? Mebli nadmiar, także cementu i wapna. Była kasa.

Kasa pusta nagminnie. Nagminnie po mojej gminie snują się bezrobotni, szu-

kając choćby dorywczej roboty, żeby wznowić kuroniówkę.

Moja babcia mówiła, że jak nie urok to szczęście.

Gees podupadł. Nie wytrzymuje konkurencji ze sklepikami, które sprzedają estetyczniej i taniej. Gees wyżył się zakładów produkcyjnych. Sprzedał masarnię, która mogła dawać dochód i przynosi zyski nabywcy.

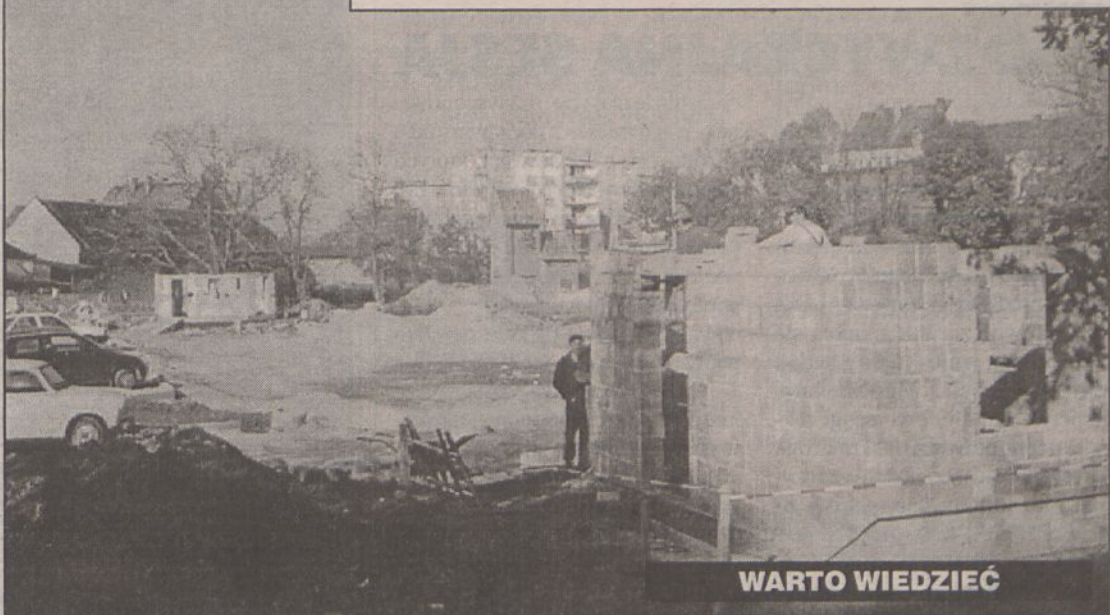
Moja znajoma, pani Zet, jest sklepową w jednym z geesów wiejskich. Startuje do roboty przed wschodem słońca, bo sklep trzeba pozamiatać, towar przyjąć, porządkować na półkach. Potem 8 godzin na nogach. Potem robienie kasy, bilans utargu. Pani Zet nogi puchną, ale za pół roku starczy stażu na kuroniówkę.

Kuroniówka jest ciut wyższa od jej zarobków w geesie.

Obejrzałem umowę o pracę pani Zet. Pełny wymiar godzin, pensja zasadnicza - 130 zł miesięcznie. Miesięczny dodatek za odpowiedzialność materialną - 6 zł 50 gr. Do tego prowizja od obrotów (bez alkoholu, towaru najchodliwszego) - 0,9 proc., co daje praktycznie do 5 zł dziennie, bo trzeba się dzielić ze zmianniczką. Wychodzi najniższa płaca krajowa, ponieważ mniej płacić nie wolno.

W nieodległym mieście fiskus dobija podatkiem prężną firmę produkującą lody - zakład pracy chronionej, zatrudniającej inwalidów. Że firma padnie? Nie szkodzi. Co najwyżej przybędzie bezrobotnych. Trudno wpisać się w nowy ustrój.

moim zdaniem



WARTO WIEDZIEĆ

DANINA OD GRUNTÓW, DOMÓW, MIESZKAŃ PRZY DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ - WIĘCEJ

Od budynku lub jego części, od lokalu, również mieszkalnego, a także od gruntów wynajętych na działalność gospodarczą właściciel płaci podatek od nieruchomości według stawek znacznie wyższych niż wówczas, gdy nieruchomości te są wykorzystywane na inne cele, zwłaszcza mieszkalne.

Ustawa z 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. nr 9, poz. 31 ze zm.) uzależnia bowiem stawki tego podatku od rodzaju nieruchomości i sposobu ich wykorzystania. Stawki obowiązujące w poszczególnych gminach w granicach maksymalnych stawek ustalanych corocznie w rozporządzeniu ministra finansów wyznaczają rady gmin (mogą być niższe od maksymalnych, ale nie wyższe). Wyjątkowo, na 1997 r., maksymalne stawki były ustalone w noweli do u.p.o.l. (Dz.U. z 1996 r. nr 149, poz. 24).

Maksymalna stawka od 1 m kw. powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych w 1997 r. wynosi 28 gr. Dla budynków związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna (z wyjątkiem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne, które są opodatkowane według stawek dla budynków mieszkalnych) oraz części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej maksymalną stawkę podatku od nieruchomości ustalono na 10 zł 34 gr od 1 m kw. powierzchni użytkowej.

Odrębna górna stawka - 4 zł 80 gr od 1 m kw. powierzchni użytkowej - dotyczy budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym.

Maksymalna stawka dla tzw. pozostałych budynków, do których należą m.in. garaże wolno stojące, domki rekreacyjne, komórki i szopki wykorzystywane w celach bytowych (do trzymania opału, sprzętów nie mieszczących się w mieszkaniu itp.), wynosi 3 zł 44 gr od 1 m kw. powierzchni użytkowej.

Od gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza i leśna, które nie są jednocześnie związane z budynkami mieszkalnymi - górna stawka to 34 gr od 1 m kw. powierzchni.

Od tzw. pozostałych gruntów, do których zalicza się parcele zabudowane domami mieszkalnymi (także gdy są częściowo wykorzystywane na działalność gospodarczą), garażami, domkami rekreacyjnymi, działkami budowlane nie zabudowane itd., maksymalna stawka od 1 m kw. powierzchni wynosi tylko 4 gr.

Za powierzchnię użytkową przy obliczaniu podatku od budynków i mieszkań u.p.o.l. nakazuje przyjmować powierzchnię mierzoną po wewnętrznej długości ścian na wszyst-

kich kondygnacjach, z wyjątkiem powierzchni klatek schodowych oraz szybów dźwigów. Powierzchnie pomieszczeń lub ich części oraz części kondygnacji o wysokości w świetle od 1,40 m do 2,20 m zalicza się do powierzchni budynku w 50 proc. (w połowie), a jeżeli wysokość jest mniejsza niż 1,40 m - powierzchnię tę należy pominąć. Uwzględnia się także powierzchnię piwnic i strychów.

Ostawce podatku od nieruchomości decyduje sposób jej wykorzystania przez aktualnego użytkownika, którym może być właściciel albo najemca. W wypadku więc wynajmowania przez właściciela nie prowadzącego działalności gospodarczej nie tylko całego, ale także części budynku mieszkalnego (np. w części domu jednorodzinnego najemca urządza biuro swej firmy), ma on obowiązek płacić podatek od nieruchomości według znacznie wyższej stawki, niż gdyby on sam wykorzystywał lub wynajął na cele mieszkaniowe. W razie wynajęcia mieszkania, domu mieszkalnego lub jego części na cele mieszkalne nadal płaci się podatek według stawki przewidzianej dla budynków mieszkalnych oraz ich części.

Na pewno podatek od nieruchomości według najwyższej stawki należy się wówczas, gdy całe mieszkanie lub cały dom zostanie przez właściciela wynajęty na siedzibę firmy, np. biuro i pracownię, a także jeżeli część dużego domu jednorodzinnego została wynajęta np. na gabinet, sklep, hurtownię, i taka działalność jest w nich wykonywana. Art. 5 ust. 1 pkt. 2 u.p.o.l. nie pozostawia co do tego wątpliwości.

W jednym z orzeczeń NSA wyjaśnił jednak, iż „przyjąć, że część budynku jest zajęta na prowadzenie działalności gospodarczej”, można tylko wówczas, gdy w stosunku do tej części budynku wyłączona została funkcja mieszkalna. Jeżeli więc najemca wykorzystuje te same pomieszczenia jednocześnie na działalność gospodarczą i mieszkanie, np. architekt w wynajętym pokoju ma zarówno pracownię, jak i sypialnię, to cały ten lokal (dom) powinien być opodatkowany według stawki dla budynków mieszkalnych.

Wyższe stawki podatku od nieruchomości dotyczą nie tylko budynków i ich części, ale także gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej”. Są więc nimi grunty zabudowane i nie zabudowane, służące prowadzonej działalności gospodarczej, w szczególności:

- grunty pod budynkami produkcyjnymi, magazynowymi, administracyjnymi, socjalnymi i hotelowymi,
- grunty pod budowlami i urządzeniami,
- grunty zajęte na drogi wewnętrzne i place manewrowe, place składowe, zieleńce oraz tereny, na których są lub mają być realizowane zadania inwestycyjne,
- grunty wyłączone na cele nierolnicze lub nieleśne:

- na skutek prowadzonej działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza lub leśna albo na podstawie ostatecznej decyzji administracyjnej;
- do czasu przywrócenia tym gruntom charakteru rolnego lub leśnego.

Jeśli jednak tylko część budynku mieszkalnego, część mieszkania lub mieszkanie jest przeznaczone na działalność gospodarczą własną lub wynajęte na taki cel, przyjmuje się, że grunt nie przestaje być gruntem związanym z budynkiem mieszkalnym i podatek od nieruchomości od niego płaci się według stawki wyższej. A więc w takiej sytuacji budynek (jego część, mieszkanie) jest, gdy chodzi o podatek od nieruchomości, traktowany inaczej niż sam grunt.

Powinność płacenia podatku od nieruchomości obciąża właściciela (wynajmującego). Obowiązek ten nie dotyczy najemcy. Jest jednak oczywiste, że danina ta musi być w kalkulowana w wysokości czynszu. Najemca i wynajmujący mogą się umówić, że podatek od nieruchomości opłaca bezpośrednio najemca, ale nie zmienia to faktu, że odpowiedzialność za jego uiszczenie ponosi nadal właściciel (wynajmujący).

Jeżeli w trakcie roku w mieszkaniu, domu mieszkalnym lub ich części została rozpoczęta działalność gospodarcza nie tylko przez właściciela ale i najemcę (np. mieszkanie zostało wynajęte na gabinet dentystryczny, dom na kancelarię prawniczą), czyli nastąpiła zmiana sposobu wykorzystania budynku lub jego części, właściciel obowiązany jest w ciągu 14 dni od zaistnienia zmian (np. rozpoczęcia działalności gospodarczej przez najemcę w wynajętym mieszkaniu) zawiadomić odpowiednią komórkę urzędu gminy o zmianie w sposobie wykorzystania, ponieważ ma ona wpływ na wysokość podatku.

Wyższy podatek należy się od następnego miesiąca po zmianie w sposobie wykorzystania budynku czy gruntu. Płaci się go po otrzymaniu decyzji wójta, burmistrza, prezydenta miasta ustalającej jej wysokość. Od takiej decyzji podatnik może się odwołać do izby skarbowej, a potem wnieść skargę do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

I.L.

wieść gminna

Dobromierz

NADZWYCZAJNA SESJA

We wtorek 12 sierpnia br. odbyła się nadzwyczajna sesja Rady Gminy poświęcona w całości sprawom związanym z powodzią.

Jednym z tematów było dostosowanie budżetu gminy do aktualnej sytuacji, a dokładniej - stworzenie możliwości zapłacenia za akcję ratowniczą. Rada zajęła się także zmianą wniosku do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o odbudowę drogi rozmytej przez powódź. Jest to droga wzdłuż wioski Dzierzków zaczynająca się kilkanaście metrów za mostem, aż do tzw. drogi czereśniowej w Gniewkowie. Zgodnie z uchwałą Rady cała ta droga ma być odbudowana łącznie z położeniem nawierzchni bitumicznej. Trzecim zagadnieniem poruszonym przez radnych było wystąpienie do wojewody o uzyskanie dotacji na likwidację skutków powodziowych. W trakcie sesji została przedstawiona również informacja o pomocy powodziarom, jaką gmina Dobromierz otrzymała z zewnątrz.

Rada zatwierdziła także zasady rozdziału darowizny z Telewizji Polskiej z akcji „TELEWIDZOWIE - POWODZIAROM” w wysokości 150.000 zł. Zgodnie z wytycznymi darczyń-

cy środki te mają być rozdysponowane w ciągu miesiąca począwszy od 8 sierpnia br., a obdarowani, których listę należy wysłać do TVP, winni być poinformowani od kogo pochodzi pomoc. Kolejnym warunkiem postawionym przez darczyńcę było to, aby pomoc uzyskali najbardziej poszkodowani w kwocie (w zależności od potrzeby) od 1000 - 5000 zł.

Rada Gminy uchwaliła powołanie w poszczególnych miejscowościach dotkniętych powodzią komisji składających się z przedstawicieli Rady Gminy, sołtysa lub członka Rady Sołeckiej, i pracownika Ośrodka Pomocy Społecznej lub Urzędu Gminy. Komisje, na podstawie posiadanych materiałów, oceniają szkody poniesione w poszczególnych domostwach biorąc pod uwagę: zalane mieszkania i straty w ich wyposażeniu; zalane piwnice oraz dobytek w nich przechowywany; zalane pomieszczenia gospodarcze oraz znajdujące się w nich wyposażenie, a także straty w inwentarzu żywym.

Przy rozdziale środków komisje będą również brały pod uwagę sytuację rodzinną poszkodowanych.

(w)

ŻNIWA NABRAŁY TEMPA

W ostatnich dniach ze względu na korzystną aurę nastąpił na terenie województwa legnickiego wzmoczony sprzęt zbroi. Według danych Wydziału Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego z 11 sierpnia br., zebrano dotychczas zboże z powierzchni ponad 23 tys. ha, co stanowi 18,7 proc. zasiewów (ogółem zboża zasiano na powierzchni 124 tys. ha). Pszenicy zebrano z ponad 10 tys. ha (ok. 20 proc.), żyta z ok. 4 tys. ha (ok. 25 proc.), jęczmienia z ok. 7,5 tys. ha (ok. 33 proc.). Zboża skupiono ogółem ponad 11 tys. ton, w tym: pszenicy prawie 8 tys. ton, żyta ok. 2,5 tys. ton. Przeciętna cena skupu pszenicy wynosi 494 zł za tonę, żyta - 350 zł, jęczmienia - 390-400 zł.

Zbiór rzepaku zaawansowany jest w 48 proc. Ogółem zebrano rzepak z powierzchni 6,5 tys. ha, a skupiono ponad 3 tys. ton. Przeciętna cena skupu wynosi 630-780 zł za tonę.

(NM)

Mściwojów

USUWANIE SKUTKÓW POWODZI

W gminie Mściwojów widać pierwsze efekty prac zmierzających do usunięcia skutków powodzi. Według relacji wójta p. Adama Mazura są przy tym zatrudnieni pracownicy w ramach robót publicznych. Czyścą oni studzienki kanalizacyjne w Targoszynie i Mściwojowie.

Gmina zatrudni przez okres trzech miesięcy (poprzez Rejono-

wy Urząd Pracy) pięciu ludzi w ramach prac interwencyjnych. Będą usuwali skutki powodzi na terenie gminy Mściwojów. W planie jest odmulanie rowów melioracyjnych i studzienek, których niedrożność powoduje przy silnych opadach zalewanie gospodarstw.

(w)

Udanin

DWA TRANSPORTY DARÓW

Gmina Udanin nie poniosła właściwie żadnych szkód w związku z ostatnimi ulewami. Jedynie w Piekarach rzeczka Cicha Woda próbowała zagrozić okolicznym gospodarstwom, lecz podjęta we właściwym momencie decyzja (o czym piszemy oddzielnie) zapobiegła jej wystąpieniu z brzegów. Podtopieniu uległo kilka gospodarstw, lecz straty z tego powodu nie są duże.

Mieszkańcy gminy Udanin spontanicznie odpowiedzieli na apel wójta, zbierając dary dla powodziar. Według wójta p. Stanisława Krzyszczyka, który za naszym pośrednictwem pragnie

podziękować serdecznie wszystkim mieszkańcom okazane serce, zebrano żywność wartości ok. 8.000 zł, którą wywieziono 12 lipca do Kłodzka. Zapewniono nią dwa transporty. Za jeden zapłaciła gmina, drugi zorganizowała firma pp. Gawłaka i Mackiewicza z Udanina, oddając na ten cel nieodpłatnie swój samochód.

Kolejna zbiórka, tym razem zboża, organizowana jest dla Pęcławia. Oprócz zboża gmina Pęcław otrzyma również od gminy Udanin (co uchwaliła Rada Gminy) 5.000 zł.

(w)



Męcinka

WIĘCEJ TAKICH IMPREZ

W miniony piątek, w dzień Wniebowzięcia NMP, z inicjatywy proboszcza tamtejszej parafii ks. Stanisława Śmigieckiego, Rady Parafialnej i kilku radnych gminy Męcinka został zorganizowany w Pomocnem pierwszy Turniej Rodzin Katolickich.

Turniej rozegrano w formie potyczek, w których wystąpiły czteroosobowe rodziny m.in. z takich miejscowości, jak: Męcinka, Pomocne, Kondratów, Stanisławów, Słup, Makuszów oraz Myślinów.

Po trzynastu konkurencjach, w których każda rodzina miała szansę sprawdzić swoją sprawność fizyczną, uzdolnienia artystyczne, krawieckie, kulinarne itp., wyłoniono zwycięzców. Wygrali pp. Chochołowie ze Stanisławowa. W nagrodę otrzymali telewizor kolorowy ufundowany przez wójta gminy Męcinka p. Alinę Majgier. Na turnieju, oprócz mieszkańców gminy Męcinka i licznie zgromadzonych Jaworzan, pojawili się również politycy: poseł ludowy Ziemi Jaworsko-Legnickiej Tadeusz Samborski (był fundatorem jednej z głównych nagród) oraz senator Edward Kening. Widziano również kilku jaworskich parlamentarzystów. Inicjatywa księdza Stanisława i Rady Parafialnej zasługuje na szczerze słowa uznania. Zorganizowano imprezę (należy powiedzieć, że bardzo sprawnie) dla ludzi, a dochód z niej będzie przeznaczony na remont kościoła oraz dla powodziar. Zadbano o bufety, gorące dania (najlepsza była grochówka z oryginalnej wojskowej kuchni) i zimne napoje. Oby więcej takich imprez.

STANISŁAW LAMPART



Mimo trudnych warunków po powodzi, rozpoczęły się żniwa. Zbierany jest rzepak, którego plony są bardzo słabe. Rzekap zimowy w większości wymarł. Niektórzy rolnicy dokonali tzw. przesiewów rzepakiem jarym, który dojrzewa nieco później.

Część rzepaku jest zniszczona przez opady, np. w Prywatnym Gospodarstwie Rolnym w Targoszynie ok. 45 proc. rzepaku jest wyłożone przez deszcz. Plony są bardzo niskie, kształtują się w granicach ok. 2 ton z hektara.

Prowadzone są również zbiory jęczmienia i pszenicy. Plony są różne, w granicach: jęczmie-

nia ok. 55q z ha, a pszenicy ok.40 q z ha.

Mściwojów

GDZIE SPRZEDAĆ ZBOŻE?

Jak poinformował nas wójt gminy Mściwojów p. Adam Mazur, część zbóż jest porośnięta, i już

zaczyna kielkować. Poza tym, jak powiedział wójt, jest problem ze skupem, co jeszcze bardziej pogarsza i tak już złą sytuację rolników w tym roku. Wożą oni zboże do Ujazdu Górnego, gdzie w zależności od jakości jest ono przyjmowane lub nie. W większości dostawy są odrzucane, bowiem zboże nie spełnia określonych parametrów. Cena proponowana przez punkty skupu nie zadowala rolników. Mając przykre doświadczenia z roku ubiegłego chcieliby sprzedać swoje plony. Niestety, nie mają gdzie, z uwagi na ograniczenia w skupie.

(w)



Mściwojów

NOWY ROK W NOWEJ SZKOLE

Dobiega końca realizacja inwestycji oświatowych w gminie Mściwojów. Nowy rok szkolny - według zapewnień Urzędu Gminy - dzieci w Snowidzy i Targoszynie rozpoczną w wyremontowanej (Targoszyn) i nowej (Snowidza) szkole. Uroczyste oddanie tych obiektów nastąpi najprawdopodobniej ok. 10 września. Będzie połączone

z uroczystą sesją Rady Gminy, która odbędzie się (z uwagi na większy zakres rozbudowy szkoły) w Snowidzy. Wójt chciałby zadowolnić obydwie placówki, lecz gminy nie stać na zorganizowanie dwóch takich imprez.

O szczegółach będziemy Czytelników informować.

(w)

Udanin

WSTYD!

Znamy z historii różne pacyfikacje rolnictwa. Do takich pacyfikacji ekonomicznych należały lata pięćdziesiąte, kiedy to chłopów zagoniono do kołchozów, w polskim wydaniu - spółdzielni produkcyjnych.

Ale w tamtych latach obce nam było słowo - bezrobocie. Każdy miał pracę i płacę. Były to płace mizerne, ale nikogo nie pozbawia-

no pracy. Dziś nagminnie pozbawia się ludzi pracy. W tamtych latach rząd nie sprzedawał ziemi zachodnim kapitalistom. Obecny rząd nie ma wstydu. Sprzedaje ziemię po byłych PGR-ach. Hańba i wstyd!

Kto ma się wstydzić za taką politykę rolną? Nie rolnik polski, a rząd!

FRANCISZEK ŚNIEG

Mściwojów

BEZ DZIUR

Zarząd Dróg stanął na wysokości zadania. Firmie, na którą syją się skargi i przekleństwa, pragnie za naszym pośrednictwem podziękować wójt gminy Mściwojów. Otóż, przy dużym zaangażowaniu drogowców jak i współużytkowników intensywnie eksploatujących drogę z Niedaszowa do Zimnika (m.in. kopalni

granitu w Zimniku oraz firm związanych z przemysłem kamieniem) została naprawiona jej nawierzchnia, po której do niedawna ciężko było przejechać. Wszystkie firmy na wspólny koszt naprawiły drogę, ku zadowoleniu mieszkańców Zimnika jak i wszystkich jej użytkowników.

(w)

Dobromierz

JUBILEUSZ BYŁ

Po ukazaniu się artykułu („GJ” nr 26 z 26.06.97r.), w którym opisaliśmy uroczystość rodzinną wójta p. Czesława Drąga, otrzymaliśmy informacje od mieszkańców, że jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego rodziców pana wójty był obchodzony w niewłaściwym terminie, za wcześnie.

O wyjaśnienie zwróciliśmy się do wójty.

- W pierwszych latach powojennych - powiedział wójt Drąg - podobnie jak w Polsce przedwojennej obowiązywał był ślub kościelny i cywilny. Rodzice moi wzięli ślub kościelny 20 października 1946 roku. Miało to miejsce w dawnym powiecie bystrzyckim. Wówczas małżeńskie związki wyznaniowe były pełnoprawne. Nadmienić muszę, że moi teściowie (nieco starsi od moich rodziców) na podobnej zasadzie, kilkanaście lat temu również dostali - wprawdzie nie od prezydenta a od Rady Państwa - takie same medale z okazji pięćdziesięciolecia pożycia mał-

żeńskiego jak moi rodzice, i też w oparciu o datę ślubu kościelnego. O cywilnym ślubie mało kto wówczas myślał.

Natomiast ślub cywilny moich rodziców odbył się faktycznie na początku lat 50. Dlaczego ślub ten wzięli? Tak, jak mówiłem, zaraz po wojnie nikt o ślubie cywilnym nie myślał, ale później kto nie miał ślubu cywilnego, temu nie płacono dodatku rodzinnego. Również mojemu ojcu, tłumacząc to, że ma niesłubne dzieci. W związku z tym ojciec poszedł do urzędu stanu cywilnego i dokonał rejestracji swojego związku małżeńskiego.

Jubileusz był więc obchodzony we właściwym czasie - zakończył p. Czesław Drąg.

Dodać należy, że dokument stwierdzający fakt ślubu kościelnego rodziców p. Czesława Drąga i jego datę jest w posiadaniu Urzędu Stanu Cywilnego w Dobromierzu.

(w)

W lipcu br. naszą gminę dotknęły dwie powodzie. Ta z 7 lipca była największa w historii gminy, zaś z 19 lipca miała katastrofalne skutki.

Pierwsza powódź, o opadach deszczu obliczonych przez meteorologów na 95 mm słupa wody, najbardziej dotknęła miejscowość Szymanów i częściowo Pietrzyków. Największe szkody poczyniła woda w Szymanowie, zalewając pomieszczenia piwniczne osiedla PGR-owskiego oraz mieszkania w trzech gospodarstwach, natomiast w Pietrzykowie

Dobromierz

JAK WALCZONO Z POWODZIĄ



jedno. W pozostałych miejscowościach leżących nad Nysą Szaloną woda wystąpiła w niektórych miejscach z koryta rzeki, zalewając leżące przy rzece drogi i częściowo je rozmywając.

We wtorek 8 lipca pracownicy Urzędu Gminy w Dobromierzu dokonali inwentaryzacji wyrządzonych szkód oraz przygotowali ogólne wnioski, których realizacja mogłaby w przyszłości zapobiec powstaniu podobnych.

Całości oceny sytuacji dokonał Zarząd Gminy na nadzwyczajnym posiedzeniu zwołanym 8 lipca o godz. 15. Zobowiązano mnie do przygotowania kosztorysów zadań wynikających z wniosków, które miały być przedstawione Radzie Gminy celem dokonania zmian w budżecie gminy dla pozyskania środków finansowych na ich realizację.

W środę 16 lipca wieczorem oraz przez cały czwartek prognozy meteorologiczne zapowiadały zbliżającą się falę opadów atmosferycznych, które miały osiągnąć 5 - 30 mm słupa wody, potem 50 mm, by wieczorem w czwartek osiągnąć (w zapowiedziach) 80 mm. W rzeczywistości osiągnęły one poziom 131 mm.

Deszcze, zgodnie z zapowiedzią, miały się rozpocząć w nocy z piątku na sobotę (z 18/19 lipca). W związku z takimi zapowiedziami rano w piątek 18.07. odbyło się posiedzenie gminnego sztabu przeciwpowodziowego, na którym oceniono możliwości likwidacji przyczyn zalania budynków w czasie powodzi z dn. 7.07. oraz przygotowania się do mogącej wystąpić kolejnej powodzi. Między innymi postanowiono: ustalić z okolicznymi kamieniołomami dyżury (w sobotę i niedzielę) dla ewentualnego udostępnienia i załadunku miału granitowego (niesortu) do wypełniania worków; ustaloną dyżury domowe i system powiadamiania i przywozu do pracy pracowników ZBOK; zapotrzebować w Wojewódzkim Sztabie Przeciwpowodziowym 10 tys. worków; przejąć od miejscowych firm wszystkie dostępne worki - łącznie pozyskano ich 980 i przekazano do Szymanowa; zalecono wykoszenie rowów przydrożnych i melioracyjnych w Szymanowie oraz zarządzono całonocny dyżur OSP dla dozoru przyboru wody w rzece.

W piątek, w godzinach popołudniowych odbyło się drugie posiedzenie sztabu, na którym oceniono wykonanie porannych ustaleń, które uznano w zapowiadanych komunikatach za wystarczające. Wieczorem przywieźliśmy przekazane nam 3 tys. worków. Poziom wody

wieść gminna

w Nysie Szalonej w piątek wieczorem ok. godz. 23 był nieco podwyższony, ale nie przekraczał 100 cm.

W sobotę o godz. 5 rano, wobec podwyższenia się poziomu Nysy Szalonej, wezwałem do pracy kierownictwo Urzędu Gminy. Po wstępnym rozpoznaniu sytuacji o godz. 6 postanowiłem zwołać nadzwyczajne posiedzenie Zarządu i ogłosiłem alarm dla OSP.

Zarząd rozpatrywał dwa warianty: czy próbować utrzymać wodę w korycie rzeki przez obłożenie jej brzegów workami, czy przystąpić od razu do ewaku-

lewu ze zbiornika „Dobromierz” - wypływało 130 m³/sek., podczas gdy wypływ 15m³/sek. powoduje już zalewanie domostw położonych najbliższej rzeki.

W miarę wcześniej podana informacja o terminie i wielkości spodziewanego spustu wody pozwoliła na sprawne i wczesne dokonanie ewakuacji i zabezpieczenia mienia ludności znajdującej się na parterze domostw.

Akcja ratunkowa w Szymanowie od samego początku organizowana była przez sołtysa p. Krynickiego i została

przeprowadzona dość sprawnie, choć i tam nie uszczędniono się od zalania domostw.

Prowadzenie akcji ratunkowej utrudniały pojawiające się co jakiś czas pogłoski o rzekomym pękaniu tamy w Rochowicach i Dobromierzu, co powodowało objawy paniki wśród ludności.

W późnych godzinach popołudniowych woda w Nysie Szalonej zaczęła stopniowo się obniżać, ale jednocześnie Rozтока Górna została zalana wodami spływającymi z pól, które nie mieściły się w rowach melioracyjnych.

W niedzielę od godzin rannych pracownicy GOPS dokonywały szacunkowego określenia ilości domostw zalanych przez powódź. Dane te były potrzebne do przygotowania się do wypłaty finansowej pomocy powodziarzom, uchwalonej przez Sejm. Liczba ta wstępnie została ustalona na ok. 100 domostw.

W niedzielę także podjęliśmy próbę załatwienia beczkowiec do przywozu ludziom wody pitnej. Niestety, Wojewódzki Sztab Przeciwpowodziowy przydzielił nam je dopiero od poniedziałku.

Łącznie w niedzielę ewakuowano ok. 200 osób; z terenu Dzierżkowa i Gniewkowa 18 osób do szkoły w Borowie; w Roztoce do miejscowej szkoły jedną osobę. Pozostałych - z Serwinowa do sali widowiskowej GOKSiR w Dobromierzu, do wolnych mieszkań na osiedlu przy zaporze oraz do niektórych mieszkańców Dobromierza. Razem ponad 150 osób. Zabezpieczono im możliwość noclegu i wyżywienia.

Z inicjatywy dr. Biernackiego od rana w Roztoce uruchomiony został punkt lekarsko-opatrunkowy, około południa dyrekcja ZOZ uruchomiła całonocny dyżur lekarza i pielęgniarek w ośrodkach zdrowia w Roztoce i Dobromierzu.

W Urzędzie Gminy zespół pracowników przygotowywał i rozwoził na teren akcji ratunkowej prowiant dla pracujących cały czas członków OSP i żołnierzy.

W poniedziałek na tablicach ogłoszeniowych na terenie całej gminy Dobromierz rozwieszono: list premiera do osób poszkodowanych przez powódź; apel o nie wypompowywanie wody z piwnic budynków; informację o odkazaniu studni oraz zawiadomienie o szepieniu ochronnych.

W poniedziałek zakupiono dwie pompy do oczyszczania studni przydomowych.

CZESŁAW DRĄG

SYGNAŁY

telefoniczne Czytelników

☎ Naprzeciw bloku przy ul. Korfantego 7a znajduje się kontener na śmiecie, do którego ekspedientki ze sklepu spożywczego k. apteki wrzucają puste kartony po towarach. Bardzo szybko ulega on zapaleniu, tak, że śmieciarka wywozi praktycznie... powietrze.

Tak się składa, że za wywóz śmieci, w tym liczbę kursów obciąża się głównie nas, lokatorów. Dodatkowego smaczku całej sprawie nadaje fakt, że właścicielem sklepu jest prezes spółdzielni, nie mówiąc już o tym, że opakowania to cenny surowiec wtórny, z którego zbierania żyje kilkunastu ubogich ludzi.

(Z.R. z ul. Korfantego)

☎ Dziury i niebezpieczne zapadliny spowodowane czajką na spacerowiczów w Parku Miejskim. Służby komunalne wprawdzie zasywały większość dziur, ale zrobiły to bardzo niechlujnie, jakby pod przymusem. Poza tym do tej pory nie usunięto spod filaru mostu (za klubem „Parkowa”) gałęzi i konarów, które przyniosła fala powodziowa. Wszystko to razem sprawia przykre wrażenie i nie świadczy dobrze (w oczach przejezdnych) o sprawności gospodarki komunalnej w naszym mieście.

(G.J. z ul. Norwida)

☎ Za bilety wstępu na basen kąpielowy dorośli muszą płacić 3 zł a dzieci i młodzież ucząca się 1,5 zł. Moim zdaniem jest to stanowczo za drogo. Tym bardziej, że zarówno rzeka jak i „Jawornik” po po-

wodzi nie nadają się do kąpieli. Co w tej sytuacji mają robić rodzice z dwójką lub większą ilością dzieci, których nie stać na bilety na basen? Przecież w Jaworze jest ok. 20 proc. bezrobotnych. Może władze miasta znajdą jakieś szybkie rozwiązanie tego problemu, bo wakacje mają się ku końcowi.

(stała Czytelniczka)

☎ Moim zdaniem źle się zaczyna dziać w świetlicy Klubu Seniora przy ul. 1 Maja. Coraz częściej bowiem wynajmowana jest ona na przyjęcia weselne i inne imprezy o charakterze towarzyskim. Zapomina się przy tym o potrzebach emerytów i rencistów, dla których rzadziej niż kiedyś organizuje się spotkania i zabawy. Ja rozumiem potrzebę wypracowania dla klubu dodatkowych środków, ale nie może się to odbywać kosztem seniorów. Należy zachować jakiś umiar.

(R.Z. z ul. Grunwaldzkiej)

☎ Po ulicy Legnickiej, której kamieniczki wyglądają niezwykle urokliwie, przyszedł czas na ul. Staremiejską, na której ekipy budowlanców remontują całe kwartały budynków. W związku z tym mam kilka pytań do władz miasta. Czy Staremiejska będzie równie kolorowa jak Legnicka, zarówno od frontu jak i od strony podwórka? Która ulica w następnej kolejności pójdzie do generalnego remontu? Może Chrobrego, a może Staszica lub Żeromskiego?

(długoletnia mieszkanka Jawora)



Z Ratusza lepsze?

SMIECIE POD NADZOREM

Pisaliśmy w zeszłym roku, że pojemniki na śmiecie znajdujące się na podwórku Ratusza zasługują na uwagę, gdyż wzięte zostały pod szczególny nadzór, nie mający dotąd precedensu w naszym mieście. Otóż, pojemniki służące do ich gromadzenia skrupowano łańcuchami (jak to widać na zdjęciu), a łańcuchy dodatkowo zamknięto na kłódki.

Nasuwa się pytanie, przed kim lub przed czym są tak starannie chronione śmieci z Ratusza, skoro w dodatku brama wjazdowa na podwórko jest także zamknięta na łańcuch i kłódkę. Może kryją jakąś niezwykłą tajemnicę, którą urzędnicy pragną ukryć przed wścibskimi? Rzecz to niezwykle intrygująca, bo śmieci z Ratusza wyglądają (może dla niepoznaki) jak zwykłe resztki zwyczajnej urzędniczej codziennej aktywności.

(MAT)



PRAWDZIWYCH MĘŻCZYZN PODNIECA...

Tymi słowami zaczyna się promocyjne hasło reklamowe bezalkoholowego piwa „Bosman”.

Wielkie billboardy w tonacji czarno-białej pojawiły się na ulicach Grunwaldzkiej i Mickiewicza. Nie było by w tym nic dziwnego - w dużych miastach wpisały się one do pejzażu - gdyby nie „prawdziwi” młodzieńcy, którym najwidoczniej nie spodobała się reklama tego piwa, i uszkodzili billboard przy ul. Mickiewicza. Kilka dni temu firma promocyjna usunęła uszkodzenie. Czy na długo?

(MAT)

MERCEDESEM W FIATA

15 sierpnia br. o godz. 12.30 na ulicy Limanowskiego w Jaworze kierujący Mercedesem Adam K. uderzył w Fiata 125 p kierowanego przez Grażynę M. Sprawcę kolizji policjanci ukarali mandatem karnym.

List

OKIEM NASTOLATKI

Droga redakcjo! Nazywam się Małgorzata Zujewicz. Jestem uczennicą drugiej klasy o profilu dziennikarskim XIII LO we Wrocławiu. Co rok przyjeżdżam do Jawora i spędzam tu u babci i dziadka kilka dni w sierpniu. Postanowiłam opisać sytuację powodzi z punktu widzenia wrocławianki.

Moja rodzina i ja mieliśmy tyle szczęścia, że woda nie dosięgła naszego osiedla. Ochroniły nas wały w postaci nasypów kolejowych, znajdujące się niedaleko naszych bloków. Lecz te kilkanaście dni, które spędziłam przed telewizorem, śledząc uważnie sytuację w moim rodzinnym mieście, były bardzo trudne.

„Woda zalała Wrocław. Metr wody znajduje się w centrum. Do osiedla „Gaj” woda jeszcze nie dotarła. Gdy wyjrzę przez okno, wydaje mi się, że wszystko jest w porządku. Wiem jednak, że ludzie boją się jutra. Miasto umiera z każdym nowym centymetrem wody”.

„Ludzie wysyłają do siebie listy w butelkach. Brakuje piasku i wor-

ków do budowania zapór. Chwilami brakuje też nadziei”.

„Miasto tonie. Pomimo bezustannej walki mieszkańców z żywiołem woda zalewa ulice, domy, sklepy. Bezustannie komunikaty z prośbami o żywność, wodę pitną. Helikoptery latające tuż nad naszymi głowami przypominają o czającym się niebezpieczeństwie”.

To fragmenty z mojego pamiętnika. Chciałam przedstawić sytuację w mieście z punktu widzenia nastolatki. Bałam się o jutro, tak samo jak każdy inny człowiek się bał. I uważam, że miał do tego prawo.

Nie zdawałam sobie wcześniej sprawy z tego, jakim żywiołem jest powódź. A teraz, gdy jeżdżę po mieście, mam ochotę płakać. Moje miasto - mój Wrocław zrujnowany. Ilu ludziom nie udało się ocalić domów, majątków, pamiątek rodzinnych. Ile lat potrzebnych będzie, aby Wrocław stał się taką perłą, jaką niemal był przed Kongresem Eucharystycznym...

Jak w Legnickiem

Dlaczego bilety wstępu na basen miejski są takie drogie? - pytała nasi Czytelnicy.

O wyjaśnienie zwróciliśmy się do kierownika tego obiektu na terenie jaworskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji p. Jana Zakrzewskiego. Oto, co powiedział:

- Trudno zgodzić się do końca z tą opinią, ale rozumiem dobrze ludzi, którzy tak twierdzą. Sam mam kilku znajomych, którym ciężko związać koniec z końcem. Bilety ulgowe są u nas po 1,5 zł. Utrzymaliśmy cenę z zeszłego sezonu, bowiem dotyczy ona przede wszystkim dzieci i młodzieży, których zdecydowana większość (ok. 96 proc.) jest naszymi klientami. Natomiast ceny biletów dla dorosłych podwyższyliśmy o 50 gr i są one obecnie po 3 zł. Trzeba jednak zrozumieć, że koszty przygotowania basenu do sezonu rosną z każdym rokiem. Nie będę wyliczał wszystkich składników wpływających na to, ale przypomnę, że obiekt ma już ponad 50 lat i na dobrą sprawę nigdy nie przeszedł generalnego remontu. To co zrobiono przed laty, można sprowadzić do jednego, bardzo delikatnego stwierdzenia - był to zabieg ko-

smetyczny. Niecka basenu wymaga remontu, gdyż za duże są przecieki wody do gruntu. Na modernizację czeka cały system napływu i odpływu wody.

Ale do rzeczy. Nasze ceny są na podobnym poziomie jak w przypadku pozostałych kąpielisk w Legnickiem. A poza tym wprowadziłyśmy w obecnym sezonie preferencje dla niektórych grup młodzieży. Na basen wchodzi za darmo zorganizowana przez MOPS grupę dzieci (25 do 30 osób) wraz z kierowniczką i czwórką wychowawców. Z takich samych ulg korzysta 30-osobowa grupa dzieciaków z klubu „Piast” i 30 młodzieńców z Ośrodka Wychowawczego. W ostatnich dniach na takich samych zasadach wpuszczamy grupę maluchów jednego z przedszkoli, oczywiście pod opieką wychowawczyń.

Można zapytać. Czy to dużo, czy mało? Moim zdaniem, jeżeli wziąć pod uwagę, że w czasie ostatnich upałów na basenie przebywało od 800 do 1000 osób, to sporo, bo ponad 10 proc. korzystających z obiektu. Jesteśmy otwarci na każde sensowne rozwiązanie.

NOTOWAŁ: M. LASSOTA



Kiwka w lewo, kiwka w prawo

JAWORSKA OLIMPIADA

Miało być znów o Kuzience, ale jej piłkarze tak mnie rozeźlili, że postanowiłem jakiś czas o nich zapomnieć. Zresztą w mieście szukają się niezłe imprezy i trudno o tym nie pisać.

Już w pierwszą sobotę września ulicami miasta będą się ścigać kolarze w ramach trzeciego kryterium ulicznego o nagrodę szefa naszych parlamentarzystów. Impreza przeniesiona z czerwca (wizyta Ojca Świętego) zapowiada się nader ciekawie. Powinna się udać, gdyż chodzi koło niej wielki miłośnik kolarstwa Leszek Skórczyński. Skórka, jak mówią o nim koledzy, dla kolarstwa jest gotów poświęcić wiele. Tylko poglądów nie poświęci. Dlatego 6 września w Jaworze zapowiada się niezgorszy mityng polityczny. Skórka wie jak to robić i,

jak go znam, zrobi to dobrze. Zaś w tydzień później rozpoczną się w mieście Targi Chleba. Zainauguruje je konferencja naukowa, która ma odbyć się w naszym Ratuszu. W sobotę 13 września do Jawora zjadą orkiestry dęte i regionalne zespoły folklorystyczne. Przyjedzie również kilka kabaretów, a 14 września w godzinach popołudniowych - tradycyjnie, jak co roku na płycie Rynku - wybierze my najpiękniejszą Jaworzanę. W kolejce do tego tytułu robi się tłoczno. Nic dziwnego, poprzez Targi ranga imprezy rośnie. Będzie telewizja, będą radiowcy a i dziennikarzy nie powinno zabraknąć.

Telewizja, podobnie jak wiara, czyni cuda. Przekonałem się o tym w minioną niedzielę oglądając program z Lubomierza, małego miasteczka w woj. jeleniogór-

skim. W Lubomierzu z przeglądu polskich komedii filmowych zrobiono wielką rzecz. Czy nas Jaworzan stać na coś podobnego? Wierzę, że tak. Daliśmy tego dowód podczas pamiętnego telewizyjnego turnieju miast, gdy przyszło nam się zmagać z Wielunem. Także podczas lipcowej powodzi. Myślę, że organizując Targi pokażemy się z jak najlepszej strony.

Już w starożytności na czas olimpiad następowało „zawieszenie broni”. Wrogowie z pól bitewnych stawali do szlachetnej sportowej rywalizacji. Wrzesień rokrocznie, począwszy od tego roku, w naszym mieście powinien być czasem Jaworskiej Olimpiady. I choć w tym roku będzie to trudne - wybory parlamentarne tuż, tuż - sądzę, że spróbować warto.

E.MAYER

KASIA NAJLEPSZA W TAJLANDII



W egzotycznym mieście Chiangmai w Tajlandii odbyły się mistrzostwa świata kadetek w siatkówce. Spory sukces, zajmując siódme miejsce, odniosła reprezentacja Polski, szkolona przez pp. Ryszardę i Krzysztofa Leszczyńskich z Lubania Śląskiego. W ka-

drze Polski, podobnie jak w mistrzostwach Europy (3 miejsce) znalazła się Jaworzanka Katarzyna Mroczkowska, do niedawna grająca w jaworskiej Olimpii. Od 2 lat panna Kasia występuje w drugoligowym zespole w Sosnowcu.

Podczas tych mistrzostw Kasię Mroczkowską uznano za najlepszą odbierającą. Gratulujemy.

W meczach grupowych nasze panienki wygrały wszystkie mecze: z Japonią 3:0, z Kubą 3:2, z Ukrainą 3:1. W meczach o miejsce w strefie medalowej Polki dwukrotnie przegrały (po zaciętych meczach) z Brazylią 1:3 i Rosją 0:3. W walce o miejsce 5-8 nasze dziewczęta uległy Tajlandii 2:3, a w meczu o siódme miejsce pokonały Kubę 3:1.

Mistrzyniami świata zostały Brazylijki, przed Rosjankami i Włoszkami. Czwarte miejsce zajęły Koreanki, piąte gospodynie (Tajlandia), szóste Ukrainki, siódme Polki i ósme Kubanki.

Dodać należy, że Polska reprezentacja była najwyższym zespołem mistrzostw - średnia wzrostu powyżej 185 cm. Nasz zespół wystąpił w składzie: Katarzyna Mroczkowska, Karolina Zając, Aleksandra Przybysz, Joanna Staniucha, Sylwia Pycia, Dominika Sieradzian oraz wchodzące na zmiany: Izabela Belcik, Milena Rosner, Katarzyna Biel, Ewa Piątkowska, Violetta Szkudlarek i Marta Solipiwo.

Na zdjęciu: Kasia Mroczkowska.

kalejdoskop sportowy

Piłkarska 5 liga

ZWYCIĘSTWO RATAJA

REMIS GKS-U

W niedzielę, 17 sierpnia br. rozpoczęli rozgrywki sezonu 1997/98 piłkarze 5 ligi (klasy okręgowej). Wielka feta odbyła się na stadionie w Paszowicach, gdzie miejscowy Rataj-Miedź pokonał Spartę Przedmoście 3:2 (2:2). Wszystkie bramki dla gospodarzy zdobył Janusz Badosz.

Mecz rozpoczął się fatalnie dla gospodarzy, bowiem już po 15 minutach przegrywali 0:2. Później było nieco lepiej i do przerwy gra się wyrównała, a gospodarze poprawili wynik meczu na 2:2.

Po zmianie stron gospodarze bardziej zdecydowanie zaatakowali rywali i zdobyli upragnioną bramkę na wagę 3 punktów.

Przed meczem prezes klubu p. Zbigniew Patynek otrzymał od radnych gminy okazały puchar dla zespołu za awans do 5 ligi. Dwa następne puchary ufundowane przez Urząd Gminy dla najlepszych strzelców w sezonie 1996/97 otrzy-

mali pp. Zbigniew Hara i Krzysztof Sokołowski za strzelenie po 15 bramek.

Rataj-Miedź wystąpił w składzie: Sebastian Szymański, Jan Jakimiak, Ryszard Jakimiak, Paweł Truchan, Paweł Siendzielorz, Krzysztof Sokołowski, Damian Szewc, Marek Rybitwa, Michał Zaporowski, Piotr Bilski, Janusz Badosz, Ryszard Krysiak, Marek Walaszczyk, Janusz Bielski i Mateusz Łopusiewicz.

Nieźle rozpoczęli sezon piłkarze GKS Męcinka. Podopieczni prezesa p. Bogumiła Wasiaka zremisowali 1:1 (1:0) na wyjeździe z Wartą Bolesławiecką. Wyrównującą bramkę dla GKS-u zdobył Mirosław Wilczyński, pozyskany z Nysy Wiadrów.

Następne mecze odbędą się w niedzielę, 24 sierpnia br. GKS Męcinka wyjedzie do Zrywu Kotła, a Rataj Paszowice do Zametu Przemków. Życzymy powodzenia.

Piłkarska 4 liga

TYLKO REMIS KUŹNI

Po raz drugi w minioną sobotę, 16 sierpnia br., nie popisali się przed własną publicznością w meczu o mistrzostwo 4 ligi piłkarze jaworskiej Kuźni. W spotkaniu z Iskrą Kochlice zremisowali 3:3 (1:0). Bramki dla Jaworzan zdobyli Przemysław Gul, Mariusz Bajek i Stanisław Chłopek.

Zdaniem obserwatorów tego spotkania tym razem podopieczni trenera p. Marka Niecia zagraли nieco lepiej, niż przed tygodniem z Arką, ale i tak nie zdołali zdobyć kompletu punktów, tracąc bramkę w ostatniej minucie meczu.

Kolejny mecz Jaworzanie rozegrają na wyjeździe z Orlą Wąsosz.

Prezes klubu p. Roman Badarycz powiedział nam, że wkrótce do drużyny dołączą tacy zawodnicy, jak Przemysław Dygas, Mariusz Taczynski, Mirosław Klimko, Daniel Hermaszczuk i Jacek Rogala.

Pan Roman dodał, że trwają rozmowy z p. Stanisławem Kumiem - dotychczasowym szkoleniowcem Górnika Polkowice, aby objął posadę trenera w jaworskiej Kuźni.

Uwaga, kibice! Prezes klubu zaprasza na mecz towarzyski z Miedzią Legnica, który odbędzie się w czwartek, 21 sierpnia br. na stadionie w Jaworze.



Turnieje, turnieje... PUCHARY DLA POLBOTO I UNII

W piątek, 15 sierpnia br. na boisku sportowym w Lusinie odbył się turniej piłkarski o puchar wójta Gminy Udanin.

Wystąpiło 5 zespołów z terenu gminy. Pierwsze miejsce i puchar wójta zdobyli piłkarze Polboto Grom Udanin (seniorzy) pokonując w finale LZS Lusine-Piekary 2:1. Trzecie miejsce zajął zespół z Damianowa, czwarte juniorzy Polboto, a piąte KS FC Jarosław. Puchar i nagrody wręczył zespołom wójt gminy p. Stanisław Krzyszczyk.

W przerwach między meczami kibice mieli możliwość strzelania rzutów karnych. Najlepiej jedenastki wykonywał były zawodnik Udanina (obecnie trener) p. Henryk Morawski. Drugi był p. Mariusz Kochaniak, a trzeci p. Adam Kmiecik. Nagrody dla najlepszych strzelców ufundowały Urząd Gminy Udanin i OSP Lusina. Zawody poprowadzili sędziowie z OKS Legnica pp. Zygmunt Gawroński, Sławomir Radecki i Bronisław Czepiel.

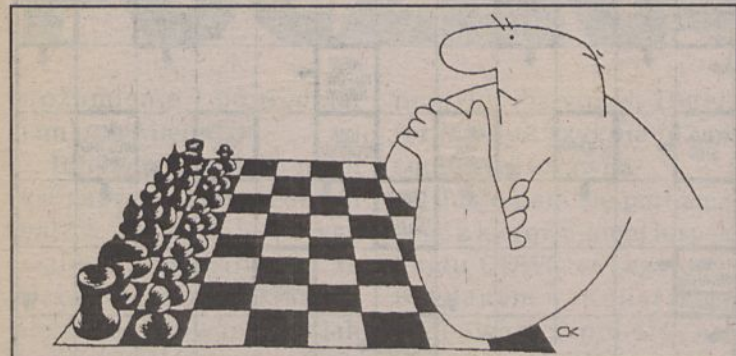
Tego samego dnia na boisku sportowym w Niedaszkowie odbył się turniej o puchar przewodniczącego Rady Gminy Mściwojów p. Jana Jarosińskiego. W zawodach udział wzięły zespoły: Zjednoczeni Snowidza, Old-Boys Dziubek z Jawora i Unia Mściwojów. Nie dojechali piłkarze Parku Targoszyń. Mecze rozgrywano systemem każdy z każdym. Puchar p. Janka zdobyli piłkarze Unii Mściwojów. Drugie miejsce przypadło Zjednoczonym Snowidza, a trzecie Old-Boys Dziubek. Puchary i nagrody wręczył przewodniczący oraz wójt gminy p. Adam Mazur. W bezpośrednich meczach uzyskano wyniki: Unia Mściwojów - Old-Boys 5:0; Zjednoczeni Snowidza - Old-Boys 3:3; Unia Mściwojów - Zjednoczeni Snowidza 3:1. Najlepszym strzelcem turnieju został Sylwester Gawęda (4 bramki), najlepszym bramkarzem Rafał Oryńczak, a zawodnikiem Tomasz Olejarsz. Zawody wzorowo sędziowali: pp. Fiołek, Pełka i Czyski.

PIŁKARZE POWODZIANOM

Prezes JTS OLD-BOYS Dziubek p. Andrzej Skowron powiedział nam, że w sobotę, 23 sierpnia br., na stadionie przy ul. Parkowej odbędzie się turniej piłkarski oldbojów pod hasłem „Piłkarze - powodzianom”. Całkowity dochód z tej imprezy zostanie przeznaczony dla ludzi dotkniętych klęską powodzi.

Udział w imprezie zapowiedzieli piłkarze z Banika Zaczę (Czechy), Zagłębia Lubin, Miedzi Legnica, Paczkowa, Orla Lubawki i gospodarzy Kuźni Old-Boys Dziubek. Początek meczów zaplanowano na godz. 10.

Natomiast zapowiadany wcześniej międzynarodowy turniej z udziałem zespołów austriackich, czeskich, niemieckich i polskich, odbędzie się w dniach 27-28 września br. Będzie to impreza połączona prawdopodobnie z 20-leciem pracy trenerskiej p. Mieczysława Bieniusewicz.



TURNIEJ POLICYJNY CORAZ BLIŻEJ

Tylko 9 dni pozostało do finałów piłkarskiego turnieju o puchar Komendanta KWP w Legnicy. Przypominamy tym, którzy dopiero wrócili z wakacji, że gry finałowe rozpoczną się w piątek, 29 sierpnia br. o godz. 9, na stadionie przy ul. Bieleńkiej w Legnicy. Głównym opiekunem z ramienia Komendy Rejonowej Policji w Jaworze jest aspirant p. Krzysztof Siczek, a pomagać mu będą pp. Henryk Dulik, Andrzej Skowron i Wiesław Majda.

Przypominamy, że chłopcy, którzy nie dostarczyli legitymacji szkolnych oraz zgody rodziców, muszą to zrobić najpóźniej do 27 sierpnia br. do Komendy Rejonowej Policji, pok. nr 10.

Zbiórka zawodników 29 sierpnia br. o godz. 7.30, przed budynkiem KRP przy ul. Armii Krajowej nr 2 w Jaworze. Przewidywany powrót około godz. 17.

KALENDARZYK KIBICA

7 LIGA (GRUPA 2)

24 SIERPNIA BR.

KS FC Jarosław - Błękitni Koskowie, godz. 11
Polonia Brennik - Cukrownik Jawor, godz. 11
Omega Złotoryja - Chełmy Piotrowice, godz. 14
Błękitni Kościelec - Derby Kosiska, godz. 13

31 SIERPNIA BR.

Czarni Golanka Dolna - Derby Kosiska, godz. 11
Chełmy Piotrowice - Orzeł Mikołajowice, godz. 11
Cukrownik Jawor - Plon Komorniki k. Rui, godz. 11
Korona Kawice - KS FC Jarosław, godz. 14

7 WRZEŚNIA BR.

KS FC Jarosław - Czarni Golanka Dolna, godz. 11
Omega Złotoryja - Cukrownik Jawor, godz. 14
Błękitni Kościelec, godz. 13
Derby Kosiska - Zryw Kłębanowice, godz. 11

14 WRZEŚNIA BR.

Chełmy Piotrowice - Derby Kosiska, godz. 11
Cukrownik Jawor - Orzeł Mikołajowice, godz. 11
KS FC Jarosław - Polonia Brennik, godz. 11

21 WRZEŚNIA BR.

Plon Komorniki k. Rui - KS FC Jarosław, godz. 14
Błękitni Kościelec - Cukrownik Jawor, godz. 13
Derby Kosiska - Bieniowiczanka II Bieniowice, godz. 11
Zryw Kłębanowice - Chełmy Piotrowice, godz. 11

28 WRZEŚNIA BR.

Czarni Golanka Dolna - Chełmy Piotrowice, godz. 11
Cukrownik Jawor - Derby Kosiska, godz. 11
KS FC Jarosław - Omega Złotoryja, godz. 11

5 PAŹDZIERNIKA BR.

Orzeł Mikołajowice - KS FC Jarosław, godz. 11
Derby Kosiska - Błękitni Koskowie, godz. 11
Zryw Kłębanowice - Cukrownik Jawor, godz. 11

Chełmy Piotrowice - Bieniowiczanka II, godz. 11

12 PAŹDZIERNIKA BR.

Cukrownik Jawor - Chełmy Piotrowice, godz. 11
Korona Kawice - Derby Kosiska, godz. 14
KS FC Jarosław - Błękitni Kościelec, godz. 11

19 PAŹDZIERNIKA BR.

Derby Kosiska - KS FC Jarosław, godz. 11
Chełmy Piotrowice - Błękitni Koskowie, godz. 11
Bieniowiczanka II - Cukrownik Jawor, godz. 15

26 PAŹDZIERNIKA BR.

Czarni Golanka Dolna - Cukrownik Jawor, godz. 11
Korona Kawice - Chełmy Piotrowice, godz. 14
KS FC Jarosław - Zryw Kłębanowice, godz. 11
Polonia Brennik - Derby Kosiska, godz. 11

2 LISTOPADA BR.

Derby Kosiska - Plon Komorniki k. Rui, godz. 11
Chełmy Piotrowice - KS FC Jarosław, godz. 11
Cukrownik Jawor - Błękitni Koskowie, godz. 11

9 LISTOPADA BR.

Korona Kawice - Cukrownik Jawor, godz. 14
KS FC Jarosław - Bieniowiczanka II, godz. 11
Polonia Brennik - Chełmy Piotrowice, godz. 11
Omega Złotoryja - Derby Kosiska, godz. 14

16 LISTOPADA BR.

Derby Kosiska - Orzeł Mikołajowice, godz. 11
Chełmy Piotrowice - Plon Komorniki k. Rui, godz. 11
Cukrownik Jawor - KS FC Jarosław, godz. 11

Uwaga! Plon Komorniki k. Rui rozgrywa swoje mecze na boisku w Wądroźnie, natomiast Błękitni Kościelec na boisku w Janowicach.

